

SCENA E QUINTETTO

OSCAR, ULRICA, RICCARDO, SAMUEL E TOM

ULRICA

ALL^o ASSAI SOSTENUTO ♩ = 76

Chi voi sia - te, l'auda - ce pa - ro - la può nel

ALL^o ASSAI SOSTENUTO ♩ = 76

U

pianto pro - rom - pere un giorno, se chi sfor - za l'ar - ca - no sog -

ppp 4 3 2 1 4 3 2 1

U

-gior - - - no vā la col - pa nel duo - lo a la - var, se chi

U

sfi - da il suo fa - to in - so - len - te de - ve l'on - ta nel fa - to scon -

ff *pp*

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

OSCAR *ALLEGRO* ♩ = 126

I - o!

U
- tar.

RICC. *ALLEGRO* ♩ = 126 (offrendo la mano ad Ulrica)
Orsù, a mi - ci. L' o - nore a me

SAM.
Ma il primo chi fi - a?

ALLEGRO ♩ = 126

O
E lo si - - - a!

R1.
cedi.

ULR. (esaminando la mano) (sofennemente)
È la de - - - stra d'un

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

OSCAR

Nel vero ella

U gran - - - de, vis - su - to sot - to gli astri di Mar - - te.

O col - - se. (staccandosi da lui)

U In - fe -

RICC.

Ta - ce - te.

U - li - - ce... va, mi lascia... non chie - der di più!

RI. Su, pro -

The musical score is written in B-flat major and 4/4 time. It consists of four systems of music. The first system features Oscar's vocal line and piano accompaniment. The second system features a female voice (U) and Oscar's vocal line. The third system features Riccardo's vocal line and piano accompaniment. The fourth system features a female voice (U) and Riccardo's vocal line. The piano accompaniment includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like 'pp' and 'p'.

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

(evitando)

U
No... la.sciami. Va. Te ne

RI.
-segui. Parla. Par - la.

OSCAR (ad Ulrica)

Eh fi-ni - - sci - la o - mai!

U
pre - - go. *u piacere* Eb.

RI.
Te lo im - pon - go.

SAM. E TOM

Eh fi-ni - - sci - la o - mai!

O
Eh. fi-ni - - sci - la o - mai!

C
Eh fi-ni - - sci - la o - mai!

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

(con più forza)

U
- ben, presto mor - rai. No...per

RI
Se sul campo d'o - nor, ti so gra - - do.



OSCAR

U
Gran Di - - - - -

man d'un a - - mi - - - co...

SAM. E TOM

ff

Qua - - le or.

O

ff

Qua - - le or.

C

ff

Qua - - le or.



O
SA
T
ULR.
SA
T

o!
ror!
ror!
ror!
Co - si scrit - to è las - sù
ror!
ror!

Qua - - le or.ror!
Qua - - le or.ror!
Qua - - le or.ror!
Qua - - le or.ror!
Qua - - le or.ror!
Qua - - le or.ror!
Qua - - le or.ror!

p
p
p
pp
ppp
ppp
pp
p
f

AND^{te} MOSSO QUASI ALL.^{to} ♩ = 72
 RICC. (guardando intorno)
con eleganza

È scherzo od è fol - li - - a sif - fatta pro - fe - zi - - a, è scherzo od è fol -

AND^{te} MOSSO QUASI ALL.^{to} ♩ = 72

pp leggeriss.

RI. - li - - a siffat - ta pro - fe - zi - - a. Ma co - me fa da ri - dere la lor credu - li -

PIANO

RI. - tà! ma co - me fa da ri - de - re, da ri - de - - re la lor cre - du - - li - -

p

ULR. (passando innanzi a Samuel e Tom)

Ah voi, signori, a que - ste paro - le mie fu - ne - - ste, voi non o - sa - te

RI. - tà!

PIANO

U
 ri - de - re; che dunque in cor vi sta?
 SAM. (fissando Ulrica)
 La sua pa - ro - - - la è dar - -

SA.
 - - do, è ful - - - mi - ne lo sguardo, è ful - - - mi -
 TOM (fissando Ulrica)
 La sua pa - ro - - - la è dar - -

OSCAR
 Ah!..... e
 RICC. *pp*
 È scherzo od è fol - li - a sif - fatta profe -

SA.
 - ne, è ful - mi - ne lo sguardo,

T
 - - do, è ful - - mi - ne lo sguardo,

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

tal..... fia dun - que il fa - - - - - to? ch'ei

ULR.
Ah voi, signori, a que - - ste parole mie fu -

RI.
- zi.a...

SA.
PPP
la sua paro - la è dardo, è fulmi.ne lo sguardo,

T.
PPP
la sua paro - la è dardo, è fulmi.ne lo sguardo,

O
R
O
C
Tal fia dun - - - que il fa - - - to? ch'ei

C
Tal fia dun - - - que il fa - - - to? ch'ei

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

pp

O
ca - - - - da as - sas - - si - - na - - - to? Al sol pen -

U
- ne - - - ste, voi non o - sa - te ri - - de - re; che

RI.
È scher - - zo od è fol -

SA.
dal confi - den - te demone tut - to costei ri - sà,

T
dal confi - den - te demone tut - to costei ri - sà,

ca - - - da assas - - - si - na - - - to? Al

ca - - - da assas - - - si - na - - - to? Al

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
 - sar - - - - ci l'a - - - - ni ma ab -

U
 dun - - - - que in cor vi sta? voi non o_sate

RI.
 - li - - - - a siffat - - - - ta pro - fe -

SA.
 tutto costei ri - sà, dal confi_dente demone

T
 tutto costei ri - sà, dal confi_dente demone

sol pensar - - - - ci l'a - - - - nima ab -

sol pensar - - - - ci l'a - - - - nima ab -

Piano accompaniment

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
_bri - - - - - vi den - - do va, abbi - - - vi.

U
ri - - de re; che dunque in cor vi sta? che

RI.
_zi - - - - a. Ma come fa da ri - dere,

SA.
tutto costei, tutto costei ri - sà, dal confidente

T
tutto costei, tutto costei ri - sà, dal confidente

_bri - - - - viden - - - - do va, al sol pen - -

_bri - - - - viden - - - - do va, al sol pen - -

The musical score consists of seven systems. The first five systems are vocal parts: O (Soprano), U (Alto), RI (Tenor), SA (Soprano), and T (Tenor). The sixth and seventh systems are piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves. The music is in a minor key and features various melodic lines and accompaniment patterns.

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
 - den - - do, abbri - - - vi - den - - do, al sol pen -

U
 dun - - que in cor vi sta? che

RI.
 ma come fa da ri - de - re la lor credu - li - tà, la

SA.
 demone, dal confidente demone tutto costei,

T
 demone, dal confidente demone tutto costei,

- sar - - ci, al sol pen - - - sar - - ci abbri - - - vi -

- sar - - ci, al sol pen - - - sar - - ci abbri - - - vi -

p

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

The musical score is written in G minor (three flats) and 4/4 time. It features five vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are: O (Soprano), U (Alto), RI (Tenor), SA (Soprano), and T (Tenor). The piano accompaniment is shown in grand staff notation. The lyrics are: O: _sar _ _ ci abbra _ _ vi den _ _ _ ; U: dun _ _ _ que in cor vi sta?.....; RI: lor cre-du _ _ _ li _ tà!.....; SA: tutto ri-sà, tutto costei, tut-to ri-sà, ; T: tutto ri-sà, tutto costei, tut-to ri-sà, ; O: _den _ _ _ do va.....; T: _den _ _ _ do va.....

O
U
RI.
SA.
T

do va, al sol pen.sarci,
che dunque in cor,
È scherzo od è fol.li.a siffatta pro.fe.zi.a, è scherzo od è fol.
tutto co.stei,

O
U
RI.
SA.
T

al sol pen.sarci
in cor vi sta?
li.a siffatta pro.fe.zi.a. Ma co.me fa da ri.de.re la lor creduli.
tutto ri.sà,

O
 abbri. . vi. dendo va.

U
 che dunque in cor vi sta?

RI.
 .tà! ma co. me fa da ri. dere, da ri. . de. . re la lor credu. . li. .

SA.
 T
 tutto costei ri. sà.

O
 E tal..... fia dunque il fa. . to? ch'ei

U
 Ah voi, si. gno. . ri, a que. . ste..... pa. . ro. . le mie..

RI.
 .tà! È scherzo

SA.
 T
pp La sua pa. rola è dar. . . do, è ful. mi. ne lo

pp E tal fia dun. . que il fa. . to? ch'ei

pp E tal fi. . a dun. . que il fa. . to? ch'ei

O
U
RI.
SA.
T

ca - da as - sas - si - na - to? Al sol pen - -
 fu - ne - - ste..... voi non o - sa - -
 od è fol - li - a, è scherzo od è fol -
 sguar - - do, la sua pa - ro - - - la è
 ca - da as - sas - si - na - to? Al sol pen - - -
 ca - da as - sas - si - na - to? Al sol pen - - -

O
U
RI.
SA.
T

- sar - - ci, al sol pen - - sar - - ci l'a - - ni - -
 - - te ri - - de - - re;..... che dun - que in cor.....
 - li - a siffat - ta pro - fe - zi - a. Ma come fa da
 dardo, è ful - mi - ne lo sguardo, dal confi - den - - - te
 - sar - - ci l'a - - ni - - ma, al sol pen - - -
 - sar - - ci l'a - - ni - - ma, al sol pen - - -

dim. morendo
 O ma ab_bri_vi_den - - do, ab_bri - - viden - - do
 U vi sta? che dun - - que in cor, in cor vi
 RI ri - de - re, fa da ri_de-re, ma come fa da ri_dere la lor_credu_li
 SA. T de - - mo - - ne tut - - to ; co_stei ri_
 - sar - ci l'a - - ni - - ma ab - - bri - vi - - den - - do.....
 - sar - ci l'a - - ni - - ma ab - - bri - vi - - den - - do.....
pp
 O va, ah l'a - - ni - -
 U sta? che dunque in cor vi
 RI - tà! ma co-me fa da ri - dere la lor_credu_li - tà!.....
 SA. T -sà, dal demo - ne
 va.
 va.
f

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O *ppp*
 - ma ab.bri - vi - den - do va, ai sol, ai sol pen -
 U *ppp*
 sta? che dun.que in cor vi sta? che dunque in cor vi
 RI.
 da ri - de - re la lor cre - du - li -
 SA.
 T *pp*
 tut.to ri - sà,

O *ppp*
 - sar - ci l'a - ni ma ab -
 U
 sta? in cor vi sta?
 RI. *ppp*
 - tà, cre - du - li - tà! ma
 SA.
 T
 dal de.mo.ne tutto costei, costei ri - sà,

O
 _bri - - vi - - den - do va, *f* abbri - - vi - den - - do va,.....

U
 voi non o - sa - te ri - de - re; che dun - que in cor vi sta,.....

RI.
 come fa da ri - - de - - re la lor cre - du - - li - tà,.....

SA.
 T tutto costei ri - sa,

O
dim. ab - bri - vi - den - do va

U
 vi sta?.....

RI.
dim. la lor credu - li - tà!.....

SA.
 T *pp* ri - - sà

pp Or - - ror!.....

pp Or - - ror!.....

SCENA ED INNO-FINALE I.

ALLEGRO ♩ = 126

RICCARDO
Fi - nisci il va - ti - ci - nio. Di, chi fia dun - que l'uc - ci -

ALLEGRO ♩ = 126

ULRICA
Chi pri - mo tua man quest'og - gi stringe - - rà. (con vivacità)

RI.
- sor? Benis - si - mo!

(offrendo la destra ai circostanti che non osano toccare)

RI.
Qual è di voi, che pro - vi fo -

RI.
- ra - - colo bu - giar - do?... Nessuno!

OSCAR (Renato appare all'entrata. Riccardo accorre a lui e gli stringe la mano.)

È
È
È
È
È

RI.
SAM. E TOM
Ec. co. lo.

O
SA.
T

des - - - so!
des - - - so!
des - - - so!
des - - - so!
des - - - so!

(ri suoi)
Re - spi - ro: il caso ne sal.

Re - spi - ro: il caso ne sal.

ff
pp

(contro Ulrica)

O
RICC. L'o - raco - lo men - ti - va.
SA. Sì: per - chè la man - che strin - go è del più
_vò.
T. _vò.
L'o - raco - lo men - ti - va.
L'o - raco - lo men - ti - va.
ff
ULRICA (riconoscendo il Conte)
RI. Il Conte!...
fi - do ami - co mi - o! (ad Ulrica) Nè, chi fos - si, il ge - nio
RENATO Riccardo!
ff

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

RI. tu - o ti ri - ve - lò, nè che vo - leano al ban - do og - - gi dan -



ULR. Me? Magnanimo tu sei, ma v'ha fra
(gettandole una borsa)
RI. - narti. T'acque - ta e prendi.



U lo - - ro il tra - di - tor: più d'u - no forse....

RI. Non

SAM. (Gran Di.o!)

TOM (Gran Di.o!)



ALL^o VIVACE ♩ = 138

OSCAR

U

RI.

REN.

SA.

T

SILVANO

Vi - - va Ric - car - - do!

Sop. *ALL^o VIVACE* ♩ = 138

Ten.

Bassi

CORO DI POPOLO INTERNO

Vi - - va Ric - car - - do! Vi - - va!

Vi - - va Ric - car - - do! Vi - - va!

Vi - - va Ric - car - - do! Vi - - va!

ALL^o VIVACE ♩ = 138

p

pp

SIL. (dalla soglia, volto a' suoi)

E lui, rat.ti mo -

cres. *f* *ff*

SI. -ve.te, è lui: il no - stro, il nostro a.mi.co e

(tutti entrano in scena)

SI. pa - - dre. Tut - ti con me chi - na - tevi al suo

SI. pie - - - de e l'in - no suo - - - ni

SI. del - - la no - stra fè.....

ff *allarg.*

ALL.^o ASSAI SOSTENUTO ♩ = 92

SI.
O figlio d'Inghil - ter - - ra, a - mor di que - sta ter - - - ra:

O
E
O
C
O figlio d'Inghil - ter - - ra, a - mor di que - sta ter - - - ra:

O figlio d'Inghil - ter - - ra, a - mor di que - sta ter - - - ra:

ALL.^o ASSAI SOSTENUTO ♩ = 92

OSCAR

RICC
II
E

SI.
reggi fe - li - ce, ar - ri - - dano gloria e salu - te, glo - ria a te.

reggi fe - li - ce, ar - ri - da - no gloria e salu - te, glo - ria a te.

reggi fe - li - ce, ar - ri - da - no gloria e salu - te, glo - ria a te.

reggi fe - li - ce, ar - ri - da - no gloria e salu - te, glo - ria a te.

con entusiasmo

O
più su-per-bo al-lo - - - ro

RI.
pos - - - so alcun so-spet - - - to

p

O
che..... vince ogni te-so - - - ro, al-la..... tua chioma in-

RI.
a - - - limentar nel pet - - - to, se mil - - - le cuo-ri

O
- trec - - - ciano ri-co-noscenza e fè.

RI.
bat - - - tono per im-molar-si a me?

ff

ff

ULR.
 Non cre - - - de al pro - - prio..

REN.
 Ma la sven_tura è co - - - sa pur ne' tri_onfi a_sco - - - sa,

SAM., TOM E ADERENTI
 Chiudeal fe_rir la vi - - - a questa servil ge -
 Chiudeal fe_rir la vi - - - a questa servil ge -

pp

U
 fa - - - to ma pur mor -

RE.
 là dove il fa.to i-po - - cri-ta ve.li u-na rea mercè.
 - ni - - - a, che sta lambendo l'i - - do-lo, e che non sa il per -
 - ni - - - a, che sta lambendo l'i - - do-lo, e che non sa il per -

U
 -rà, morrà piaga - to; sor - ri - se al mio presa - gio, ma
 RE.
 - chè, que - sta ser - vil ge - ni - a, que - sta ser - vil ge -
 - chè, que - sta ser - vil ge - ni - a, que - sta ser - vil ge -
 p 3

OSCAR
 Ah!..... in
 U
 RICC. nel - - la fos - - sa..... ha il piè,..... non
 Ah!..... e
 RE.
 Ah!.....
 - ni - a, che sta lambendo, lambendo l'i - dol, nè sa perchè.
 - ni - a, che sta lambendo, lambendo l'i - dol, nè sa perchè.
 p 3

O
- vi - - - - di - a - to al - - lo - - ro,

U
cre - - de al pro - prio fa - - - - to,

RI.
pos - - - - so alcun so - spet - - - - to

RE.
ma la sventu - ra è co - - - sa pur ne' tri - on - fi - asco - - sa,
Chiude al fe - rir la vi - - a questa servil ge -
Chiude al fe - rir la vi - - a questa servil ge -

SIL.
O fi - glio d'In - - ghil - - - ter - - - ra,

O
O fi - glio d'In - - ghil - - - ter - - - ra,

R
O
O fi - glio d'In - - ghil - - - ter - - - ra,

C
O
O fi - glio d'In - - ghil - - - ter - - - ra,

ff tutta forza

O
che.....vince ogni te...so...ro, al...

U
ma.....pur morrà pia - ga - to; sor.

RI.
a - - li.mentar nel pet - - to, se

RE.
là dove il fa - to i po - - cri.ta veli u.na rea mercè,
- ni - - a, questa, che lam - be l'i - - dolo e che non sa il per -
- ni - - a, questa, che lam - be l'i - - dolo e che non sa il per -

SI.
a - - mor di que - - sta ter - - - ra:
a - - mor di que - - sta ter - - - ra:
a - - mor di que - - sta ter - - - ra:
a - - mor di que - - sta ter - - - ra:

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
-la tua chioma in - trec - - - - - cia - no

U
- ri - - se al pro - prio fa - - - - - to,

RI.
mil - - - - - le cuo - ri bat - - - - - to - no

RE.
ma la sven - tu - ra è co - - sa pur ne' tri - on - fi a sco - - sa,
- chè, questa servil ge - ni - - a, questa che lam - be
- chè, questa servil ge - ni - - a, questa che lam - be

SI.
reg - - gi fe - li - - ce, ar - - - ri - - - dano
reg - - gi fe - li - - ce, ar - - - ri - - - dano
reg - - gi fe - li - - ce, ar - - - ri - - da - - no
reg - - gi fe - li - - ce, ar - - - ri - - da - - no

PIÙ MOSSO $\text{♩} = 80$

O
 ri - - co - - noscenza e fè, e

U
 ma nel la fos - - sa, ma nel - - la fossa ha il piè, sì,

RI.
 per im - mo lar - si a me, a

RE.
 là dove il fa - to i - po - - cri - ta veli una re - a mer - - cè, là,

.....
 l'i - - do - lo e che non sa il per - - chè, non sa il per - - chè, que - -

.....
 l'i - - do - lo e che non sa il per - - chè, non sa il per - - chè, que - -

SI.
 glo - - ria e sa - lu - - te, glo - - ria a te, reg - -

PIÙ MOSSO $\text{♩} = 80$

.....
 glo - - ria e sa - lu - - te, glo - - ria a te, reg - -

.....
 glo - - ria e sa - lu - - te, glo - - ria a te, reg - -

.....
 glo - - ria e sa - lu - - te, glo - - ria a te, reg - -

PIÙ MOSSO $\text{♩} = 80$

O
fè, ri_co_no_scen - - - - - zae

U
si, nella fossa ha il piè,

RI.
me, per immo_lar - - - - - sia

RE.
là, là dove il fa_toipo_cri_taveli una re_a mer_cè, re_a mer_cè,
_sta, che lambe l'i _ _ do _ _ lo e chenonsa il per_chè, no, no, non
_sta, che lambe l'i _ _ do _ _ lo e chenonsa il per_chè, no, no, non

SI.
_gi fe_lice, ar_ri _ _ da _ _ no gloria e sa_lu_te a te, sì gloria a

_gi fe_lice, ar_ri _ _ da _ _ no

_gi fe_lice, ar_ri _ _ da _ _ no

_gi fe_lice, ar_ri _ _ da _ _ no

Piano accompaniment with various musical notations including accents and slurs.

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
fè,..... ri - - co - - no - -

U
si nel - - la fos - - sa, nel - - la

RI
me per' im - mo - -

RE
- cè, là do - ve il fa - - to i - - po - - cri - - ta ve - -

sa, e lam - - be l'i - - do - - lo nè

sa, e lam - - be l'i - - do - - lo nè

SI
te, glo - - ria, glo - - ria, sa - - lu - te a

glo - - ria, glo - - ria, sa - - lu - te a

glo - - ria, glo - - ria, sa - - lu - te a

glo - - ria, glo - - ria, sa - - lu - te a

glo - - ria, glo - - ria, sa - - lu - te a

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
 - scen - - za e fè, e fè, ri- cono - scen - - -

U
 fos - - sa ha il piè, si si, nella fossa ha il

RI.
 - lar - - si a me, a me, per immo - lar - - -

RE.
 - li u - na rea mercè, là, là, là dove il fa - to ipo - cri -

sa per - - chè, que - - - sta, che lambe l'i - - do - -

sa per - - chè, que - - - sta, che lambe l'i - - do - -

SI.
 te, a te, reg - - gi fe.lice, ar - ri - - da - -

te, a te, reg - - gi fe.lice, ar - ri - - da - -

te, a te, reg - - gi fe.lice, ar - ri - - da - -

te, a te, reg - - gi fe.lice, ar - ri - - da - -

te, a te, reg - - gi fe.lice, ar - ri - - da - -

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
za e fè.....

U
piè, si,

RI.
si a me.....

RE.
- ta veli u. na re - a mer - cè, re - a mer - cè, là

- lo e che non sa il per - chè, no, no, non sa, e

- lo e che non sa il per - chè, no, no, non sa, e

SI.
- no gloria e sa. lu - te a te, si, glo - ria a te, glo -

- no glo -

- no glo -

- no glo -

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
 ri - - co - - no - - scen - - za e

U
 nel - - la fos - - sa, nel - - la fos - - sa ha il

RI
 per im - - mo - - lar - - si a

RE
 do - - ve il fa - - to i - - po - - cri - - ta ve - - li u - - na rea mer -
 lam - - be l'i - - do - - lo nè sa per - -
 lam - - be l'i - - do - - lo nè sa per - -

SI
 - ria, glo - - - ria, sa - - lu - - te a te, a
 - ria, glo - - - ria, sa - - lu - - te a te, a
 - ria, glo - - - ria, sa - - lu - - te a te, a
 - ria, glo - - - ria, sa - - lu - - te a te, a

128

O
fè, ri - co - noscenza e fè, ri - co - noscenza e

U
pie, ma nel - la fossa ha il piè ma nel - la fossa ha il

RI.
me, per im - mo - larsi a me, per im - mo - larsi a

RE.
- cè, re - - a mer - cè, re - - a mer -
- ché, non sa il per - ché, non sa il per -
- ché, non sa il per - ché, non sa il per -

SI.
te, glo - - ria a te, glo - - ria a
te, glo - - ria a te, glo - - ria a
te, glo - - ria a te, glo - - ria a
te, glo - - ria a te, glo - - ria a

Piano accompaniment with figured bass notation (3, 5, 7, 9) and dynamic markings (>).

Verdi — Un Ballo in Maschera, Act I

O
fè, e fè, e fè.....

U
pie, ha il piè, ha il piè.....

RI.
me, a me, a me?.....

RE.
-cè, re - - a mer - - - cè.....

-chè, per - - chè, per - - - chè.....

-chè, per - - chè, per - - - chè.....

SI.
te, a te, a te.....

te, a te, a te.....

te, a te, a te.....

te, a te, a te.....

te, a te, a te.....

(Cala la tela)

Fine dell'Atto I.

Tristan und Isolde.

Erster Aufzug.

Einleitung.

Richard Wagner.

Langsam und schmachkend.

B. Nicht schleppend.

pp Vell. Hob. Holzbl. Vell. Kl. p

cresc. Vell. Hob. Holzbl. Hr. Fl. B. Zaghft. p Viol. pp

cresc. Fl. Viol. sf più f ff p Vell. B. Gleichmäßig; sehr ruhig von hier an. f

dim. p Viol. poco rall. riten. a tempo Viol. tart f dim. p

p dim. p cresc. f Str. Hr. Fag. p cresc. f

B. Nicht eilen!

Hob. Kl.
Hr.
p
cresc.
f

Br.
dim.
p
p
p Holzbl.
Voll.
Hob. *p* *belebt*
Br.
Hob. *belebt*
Br.
Hob. *belebt*
Str.

Belebend.
Str.
Hob. *a tempo* *zart*
Hob.
Hr.
Hob. *rallent.*
Egl. H. *dim.*
sf
cresc.
molto cresc.
ff

Kl.
Hr.
p
dim.
p cresc.
Hob. *ff*
Hr.
Hob. *ff*
Hr.
Hob. *ff*
Hr.
Hob. *ff*
Hr.
Hob. *ff*

B. Ohne zu eilen!
sf
sf
p cresc.
Str. *p cresc.*
dim.

Str.
Hr.
sf
sf
p cresc.
Str. *p cresc.*
dim.

B. Niemals eilen! Eher breiter werden!

Holzbl. Hr.

piu f

ff

Viol.

meno f

mf

espress.

sempre piu f

Hob. Egt. II.

Pos. I.

cresc.

Hob. Hr.

f

molto cresc.

Hob. Kl. Hr.

Viol.

piu f

piu f

Holzbl. u. Hörn.

ff

Str.

(Paukenwirbel auf C.)

B. Im Tempo bleiben!

4/84 Gtt of Ross Ward

Musical score system 1. Instruments: Hr. Vell., Trp., Pos. (Paukenwirbel in F.), Holzbl. Dynamics: *piu f*, *espress.*, *ff*.

Allmählich in Zeitmaß etwas zurückhaltend.

Musical score system 2. Instruments: V. Orch., Viol., Br. Vell., Fl. Hob., Kl., Fag., Viol. Dynamics: *ff*, *dim.*, *p*.

Musical score system 3. Instruments: Br. Vell., Holzbl., Br., Hob., Kl., Str., Fagl. H. Dynamics: *espress.*, *Br. dolce*, *p*.

Musical score system 4. Instruments: Vell., Str., Fag., Holzbl., BaSkI. Dynamics: *cresc.*, *dim.*, *p*, *cresc.*.

Musical score system 5. Instruments: Br., Egl. H., Hob., BaSkI., Str., Kl., Pk. Dynamics: *p*, *cresc.*, *f*, *p*, *pp*.

Der Vorhang geht auf.

Musical score system 6. Instruments: Kl., Vell., Fag., Kb. Dynamics: *pp*.

TRISTAN UND ISOLDE

Dritter Aufzug.

Mäßig langsam.

gedehnt

Viol. I. II. *pp*

Str. Orch. *f* *dim.* *p*

ausdrucksvoll

Hörn. Vclli. *p sehr weich* *poco cresc.*

(r.) (l.)

gedehnt (sehr lang)

f dim. p Str. Orch. *p* *cresc.* *f* *dim.*

gedehnt (r.) *pp* *ausdrucksvoll*

Br. u. Kl. *pp* *ausdrucksvoll*

Hob. *pp* *ausdrucksvoll*

Kl. weich

Fag.

Hr. *dim.* *pp* *cresc.*

Vcll. *pp* *cresc.*

Str. Hr. *pp* *cresc.*

Kb. *pp* *cresc.*

Hob. u. Vcll. *pp* *cresc.*

Viol. *f dim.*

Str. Fag. u. Hr. *f dim.*

Hier wird der Vorhang aufgezogen.

Viol. II. *p* *pp* *pp*

Erste Szene.

Burggarten. Zur einen Seite hohe Burggebäude, zur andren eine niedrige Mauerbrüstung, von einer Warte unterbrochen; im Hintergrunde das Burgtor. Die Lage ist auf felsiger Höhe anzunehmen; durch Öffnungen blickt man auf einen weiten Meereshorizont. Das Ganze macht den Eindruck der Herrenlosigkeit, übel gepflegt, hie und da schadhaft und bewachsen.

Im Vordergrund, an der inneren Seite, liegt Tristan unter dem Schatten einer großen Linde, auf einem Ruhebett schlafend, wie leblos ausgestreckt. Zu Häupten ihm sitzt Kurwenal, in Schmerz über ihn hingebeugt, und sorgsam seinem Atem lauschend. — Von der Außenseite hört man einen Hirtenreigen blasen.

Englisch Horn (auf dem Theater).

(Der Hirt erscheint mit dem Oberleibe über der Mauerbrüstung und blickt teilnehmend herein.)

Hirt (leise).

Kurwenal.

K. *Erwach-te er, wär's doch nur um für im-mer zu ver - schei -*

K. *den: er-schien zu - vor die Ärz - tin*

poco riten. *a tempo* *poco riten.* *a tempo* *p*

Hörn. *p dolce* *poco cresc. -*

K. *nicht, die einz' - - ge die uns hilft. - Sahst du noch*

zart *dim.* *p dolce* *Str. Orch. p* *Viol. I, II.*

m. Fag.

H. *Hirt. Ei - ne and - re*

K. *nichts? Kein Schiff noch auf der See?*

piu p. *pp* *Str.* *Viol. 3* *p* *

H. *Wei - se hör - test du dann, so lustig als ich sie nur kann.*

cresc. *mf*

H. Nun sag' auch ehrlich, alter Freund: was hat's mit uns-rem

H. Herrn? Kurwenal.

K. Laß die Frage: du kannst's doch nie er-fah-ren. Eif-rig

K. spä'h; und siehst du ein Schiff, so spie-le lu-stig und hell!

(Der Hirt wendet sich und späht, mit der Hand überm Auge, nach dem Meer aus.)

H. Hirt.

Öd' und leer das

(er setzt die Schalmei an den Mund und entfernt sich blasend.)

H. Meer!

Egl. Hr. (auf dem Theater).

Viol.u.Br.

Br.u.Vell.

3 3 *accel.* *ritard.*
p sf dim. p

Tristan (bewegungslos, dumpf).
Langsam. *a tempo*
 Die al - te Wei - se; -
allmählich schwindend *sehr zögernd*
pp
 Vcll. Kb.

(er schlägt die Augen auf und wendet das Haupt ein wenig)
 was weckt sie mich? Wo bin ich?
Kurwenal (fährt erschrocken auf).
 Ha! Ha! diese Stimme!
Lebhaft.
 Viol. Fag. *cresc.* Hob. Vcll. Viol. *cresc.*
 Hörn. *pp* Fag. Er.
 Br. * *

Sei - ne Stim - me!
 Br. *f* *

Tri - stan! Her - re! Mein
 Br. Viol. *fp* *f* *p* *f* *p* *

K. Held! Mein Tri-
 Str. *f p cresc.* *cresc.*
 Holzbl. u. Hörn. Vell. Kb.

T. Tristan (mit Anstrengung).
 K. Wer
 - stan!

T. ruft mich?
 K. End-lich! End-lich!

K. Le-ben, o Le-ben!

K. Sü - ßes Le - - ben, mei - nem

Viol. *dim.*

Ped. halten l. H.

T. *etwas zurückhaltend* Tristan (ein wenig auf dem Lager sich
Kur-wenal_ du?

K. Tri - stan neu ge - ge - - ben!

poco rallent. *Etwas langsam.*

Kl.u.Hr. *pp* Hörn.

T. *erhebend, matt).* Wo war ich? Wo bin ich?

Vorheriges Zeitmaß.

Kl.u. *pp* Hörn. Viol. I.H. *p* Br. *p* Fag.

K. Kurwenal. Wo du bist? In Frie - - den, si - cher und frei!

nicht zu kurz gestossen

cresc. Hr.

K. Ka - - re - ol, Herr: kennst du die Burg der

p *cresc.* Fag. Hr.

Tristan.

T. Mei - ner Vä - ter?

K. Vä - - - - - ter nicht? Sieh dich nur

p Kl. Hörn. *più p* Str. *sf* Hob.

T. Was er - klang mir?

K. um! Des

Erp. *p* *dim.* *mp* Fag. u. Hr. *più p* Str. *p* Hr.

Belebend.

K. Hir - tenWei - - se hör - - test du wie - der; am

Viol. 4 Hob. 3

Fag. 3 3 2 *cresc.* Fag. 3 3

Br. 3 3 2 Kl. 3 3

Hr. *

Tristan.

T. Mei - ne

K. Hü - gel ab hü - tet er dei - ne Her - - de.

Hob. Kl.

f Hörn. *p* Viol. *dim.* Str. *p* Fag.

T. Her-de?

K. Herr, das mein' ich! Dein das Haus,

Belebend. Viol.

piu p Str. Orch. *cresc.* *fp*

Hob. Kl. Hr. Bru. Fag. * 15

K. Hof und Burg! Das Volk, ge-treu dem trau-ten

Bl. Str. *cresc.* - Holzbl. u. Hörn. Str. *

K. Herrn, so gut es konnt', hat's

Bl. Str. *fp* *cresc.* *

K. Haus und Hof ge-pflegt, das

piu f Trp. m. Hörn. Kb. * *

K. *einst mein Held zu Erb' und ei - gen an Leut' und Volk ver-schenkt, als*

Hob. Hörn. u. Fag. *p Str. pizz.*

K. *al - les er ver-ließ, in frem-de Land' zu ziehn.*

p cresc. Viol. Trp. Str. Orch. *dim.*

Tristan.

T. *In wel - ches Land?*

K. *Hei! Nach*

Hob. u. Kl. Viol. Trp. *molto cresc.* Vcll. Kb. *Fag.*

K. *Korn-wall: Ein wenig breiter. B. nicht zu breit, quasi 3/2.* *kühn und won-nig, was sich da Glan-zes, Glü-ckes und*

Trp. Hob. Kl. Str. Hörn. u. Fag.

K. *Eh - - - ren Tri-stan, mein Held, hehr er - trotz!* *poco rallent.*

Str. *Trp.* Str. *dim.*

Tristan.

T. Bin ich in Cornwall? Wie kam ich

K. Nicht doch: in Ka-re-ol!

Etwas langsamer.

p Kl.u.Fag. nur Str. *cresc.* *f* *gedehnt* *dim.* *piu p* *pp*

T. her?

K. Hei, nun! Wie du kamst? Zu Roß rit-test du nicht; ein

Etwas bewegter.

Str. *p* *cresc.* *f* *dim.*

K. Schifflein führ-te dich her: doch zu dem Schiff-lein hier auf den

Hob. Hr. Str. Viol.

p *cresc.* *f*

K. Schul-tern trug ich dich;— die sind breit: sie tru-gen dich dort zum

Etwas zurückhaltend.

cresc. *f* *f* *p*

K. *Strand.*
Immer mehr belebend. Nun

Viol. 3 Hob.
 Fag. Hr. Viol. 3 Vell. *

K. bist du da -

Hob. 3
 Vell. Cresc. *

K. heim, da - heim zu

Viol. 3 Kl. Hr. Vell. Kb. (Paukenwirbel auf C) *

K. Land: im

Viol. u. Br. in Okt. 5 3 *

K. ech - ten Land, im Hei - mat - land; auf eig' - ner Weid' und
 Etwas breiter.

V. Orch. (ohne Pos.) sempre f *

K. *p* *b^b* *b^b*

Won - ne, im Schein der al - ten Son - ne, dar -

K. *p* *b^b* *b^b*

in von Tod und Wun - den du se - - - lig sollst ge - sun - - -

Etwas zurückhaltend.

Str. Orch. *dim.*

(Er schmiegt sich an Tristans Brust.)

K. *p*

den.

Sehr allmählich ein wenig zurückhaltend.

Hob. Kl. Hr. Viol.

Hr. Hörn. Str. *pp*

Vell. Bkl. Kb.

ausdrucksvoll

dim.

Bkl. Hörn. Str. Hr. Vell. Kb.

Tristan.

Dünkt dich das? Ich weiß es an - ders, doch kann ich's dir nicht

Mäßig langsam.

Str. Orch. *pp*

T. sagen. Wo ich er-wacht... weilt' ich nicht; doch,

Hörn.u.Fag.
pp

vell.
Kb.

T. wo ich weil-te, das kann ich dir nicht sagen. Die Son-

T. -ne sah ich nicht, noch sah ich Land und Leu-te: doch, was ich sah,

pp

Hörn.u.Fag.
Bkl.

T. das kann ich dir nicht sagen. Ich war, wo ich von je ge-

pp

vell.
pp

Bkl.
Kb.

Pos.
pp

Bkl.u.Tuba

T. we-sen, wo-hin auf je ich geh' im wei-ten Reich der

pp

m.Hr.
u.Fag.
pp

T. Wel - ten - nacht. Nur ein Wis - sen dort uns ei - gen:

Str. Orch. mit Sord. Pos. pp

T. gött - lich ew' - ges Ur - ver - ges - sen! Wie schwand mir sei - ne
Sehr langsam.

riten.

pp Str. Orch. ppp

T. Ah - nung? Sehn - sücht' - ge Mah - nung, nenn' ich dich, die neu dem
Sehr allmählich belebend.

Kl. pp Fag.

T. Licht des Tags mich zu - ge - trie - - ben?

Br. u. Hr. Voll. *Voll. espress.*

Kl. u. Fag. *poco cresc.* Pk. *poco f* Br. *f*

T. Was ein - zig mir ge - blie - ben, ein

dim. *p* *cresc.* *f*

Bkl. u. Kb.

T. heiß - in - brün - stig Lie - ben, aus

dim. *p* *f*

T. To - des - Won - ne - Grau - en jagt's mich, das Licht zuschau - en, das

pp *cresc.* *f*

Kl. Br. u. Vell. Bkl. Klu. Fag.

T. trü - gendhell und gol - den noch dir,

mf *f*

m. Hob. Hob. Viol. Vell.

(Kurwenal birgt, von Grausen gepackt, sein Haupt. Tristan richtet sich allmählich immer mehr auf.)

T. sol - den, scheint! I - sol -

Belebt (doch nicht schnell).

f *dim.*

Viol. Hob. Kl. Str. Fag.

T. - de noch im Reich der Son - ne! Im

p

Holzbl. Fl. Hob. u. Kl. Hr. u. Fag. Vla. Br.

T. Ta - ges - schim - mer noch I - sol -

T. de! Wel - ches Seh - - nen!

Kl. Viol. II. Hob. Vcll. Hob. Hr. Fag.

T. Wel - ches Ban - - gen! Sie zu Immer mehr belebend (auch m. Fl.)

T. se - - hen, welch Ver - lan - - gen!

im Zeitmaß).

T. Kra - - chend hört' ich hin - ter mir schon des

Hob. Kl. Hr. Pos. Br. Pos. Bässe.

T. To - des Tor sich schlie - ßen: - weit nun steht es wie - der

cresc. *pp* Str. u. Pk. *poco cresc.*

pp (Pos. in gehalt. Akk)

T. of - fen, der Son - - ne Strah - len

sf Hob. u. Hr. *più cresc.* Viol. u. Kl. *r. H.*

sf Kb. u. Fag. *

T. sprengt' es auf; mit hell - er - schlossnen Au - gen muß ich der Nacht ent -

Hob. u. Hr. Str. *più f.* *p molto cresc.*

Kb. Fag. u. Hr.

T. tau - - - chen, - Bewegt. sie zu su - - - chen,

Voll. u. Hr. *p* m.Viol.

Fag. *f* *p*

T. sie zu se - hen; sie zu fin - - den, in der

p *f* *p* Hob. u. Kl. m.Viol.

Vell. *

rallent.

T. ein - zig zu ver - ge - hen, zu ent - schwin - - den Tri -

rallent.

Str. Holzbl. u. Hörn.

dim. *pp* *piup.*

Bkl.

T. - stan ist ver - gönnt. Weh, nun

Etwas gedehnt.

Viol.

Kl. Hr.u.Str.

pp *p* *sf* *sf*

Br. Vcll. Bkl.

Kb.u.Fag.

T. wächst, bleich und bang, mir des

Viol.

Kl. Str.

pp *sf* *piuf* *sf*

Hr. u. Fag.

Kb.u.Bkl.

T. Ta - ges wil - der Drang; grell und täu - - schendsein Ge -

accel.

accel.

p *sf* *piuf* *sf*

Str. *p*

Vcll. u. Fag.

T. stirn weckt zu Trug und Wahn mir das

p *cresc.*

Fg.

m. Hob. u. Kl.

Fag.

T. Hirn! Ver- - fluch - - ter

riten.

Fl. Hob. u. Kl.

pü f

Br. Trp. Hr.

T. Tag, mit dei - - nem Schein! Wachst du

riten.

accel.

Viol. u. Br. in Okt.

accel.

riten.

accel.

p *cresc.*

T. e - - wig mei - - ner Pein? Brennt

Viol. *Sehr bewegt.*

ff

Str. Holzbl. u. Hörn. *vell.*

ff

Bläs. *ff*

Str. *ff* *trem.* *dim.*

T. sie e - - wig, die - - se Leuch - - te, die selbst nachts von ihr mich

(allmählich abnehmend)

Sehr allmählich langsamer werdend.

T. scheuch - - te? Ach! I - sol - - de,

Fl.

Hob.

Str. *p*

dim.

Hr. u. Pk.

T. sü - - - fe Hol - - - de! Wann end - - - lich,

Kl.

*

T. wann, ach wann lö - - schest du die Zün - - de, Immer ruhiger.

Hr.

Viol.

Br.

Fag.

Bkl.

p

sempre più p

*

T. tend) daß sie mein Glück mir kün - - de? Das Licht -

Br.

Fag.

Bkl.

pp

dim.

(Er sinkt erschöpft leise zurück.)

T. wann löscht es aus? Immer ruhiger.

Viol.

Hr.

Fag.

Bkl.

p

pp

dolce 3

T. Wann wird es Nacht im Haus?

Hr.

p

pp

Kurwenal (nach großer Erschütterung aus der Niederge-

K. *Mäßig beginnend, und schnell bewegter.* Der einst ich trotz', aus Treu' zu

Viol. *p*
Vcll. *p*
Kb. *p*

schlagenheit sich aufraffend).

K. dir, mit dir nach ihr nun muß ich mich seh. stark belebend

K. nen. Glaub' mei-nem Wort: du sollst sie se-hen, hier und

Str. Orch. *p* *cresc.*

K. heut'; den Trost kann ich dir

Hörn. *p* *cresc.*

K. ge- - - - ben, ist sie nur selbst noch am Le- - - - ben.

rallent.
dim. *piu p*

Tristan (sehr matt).

T. *Langsamer.*
 Noch losch das Licht nicht aus, noch

Hörn. u. Fag. *pp*
 Viol. *pp trem.*
 Br.

T. ward's nicht Nacht im Haus: I - sol - - - de lebt und wacht;

Hr. *p*
 Fag. *più p*
 Kl.

T. sie rief mich aus der Nacht. *Schnell belebend.*

Kl. *pp*
 Viol. *p*
 Hörn. *p*
 3 Fag.

Kurwenal.

K. Lebt sie denn, so laß dir Hoff - - - nung

Vcll.

K. lachen! Muß Kur - wenal dumm dir gel - ten, heut?

Str. *p*
 Holzbl. *p*
cresc.

K. *sollst du ihn nicht schel - - - - - ten.*

Viol. I. u. Okt. *f*

Hörn.

Str. Orch. *f*

K. *Wie tot*

Viol. I. u. Br. *1 2 4 1 2*

Br. *dim. p*

Vcll. *f*

Fag. $\frac{2}{5}$

K. *lagst du seit dem Tag, da Me - lot, der Ver - ruch - - te, dir ei - ne*

Str. Orch. *p*

cresc.

K. *Wun - de schlug. Die bö - - - se*

Hörn. *f*

Kl. *f dim.*

Str. Orch. *p*

Fag.

K. *Wun - - - de, wie sie hei - - len?*

f

l.H.

K. *Mir tört' - - - gem Man - - - ne*

Kl. *p*

Viol. *dolce*

Fag. *dolce*

Hr.

Vell.

K. *dükt' es da, wer einst dir*

Viol. I.

Hob. *dolce*

Str.

K. *Mo - - rolds Wun - - - de schloß, der heil - - te leicht die*

Fl.

Viol.

Hob. *cresc.*

p

K. *Pla - - - gen, von Me - - lots Wehr ge -*

K. *schla - gen. Die be - - ste Ärz - - -*

Viol. I. *ausdrucksvoll*

Hob.

Fag.

Viol. II.

Kl. A3

Vell.

k. - - - tin bald ich fand; nach

Viol. II. *cresc.*

k. Korn - - - wall hab' ich aus - - - ge -

Hob. *cresc.*

k. sandt: ein treu - - - er Mann

Fl. u. Hob. Viol. *3*

k. wohl ü - bers Meer bringt dir I - sol - - den

accel. Str. Orch. Holzbl.

Sehr lebhaft.

T. *Tristan (außer sich).*
 K. Kurwenal. I - sol - - - de kommt!

her. *Sehr lebhaft.*
 Str. Holzbl. u. Hörn.

T. I - - sol - - de naht!
 Str. m. Fl. Pos. Pk.

(Er ringt gleichsam nach Sprache.)

T.

Str. V. Orch.
 Ped. halten

T. Treu - e!
 Hr. Pk.

poco riten.

a tempo (Er zieht Kurwenal an sich und umarmt ihn.)

T. Heh - - re, hol - - de Treu - - ei

poco riten. *a tempo* *sehr feurig*

ff *dim.* Hörn. *p* Viol. *molto cresc.*

T. Von hier an das

Viol. II. Viol. u. Kl. Hob. Hörn. Str. Fag.

f m.Br. *3* *1 4* *3* *1 4*

T. Kur - - we - - nal, du trau - - ter - - Freund! - - Du

Zeitmaß etwas mäßiger als anfangs.

mf *3* *3* *1 4* *3* *1 4*

Bässe Viol. I.

T. Treu - - er oh - - ne Wan - - ken, wie soll dir Tri - stan

Viol. u. Hob. *fp* *fp* *cresc.*

T. dan - - ken? Etwas breit. Mein Schild, mein Schirm in Kampf und

Holzbl. Hörn. u. Trp. *p* *f* Str.

T. Streit, zu Lust und Leid mir stets be - - reit:

Hob. ausdrucksvoll

m. Str. Orch.

Viol.

Viol. x

dim. -

p

Vcll.

T. Wen ich ge - haßt, den haß - - test

Vcll.

cresc. -

Viol.

T. du; wen ich ge - minnt, acc. poco riten. accel.

Hob. I.

Hob. II.

Str.

Fag.

dim. -

p

più p

T. den minn - - - test du. a tempo Dem

m. Fl.

Viol. u. Fl.

Hob. u. Kl.

Str.

cresc. Kl.

T. gu - ten Marke, dient' ich ihm hold, - wie - - warst du ihm

Kl.

Fag.

Hr.

Vcll.

dolce

T. treu - er als Gold!

Fl. Hob.
Viol. Hr. Viol.
Vcll.
Fag.
Str.

cresc.
f

* * *

T. Mußt' ich verra - ten den ed - len Herrn, wie be - trogst du ihn da so gern!

poco riten. *a tempo*
p Str. Orch. *f* Hob. u. Kl.

* * *

T. Dir nicht ei - - - gen, ein - - - zig
Noch beschleunigend.

Hob. u. Kl.
Viol. Str. Hörn. u. Fag.
p cresc. *piu f*

* * *

T. mein, mit lei - dest du, wenn ich lei - de:
Sehr zurückhaltend.

vibrato
Viol. v. Orch. *f* Pos. *ausdrucksvoll*

* * *

T. nur was ich lei - - - de, das kannst du nicht
Noch gedehnter. Weniger gedehnt.

dim. *p*

* * *

T. lei - - den! Dies furcht - - - ba - re Seh - - - nen, das mich
Lebhaft (doch nicht zu schnell beginnend).

Viol.
Str.
Hr.
Fag.
Kb.

cresc. poco a poco *sf* *cresc.*

T. sehrt; dies schmachtende Bren - - nen, das mich zehrt; wollt' ich dir's

T. nen - - nen, könn - test du's ken - - - nen: -

T. nicht hier würdest du wei - - len, zur War - - - temüßtest du
Allmählich immer mehr beschleunigend.

Viol.
Str. *sf*
Hr. u. Fag. *sf* *cresc.*

T. ei - - - len, mit al - len Sin - - nen seh - nend von hin - nen nach

NB.
Viol.
Hob.
Hörn. u. Fag.

NB. Die hier und in den folgenden 9 Takt in Parenthese stehenden: () Zeichen sind Mottis Partitur entnommen. Edition Peters. 9815

T. dor - - ten trach - ten und spä - hen, wo ih - re Se - gel sich blä - hen,

T. wo vor den Win - - den, mich zu fin - - den, von der Lie - - be

Viol. Fl. u. Hob.

T. Drang be-feu - - ert, I - sol - - de zu mir

T. steu - ert!

T. Es naht! Es naht mit mu - - ti-ger Hast!

Fl. p cresc. Kl.

v. Orch. ff

T. Sie weht, sie weht — die Flag- - ge am Mast.

Fl. *cresc.*

Kl.

*

T. Das Schiff! das Schiff! Dort streicht es am

Fl. Kl. Pk.

f *p* *f*

*

T. Siehst du es nicht?

Riff! Viol.

p *molto cresc.*

Str. Holzbl. u. Hörn.

*

T. Kur-wenal! Siehst du es nicht?

(heftig)

Viol.

v. Orch. *rit. f* *ff*

*

B. Tristan bleibt in Extase, welche erst im 6ten Takt abnimmt.
 (Als Kurwenal, um Tristan nicht zu verlassen, zögert, und dieser in schweigender Spannung auf ihn blickt, ertönt, wie zu Anfang, die klagende Weise des Hirten.)

T. Mäßig langsam.

p Viol. u. Br. trem.

Egl. Horn auf dem Theater

Kurwenal (niedergeschlagen).

K. *3*
 Noch ist kein Schiff zu sehn!

immer p *dim.*

ff *p* *p* *Viol. pizz.* *Viol. I. u. II.*

(Tristan hat mit abnehmender Aufregung gelauscht und beginnt nun mit wachsender Schwermut.)

K.

T. *3*
 Tristan.
 Muß ich dich so verstehn,

piu p *p* *Br. u. Vell.*

T.
 du al - te, ern - ste Wei - se, mit dei - - ner

piu p *pp* *Kb. u. Pr.*

T.
 Kla - ge Klang?

pp *Fag.* *Vell.*

T. Durch A - - - bend - - we - - - hen drang sie bang, als

peraso.

dim. * *pp* *Voll. u. Br.*

Hob. *p*

Fag. *p*

T. einst dem Kind des Va - - - - ters Tod ver - kün - - det: -

piu p

Kl. *p* *pp.* *Hr. zart p*

Hob. *p*

T. durch Mor - - - gengrau - en bang und bän - ger,

Egl. H. auf dem Theater

p *p* *p* *p*

Hr. *p* *p* *p* *p*

Bkl. *p* *p* *p* *p*

Fag. *p* *p* *p* *p*

Pk. *p* *p* *p* *p*

T. als der Sohn der Mut - ter Los - - - - ver - nahm. Da

Sehr zurückhaltend.

dim. *piu p* *Viol.*

Kl. *p* *pp*

Hr. *p* *pp*

Pk. *p* *pp*

T. er mich zeugt! und starb, sie ster - bend mich ge - bar, -

Etwas weniger zurückhaltend. Erstes Zeitmaß. *cresc.*

p *p* *p* *p*

Str. *p* *p* *p* *p*

Bkl. *p* *p* *p* *p*

Hob. *p* *p* *p* *p*

Str. *p* *p* *p* *p*

T. die al - - - te Wei - - se sehn - - -

dim.
Fag.

T. - sucht - - - bang zu ih - - - - nen wohl auch

piu p
Kl.
Bkl.

T. kla - - - gend drang, die einst mich

Hob.
Hr.
Br. u. Vcll.

T. frug, und jetzt mich fragt: zu wel - chem Los er -

Hob. u. Fag.
Hob.

T. ko - ren, ich damals wohl ge - bo - ren? zu wel - chem Los?

accelerando
Hob.
Kl.
Hr.
m. Hob.
Hr. Fag.

T. *Egl. H. auf dem Theater.* Die al - te Wei - se sagt mir's

dim. *p* *f* *dim.*

p Vcl.

T. wie - der: mich seh - nen - und ster - ben!

pp *p* *f* *dim.* *p cresc.*

Pr. *piu p*

T. Nein! Ach nein!

Holzbl. *sehr gehalten* Hörn.

1 *2*

Str.

T. So heißt sie nicht!

5 *3* *1* *3*

Viol. u. Vcl. (feurig)

T. Seh - nen!

Holzbl. *piu f* Trp. u. Hr.

1 *2*

Str.

T. Seh - - - - - nen! Im Ster - ben mich zu
 Etwas beschleunigend.

Viol. 1 3 4

Voll. 5 3 immer f

T. seh - - - - - nen, vor Seh - - - - - sucht nicht

Viol. u. Holzbl.

Viol. u. Holzbl.

Fag. u. Hörn. Str. *piu f* Pos. *ff*

* Tuba

T. zu ster - ben!

Wieder ruhiger, wie zuvor. Egl. H. auf dem Theater.

Kl. Hob. *p*

f *dim.* Hr.

T. Die nie er -

piu p

Fag. *pp*

Voll. u. Br.

T. stirbt, seh - - - - - nend nun ruft um Ster - bens

Kl. 2 Hob. *dim.*

Fag.

T. Ruh' sie der fer - nen Ärz - tin zu.

Kl. *morendo* Hr. *dolce* Viol. II. *espress.* Bkl. *espress.* Fag. *

T. Ster - bend lag ich stumm im

Viol. I. *p* *espress.* Fag. *dim.* Eg. H. Br. *p* Vell. *

T. Kahn, der Wun - de Gift dem Her - zen nah:

Fl. u. Hob. *p* Viol. II. *dim.* Kl. *p* Bkl. u. Hr. *p* *

T. Sehn - sucht kla - gend klang die

f *dim.* *

T. Wei - se; den Se - gel bläh - te der Wind hin - zu Ir - lands

Viol. *riten.* *p* *poco cresc.* Hr. u. Fag. *riten.* Kl. *p* Fag. u. Vell. *

T. *a tempo*

Kind.
a tempo

Fl. u. Hob. in Okt.

Hr. *p* *dolce* Br. *più p*

Bkl. u. Vcll.

Hr. u. Fk.

T. Die Wun - de, die sie hei - lend schloß,
Etwas belebend.

Viol. *p* *cresc.*

Kl. u. Fag.

Fag.

Hob.

Str.

Hr.

T. riß mit dem Schwert sie wie - der los; das

Viol.

Viol. Hob. u. Fag.

Str.

T. Schwert dann a - ber - ließ sie sin - ken; den

Str.

Fag.

Bkl. Pos.

T. Gift - trankgab sie mir zu trin - ken: wie ich da hoff - te ganz zuge -

più p

Pos.

Tuba

Fag.

Bässe

pp

Pk.

T. ne - sen, da ward der seh - - - rend - ste Zau - - - ber er - le -

Fl. u. Hob.
Str.
Hr.
Fag.
Bässe
Pos. u. Tuba

T. sen: daß nie - - - ich soll - te ster - - - ben, mich ew' -

Hob.
Str.
Hr.
Viol.

T. - ger Qual ver - - er - - Bläs - ben!

Str.
Pos. u. Tuba

T. Der Trank! der Trank! Der fürchtba - re

Viol.
ff v. Orch.
Str.
ff

T. Trank!
Hob. Kl. u. Br.

ff heftig
Hr.
Fag.
Viol. u. Vell.

T. *Wie vom Herz zum Hirn er wü - tend mir drang! Kein*

Viol. u. Hob.

Kl. u. Br. p

cresc. -

Hörn. 2

Fag.

T. *Heil nun kann, kein sü - ßer Tod je mich be - frein*

Br. u. Vell.

Str. p

T. *von der Sehn - sucht Not;*

Viol. u. Br. f

T. *nir - gends, ach nir - gends find' ich*

cresc.

T. *B. Nicht eilen.*
Ruh: mich wirft die Nacht dem Ta - ge

Viol.

Fl.

Hob. u. Hörn.

Fag.

Viol.

T. zu, um - wig an mei - nen

piu f

Viol. *ff*

Pos. *ff*

T. Lei - den der Son - ne Au - ge zu wei - den.

poco rall.

a tempo (Etwas schleppend.)

Str. *sf dim.*

Mob. u. Voll. *p*

Kl. Hr. *f*

Fag. Bkl. Kb. *f*

T. O die - ser Son - ne sen - gen - der Sirahl, wie brennt mir das

sf p sf p sf

Viol. *p cresc.*

Br. *p cresc.*

Hr. u. Fag. *f*

T. Hirn sei - ne glü - hen - de Qual!

sf

Voll. Bkl. *f*

Fag. Kb. *f*

T. Für die - - ser Hit - - ze hei - - ses Ver -

Viol. II geteilt. *p*

Holzbl. *fp*

Hob. u. Hr. *p*

B. Etwas vorwärtsgen.

immer f

T. schmach - - ten, ach, kei - nes Schat - - - - - tens

Viol. I. u. Picc.

T. küh - - - - - lend Um - - - - - nach - - - - - ten!

Hob. u. Hr.

T. Für die - - - - - ser Schmer - - - - - zen schreck - li - che

oressc.

immer f

T. Pein, wel-cher Bal - - - - - sam soll - te mir Lind' - - - - - rung ver-

Viol. I. u. Picc.

molto cresc.

molto cresc.

piu f

T. leih'n? Den furcht - ba - ren Trank, der der

Viol. Str. Pos. u. Fag. *

T. Qual mich ver-traut, ich selbst, ich selbst, ich hab' ihn ge-
Gedehnt.

Viol. Bl. Str. Pos. Viol. p cresc. - 6. *

T. braut! Aus Va - - ters Not und

Fl. Hob. u. Kl. Hörn. Fag. Str. dim. p Str. 15 *

T. Mut - ter : Weh, - aus Lie - - bes-trä - nen eh' und

Hob. Kl. Hörn. Fag. Str. cresc. - dim. p Str. Holzbl. *

T. je, - aus Lachen und Wei - nen, Won - nen und Wun -
Etwas

Viol. Str. cresc. *

T. drängender. den hab' ich des Tran - kes Gif - te ge - fun - - den!

Hob. Kl. Fl. Kl.
Hr. Str. Hob. II. Bkl. Trp.
Pos.

T. Den ich ge - braut, — der mir ge - flos - - - sen,

dim. p Trp.

T. den Won - - ne schlür - fend je ich ge - - nos - sen, —

Holzbl. u. Viol. dim. p Trp. Str. Hörn. Pos.

B. Niemals den Gesangston verlassen.

T. ver - flucht sei, — furcht - ba - rer

Holzbl. V. Orch. Pos. dim.

T. Trank! Breit. Ver - flucht, wer dich ge -

Fl. Hob. Kl. Trp. Pos. u. Tuba Str. Pos.

(Er sinkt ohnmächtig zurück.)

T. braut.
Kurwenal (der vergebens Tristan zu mäßigen suchte, schreit entsetzt auf)

K. Mein Her-re! Schnell und heftig. Tri-stan! Schreck-li-cher

ff Kl. Str. Hörn. Fag. Pos. Tuba, Bkl.

K. Zau-ber! O Min-ne-trug!

Str. Orch. stacc. ff Hr. Pos. Str. * Viol. cresc.

K. O Lie-bes-zwang! Der Welt hol-de-ster

Holzbl. ff Str. * cresc. p

(sehr getragen und gedehnt)

K. Wahn! Zurückhaltend. Wie ist's um dich ge-tan! sehr gedehnt m. Hob. u. Hr. Hier liegt er nun, Sehr zurückhaltend. Br.

ff Str. () f dim. Fag. dim. Bässe u. Fag.

K. der won-ni-ge Mann, der wie kei-ner ge-liebt und ge-

Mäßig. Str. Viol. p mf Hr. p

K. minnt. Nun seht, was von ihm sie Dan-kes ge-wann, was je
Wieder gedehnter.

Etwas lebhafter.

Hr. *cresc.* Vcll. *f* *dim.* *p* *cresc.*
Kb. Fag.

K. (mit schluchzender Stimme)
Min - ne sich ge - winnt! Bist du nun
Sehr mäßig.

dim. *pp* Hr. *pp* Pos. *pp* Tuba u. Bkl.
Kl.

K. tot? Lebst du noch? Hat dich der Fluch entführt? Mäßig langsam.

ohne Pos. u. Tuba. *pp* Hr. *pp* Kl. Bkl.

(Er lauscht seinem Atem.)

pp Hob. *sehr zart* *rall.*

K. *leise* O Won-ne! Nein! Er regt sich, er lebt! *zart* Wie sanft er die Lip-pen

K. *rührt!*

Hob. *dolce*

Kl. *pp*

Fag. *pp*

Hr. *pp*

Tristan (langsam wieder zu sich kommend; sehr leise beginnend).

T. *Das Schiff? Siehst du's noch nicht? Kurwenal.*

K. *Das Schiff? Ge-*

Vcll. *pp*

dim.

K. *wiß, es naht noch heut; es kann nicht lang mehr säumen.*

Hob. *pp*

una corda

sehr zart *(mit zunehmendem Ausdruck)*

Hr. *pp*

Tristan.

T. *cresc.* *pp* *sehr zart* *p* *Hob. dolce*

Str. *Hob.* *Viol. II.*

T. wie sie hold mir Süh -

Viol. I. *ausdrucksvoll*

Hob.

Kl.

Hr. *p dolce*

Fag.

Bkl.

T. - ne trinkt: siehst du sie?

Viol.

pp

T. siehst du sie noch nicht? Sehr ruhig und nicht

Hob.

Str. Orch. *pp*

più p

pp Hörn.

T. Wie sie se - lig, hehr und mil - - de wan - - delt durch des schleppend.

più p

Kb. *pppp*

T. Meers Ge - fil - de? Auf won - - ni-ger Blu - men

Viol. II.

Hob. *sehr zart*

Viol. *più p*

Vcll.

T. lich - ten Wo - - gen kommt sie sanft ans Land

Kb. *
Viol. II *
mf
pp

T. - ge - zo - - gen.

B. Bewegung!

Viol. I. *sehr ausdrucksvoll*
Kl. *p dolciss.*
Fag. *f*
Str. *f*

Voll. *
Viol. I. *
Kl. *
Fag. *
Str. *

T. Sie lä - - chelt mir Trost.

Viol. *dim.*
Kl. *p*
Fag. *dolce*
Str. *f*

Voll. *
Viol. *
Kl. *
Fag. *
Str. *

T. und sü - - ße Ruh, sie führt mir letz - - te La - bung
Etwas breit.

Viol. *(weich)*
Kl. *dim. sempre*
Fag. *più p*
Str. *pp*

Voll. *
Viol. *
Kl. *
Fag. *
Str. *

T. zu.

B. Bewegung!

Viol. I. II. *dolce*
Fl. *p*
Kl. *cresc.*
Fag. *f*
Str. *dim.*
Hr. *p*
Br. u. Hörn. *f*

Voll. *
Viol. I. II. *
Fl. *
Kl. *
Fag. *
Str. *
Hr. *
Br. u. Hörn. *

T. Ach, I - sol - - de!

Viol.

Fl. Hob.

dolce

cresc.

f3

Hörn.

Vell.

*

T. I - sol - - de! Immer breiter. Wie

Viol. u. Fl.

Vi. Hob. Kl.

Fag.

p

Hörn.

Vell. u. Bkl.

*

T. schön bist du! Lebhafter.

Breit.

Lebhafter.

più p

Hörn.

Vell. u. Bkl.

*

T. Und Kur - we - nal,

poco cresc.

p

Viol. u. Br.

*

T. wie, du sähst sie nicht? Hin - auf, zur War - te, du blö - der

poco cresc.

Vell.

*

T. Wicht! Was so hell und licht ich se - - he, daß das dir nicht ent -

Hörn.

p cresc.

* Vell. Bkl. u. Fag.

T. ge - - he! Hörst du mich nicht? Zur War - - te schnell!

Allmählich immer mehr belebend.

Viol. u. Hob.

ausdrucksu

Viol. u. Kl.

Fag.

Br.

cresc.

T. Ei - lig zur War - te! Bist du zur Stell?

Viol. u. Hob.

Viol. Hob. Kl.

Hr.

T. Das Schiff? das Schiff? I - sol - - dens

Kl.

Viol. I.

(Hob.)

Viol. II.

Str.

cresc.

Vell. Bkl. u. Fag.

T. Schiff? Du mußt es se - - hen! Mußt

Fl.

piu f

Str.

Kl.

m. Hörn.

T. es se - hen! *Fl. u. Hob.* *Viol.* *m. Fl. u. Hob.* Das Schiff?

(Während Kurwenal noch zögernd mit Tristan ringt, läßt der Hirt von außen die Schalmei ertönen.)

T. Sähest du's noch nicht? *Viol.* *Br.* *(Egl. Hr. a. d. Th.)*

Kurwenal (springt freudig auf).

K. O Won - ne! Freu - de! *Viol.* *Sehr lebhaft.* *V. Orch.* *Br.* *m. Vell.*

(Er stürzt auf die Warte und späht aus.)

K. *(Egl. Hr. a. d. Th.)* *(trem.)* *Pk.* *fp*

(atemlos)

K. Ha! Das Schiff! Von Nor - den seh ich's na - hen.

K.

Viol. Hob. u. Kl.

Str.

p Vcll. Bkl. u. Fag. *molto cresc.*

Kb.

Tristan (in wachsender Begeisterung).

T. Wußt' ich's nicht? Sagt' ich's nicht?

Viol. *br.*

Vcll. *dim.*

p Fl. Hob. u. Kl. *cresc.*

Fag.

T. daß sie noch lebt, noch Le - - - ben mir webt?

cresc.

dim.

p

T. Die mir I - sol - - de ein - - - zig ent -

Viol.

f Str. Hörn.

dim.

T. hält, wie wär I - - sol - de mir aus der Welt?

Str.

Bl.

f

Pk.

Kurwenal (von der Warte zurückrufend, jauchzend).

K. *Egl. Hr. a.d.Th.* Hei - ha! Hei-ha! Wie es mu - tig steu - ert!

ptrem.

T. *Tristan.* Die

K. Wie stark der Se - - gel sich bläht! Wie es jagt, wie es fliegt!

Viol. *Hr.* *f*

T. *Kurwenal.* Der

K. Flag - ge? Die Flag - ge?

sempre stacc.

T. *Tristan (auf dem* Ha-

K. Freu - - - de Flag - ge am Wim - pel lu - stig und hell!

fp quasi trillo *cresc.* *Str. Holzbl. u. Hörn.*

T. *Lager hoch sich aufrichtend).* hei! der Freu - - de! Hell am Ta - - ge zu mir I -

T. sol - de! I sol - de zu

pp
Ped. halten

T. mir!

Holzbl. *quasi presto*

ff Str. Kb.u.Pk.

Str. Hob.u.Hr. in Okt.

T. Siehst du sie selbst? Kurwenal.

K. Jetzt schwand das Schiff

Str. *meno f* dem.

Kb.Pos.u.Tuba

T. Hin-ter dem Riff? Bringt es Ge-

K. hin-ter dem Fels.

Hörn. Fag.

T. fahr? Noch schneller. Dort wü - - tet die Brandung,

Trp.u.Pos. Trp.u.Pos.

Str. Fag.u.Bässe

Fag.u.Bässe

T. schei - tern die Schif - fe! Das Steu - er, wer

Hr. Str.

Pos. Tuba

T. führt's? Ver - riet!

K. Kurwenal. Der si - - cher - ste See - - mann.

Hr. Fag. u. Bässe

Trp. Str. Hob. Kl. u. Hörn.

Pos. Tuba

T. er mich? Wär' er Me - lots Ge - noß?

Str. Trp.

Fag. Bässe

T. Kurwenal. Ver - rä - - ter auch

K. Trau ihm wie mir!

Str. *mf*

T. du! Un - - sel' - - ger!

Bl. Hob.

Str. Pos. Tuba

Bkl. Fag.

Kurwenal.

T. K. Siehst du sie wie - der? Noch
 Noch mehr beschleunigend.

T. K. nicht. Tristan.
 Ver - - lo - - ren!

K. Kurwenal (jauchzend).
 Früheres Zeitmaß.
 Hei-ha! Hei-ha-ha - ha! Vor-bei! Vor-bei!

T. K. Tristan (jauchzend).
 Hei-ha-ha-ha!

Glück - lich vor - bei!

T. Kur - - we-nal, treu - - e - ster Freund!

stacc. *V. Orch.*

T. All mein Hab und Gut

Viol. Hob. Kl.

poco dim.

T. ver - erb' ich noch heu - - te. Kurwenal.

K. Sie

Viol. u. Hob. *pia dim.* *p* Kl.

T. Siehst du sie end - lich? Siehst du I - sol - - de?

K. na - hen im Flug.

cresc. Hob. Kl. Hob.

K. *Kurwenal.*

Str. *Sie ist's!* *Sie winkt!*

Holzbl. u. Hörn. *f* *p* *f*

Fag. u. Bässe *f* *p* *f*

Hörn. *p*

T. *Tristan.*

O se - - - lig - - - stes Weib!

Viol. *p* *cresc.*

Fib. *p* *cresc.*

Hörn. *p* *cresc.*

K. *Kurwenal.*

Im Ha -

Fag. u. Hörn. *piu f.* *e piu f.*

Vell. Kb. u. Trp. *piu f.* *e piu f.*

K. *Kurwenal.*

fen der Kiel! (d=d) I - sol - - - de,

Br. u. Vell. *3*

T. *Tristan.*

Her -

K. *Kurwenal.*

ha! mit ei-nem Sprung springt sie vom Bord ans Land.

Str. Orch. *fp* *cresc.*

T. ab von der War - te, mü - - ßi - ger Gaf - fer! Hin - ab! Hin - ab an den
Immer beschleunigend.

T. Strand! Hilf ihr! Hilf meiner Frau! Kurwenal.
K. Sie trag ich her - auf: trau meinen

K. Ar - men! Doch du, Tri - stan, bleib' mir treu - lich am Bett!
poco riten. *accel.*

Zweite Szene.

(Kurwenal eilt fort. — Tristan, in höchster Aufregung auf dem Lager sich mühend.) Holzbl. u. Hörn.

Sehr lebhaft.

Tristan.

T. die - se Son - ne! Ha, dieser Tag!

Holzbl.

Hr.

p *cresc.*

T. Ha, dieser Won - - ne son - - nigster Tag!

Hob. u. Hr.

Hr. Fag. u. Vcll.

p *moltò cresc.*

T. Ja - - gen - des Blut, jauch - - zen - der

Hob. Kl. *fp* *cresc.* Viol.

Br.

Horn. Fag.

Pos. *p* *cresc.* Vcll.

T. Mut! Lust oh - ne Ma - - ßen, freu - -

Holzbl. *fp*

Hr.

Fag. u. Basse *p*

T. di - ges Ra - - sen! Auf des

cresc. Viol. *sempre più f* *accelerando*

Trp.

T. La - - - gers Bann wie sie er - tra - - gen!

Viol. *3* *3* *3* *3*

Hörn. Fag. Bässe

T. Wohlauf und dar-an, wo die Her - zen schla - - - gen!

T. Tri - stan, der Held, in ju - - beln der Kraft,

Hob. u. Viol. Kl. *cresc.*

Trp. Pk. *

(Er richtet sich hoch auf.)

T. hat sich vom Tod em - por - - ge - rafft. Mit

Viol. Str. *3* *3* *3* *3*

Hörn. u. Fag. *f* Fag. Bkl. Vell. Kb. *

T. blu - - - tender Wun - - de be - kämpft' ich einst Mo - -

Viol. I. *3* *3* *3* *3*

più f *sf p* *p cresc.* *

T. rol - - den: mit blu -

Fl. Viol. u. Hob. Viol. u. Kl.

3/4 4/4 3/4 4/4

T. ten - - - der Wun -

Viol. u. Hob.

piu f

4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

T. de er - - jag' ich mir heut' I

p molto cresc.

Paar. Bässe m. Pos.

4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

(Er reißt sich den Verband der Wunde auf.)

(Er springt

T. sol - - den! Heia, mein Blut! lu - stig nun flie - ße!

Str. u. Holzbl. Hr. Vell. u. Kb. v. Orch.

4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

vom Lager herab und schwankt vorwärts.)

T. Die mir die Wun - de e - - wig schlie - ße,-

4/4 3/4 4/4 3/4 4/4

acceler.

T. sie naht wie ein Held, sie naht mir zum Heil! Ver-

Egl. H. Viol. acceler.

Str. Orch. *p* cresc.

(Er taumelt nach der Mitte der Bühne.)

T. geh' die Welt meiner jauch-zenden Eil!

Viol. Horn. u. Fag. Pos. u. Kb.

Isolde (von außen).

I. Tri -

Viol. u. Fl. *mf* *dim.*

Br. u. Vcll. trem.

I. - - stan! Ge - lieb - ter! Tristan (in der furchtbarsten Aufregung).

T. Wie, hör' ich das Licht? die Leuchte, ha!

Viol. u. Br.

Isolde eilt atemlos herein. Tristan,

T. Die Leuch-te ver-lischt. Zu ihr! Zu ihr!

p *molto cresc.* V. Orch.

seiner nicht mächtig, stürzt sich ihr schwankend entgegen. In der Mitte der Bühne begegnen sie sich; sie empfängt

Viol. Kl. u. Hr. in Okt. Str.

Holzbl. Trp. Hörn. Fag. Bässe. Pos.

ff *ff*

Trp. sehr ausdrucksvoll

r. H. A.

ihn in ihren Armen.)

(Tristan sinkt langsam in Isoldens Armen zu Boden.)

Sehr allmählich nachlassend im Zeitmaß.

Holzbl. Trp. Hörn. Fag. Pos. Tuba. Kb.

ff

Ped. halten

Isolde.

I. Tri - - - - - stan!

Hörn. u. Bkl. ausdrucksvoll Fl. Hob. u. Kl. dim.

dim.

I. Ha!

Hörn. u. Bkl. mf espress. Fl. Hob. u. Kl. Str.

Hob. *(sehr ausdrucksvoll)*
 Hr. *pp*
 Viol. *pp*
 * 3 *

Sehr langsam.

pp
 Harfe. *una corda*
 Vell. *pp*
 Fag. *pp*
 Bkl. *pp*
 * 3 *

Ped. halten -

Isolde. *pp* *Bewegt. B. Nicht aufstehen!*
 Tristan (sterbend zu Isolde aufblickend). Ha! Ich bin's, ich bin's, sü-ße-ster
 (er stirbt.)
 I - sol - de!

più lento
dolce *pp*
Bewegt.
 Str. Orch. *p* *cresc.*
 Fag. Harfe.

accel.
 Freund! Auf, noch ein-mal hör-mei-nen Ruf! I - sol - de
accel.
 Etwas zurückhaltend.
 Holzbl. u. Hörn. *ff*

ruff, I - sol - de kam, mit Tri - stan - treu zu
Noch mehr zurückhaltend.
 Hob. *dim.*
 Str.

I. *ster - ben!* *Mäßig langsam.* *3* *Bleibst du mir stumm? Nur ei - ne* *Belebter.*

p Bläser *Str. pp*

I. *Stun - de, nur ei - ne Stun - de* *blei - be mir wach!* *Belebt.* *Etwas gedehnt.*
Hob. u. Kl. sehr ausdrucks.

cresc. *Holzbl. u. Hörn.* *Viol.*

etwas gedehnt
I. *So ban - ge* *Ta - ge wach - te sie seh - nend, um ei - ne*

Viol. *dim.* *p Str.* *p cresc.*

rallent.
I. *Stun - de mit dir noch zu wa - chen: betrügt* *I - sol - den, betrügt sie*

rallent. *Mäßig langsam.* *Viol. ausdrucksvoll.*

Hob. *Kl.* *Egl. H.* *Str. più p* *Fag.* *cresc.*

Bkl.

I. *Tri - stan um die - ses ein - zi - ge,* *e - wig - kur - ze,* *letz -* *Belebend.* *Zurückhaltend.*
Hob.

Str. Holzbl. u. Hörn. *dim.* *p Str. dim.*

1. *te Wel - ten - glück? Die Wunde? Wo?*

Sehr zurückhaltend. Bewegter.

Hr. Kl. ppp

Str. Orch. p

Bkl.

1. *Laß sie mich hei - len! Daß won -*

cresc. f

Hob. dolce p

Egl. H. p dolce

Vcll. Hr. Br.

1. *- nig und hehr die Nacht wir*

Viol. p poco cresc.

Vcll. Hr. Viol. II. Kl.

Fag. Kb.

1. *tei - - len; nicht an der Wun - de, an der Wunde stirb mir*

Hob. Kl. p dim.

Vcll. Fag. Bkl.

I. nicht: uns bei - den ver - eint er - lö - sche das

Viol. I. Fl. *sart* u. Hob. Kl.

dim.

Egl. H. u. Viol. II.

Voll.

I. Le - bens-licht! Gebrochen der

Sehr zurückhaltend.

Hob. *sehr ausdrucksvoll*

pp Holzbl. Str. Holzbl. Str.

pp

I. Blick! Still das Herz! Nicht ei - nes

Fl. Hob. Holzbl. *pp*

più p Voll. *sehr ausdrucksvoll* 1 2 3

Hr. Bkl.

I. A - tems flücht'ges Wehn! Muß sie nun

morendo *accel.*

Hob. Egl. H. Kl. u. Voll.

p molto cresc.

Str.

I. *Bewegter.*
 jam - mernd vor dir stehn, die sich
 Hob. Str. Vell. Kl. Viol.

I. *Immer bewegter.*
 won - nig dir zu ver - mäh - len mu - tig kam ü - bers
 Viol. Hr. Fag. Kl. Bässe.

I. *Heftig bewegt.*
 Meer? Zu spät! — Tro - tzi - ger
 Trp. Viol. Hr. Str. sempre ff. Vell. Pos. Hörn. Pos.

I. Mann! Strafst du mich so mit här - te - stem
 Str. Holzbl. Hörn. Pos.

I. *Immer heftiger.*
 Bann? Ganz oh - ne Huld mei - ner Lei - dens -

I. Schuld? Nicht mei - ne Kla - - gen darf ich dir
Allmählich wieder nachlassend.

sa - gen? Nur ein - - mal - - ach! nur

rallent. poco a poco

Hob. Kl. Str. pizz. dim. poco a poco Str. Bläs.

ein - mal noch! - - Tri - stan! - -

Più lento.

Hob. solo. Str. Orch. più p.

Ha! - - horch! - - Er wacht! Ge.

Immer langsamer. Langsam.

Hr. Trp. Viol. (sehr sant) Str. pp

(Sie sinkt bewusstlos über der Leiche zusammen.)

lieb - ter!

Fl. Kl. riten. Harfe. Fag. Str. Pk. trem. una corda *

Dritte Szene.

Kurwenal war sogleich hinter Isolde zurückgekommen; sprachlos in furchtbarer Erschütterung hat er dem Auftritte beigewohnt und bewegungslos auf Tristan hingestarrt. Aus der Tiefe hört man jetzt dumpfes Gemurmel und Waffengeklirr. — Der Hirt kommt über die Mauer gestiegen.

Lebhaft bewegt.

Voll. *sf* Viol. I. *p*
Viol. II. *sf*
Br. u. Voll. *p*

p Voll. Kb. u. Pk. * * *

Der Hirt (hastig und leise sich zu Kurwenal wendend.)

Kur-we-nal! Hör! Ein zweites Schiff!

cresc. *p* *cresc.* *mf*

Kurwenal (in Wut ausbrechend.)

(Kurwenal fährt heftig auf und blickt über die Brüstung, während der Hirt aus der Ferne erschüttert auf Tristan und Isolde sieht.)

Tod und Hölle!

f Str. Orch. *f* Holzbl. Hörn. u. Trp.

Al - les zur Hand! Mar - ke und

Noch lebhafter.

f Trp. Hörn. Str. *f* Fag. * * *

K. Me - lot hab ich er - kannt. Waffen und Steine! Hilf mir! Ans Tor!

f *f* *P trem.* *cresc.*

Kl.u.Br. in Okt.

(Er eilt mit dem Hirten an das Tor, das sie in der Hast zu verrammeln suchen.)

f V. Orch.

ff Str.

Viol. u. Br. (Der Steuermann stürzt herein.)

ff Tuba.

Vell. u. Kb.

Steuermann.

St. K. Mar - ke mir nach mit Mann und Volk; ver - geb' - ne Wehr! Be -

f *cresc.*

Pk.

Kurwenal.

Tuba u. Kb.

St. K. wäl - tigt sind wir. Stell dich, und hilf!

f Str. Orch.

K. So lang ich le - be

p Pos. *molto cresc.*

Tuba. Kb. *

Brangänes Stimme (außen, von unten her).

B. Kurwenal. I - sol - de! Her - rin!

K. lugt mir kei - ner her - ein! Bran - gä - nens Ruf?

p Str. *cresc.*

B. (hinabrufend) Schließ nicht, Kur - we - nal! Wo ist I - sol - de?

K. Was suchst du hier?

Hob. *p* Str. *cresc.*

(Kl. u. Fag. in gehalt. Akk.)

Melot (außerhalb).

Ml. Kurwenal. Zu - rück, du Tor! Stemm dich nicht

K. Ver - rät - rin auch du? Weh dir, Ver - ruch - te?

Str. Orch. *f*

ML dort! (wütend auflachend)

K.

Wild. Viol. Bl. Viol. Dem Tag,

Holzbl. Hörn. V. Orch. Tuba. Kb.

K. (Melot, mit gewaffneten Männern, erscheint unter dem Tor.) (Kurwenal stürzt sich auf ihn und streckt ihn zu Boden.)

an dem ich dich tref - fe!

Str.

K. Stirb, schänd - li - cher Wicht!

Trp. Str. Pot. Tuba. Bl.

B. Brangäne (noch außerhalb). Kur - we - nal! Wü - ten - der! Hör, - du be.

ML Melot. (er stirbt)

MI Weh mir! Tri - stan!

Holzbl. u. Hr. Str. Orch.

B. trügst dich!

K. Kurwenal! (zu den Seinen)

Treu-lo - se Magd! Drauf! Mir nach! Werft sie zu -

Str. *cresc.*

Pos. Tuba.

K. (Sie kämpfen.)

M. rück! Hal - te, Ra - sender!

V. Orch.

Marke (außerhalb).

M. Kurwenal.

K. Bist du von Sin-nen? Hier wü -

Viol. 3

Str. Hörn. u. Fag. *cresc.*

K. tet der Tod! Nichts andres,

Hob. Kl. Str. *piu f*

Trp. marc.

K. Kö - nig, ist hier zu ho - len; willst du ihn kie - sen, so

Viol. u. Hr. Str. *fp* Hr. Str. *sempre f*

(Er dringt auf Marke und dessen Gefolge ein.)
 K. komm!
 Marke (unter dem Tore mit Gefolge erscheinend).
 Mk. Zu - rück! Wahn - sin - ni - ger!

m. Hob. Hörn. Pos. Tuba Str. *

Viol. u. Kl. Trp. Hörn. Pos. Str. *

(Brangäne hat sich seitwärts über die Mauer geschwungen und eilt in den Vordergrund.) Brangäne.
 B. I - sol - - de!

Viol. Str. *più f* Bl. Str.

B. Her - rin! Glück und

Bl. Str. p f

B. Heil! Was seh' ich! Ha!

Str. pizz

B. (Sie müht sich um Isolde.)
Lebst du? I - sol - de!
(Marke, mit seinem Gefolge, hat Kurwenal mit dessen Helfern vom Tore zurückgetrieben und dringt herein.) Marke.

Mk. Immer noch beschleunigend. O Trug und

Mk. Wahn! Tri - stan! Wo

pizz Str.

Langsamer (Kurwenal, schwer verwundet, schwankt vor Marke her nach dem Vordergrund) Kurwenal.

K. Da liegt er hier, wo ich

Mk. bist du?

Langsamer Sehr zurückhaltend.

Viol. u. Br. v. Orch. dim... Egl. Hr. Hob. Holzbl. u. Hörn. Bässe. Pk. Pk. trem.

(Er sinkt bei Tristans Füßen zusammen.) (nach Tristans Hand fas-

K. lie-ge.

Mk. Tri - stan! Tri - stan! I - sol - - de! Weh!

Br. u. Bkl. espress. Pos. dim. più p.

send) Tri - stan! Trau - ter! Schilt mich nicht, daß der

Langsam. Noch mehr zu-

voll Viol. e più p. Fag. Bkl.

(Er stirbt.)

K. Treu - e auch mit kommt!

rückhaltend. Mäßig. Voll.

Hob. Br. Ekl. Pos. u. Kb. più p. pp.

una corda

Marke.

B. Nicht nahe bei Tristan.

Mk. *pp* *poco cresc.* *Viol.* *Fag.* *Br.* *3* *2* *Al.* *Bkl.*

Tot denn al - les!

Mk. *p* *sempre poco a* *Fag.* *Hr.* *Bewegter.* *Veil. sehr ausdrucksvoll*

- les tot!

Mk. *poco cresc.* *Veil.* *m. Viol. u. Hr.* *Fag.* *Br.* *Bkl.*

Mein Held, mein Tri - - stan! Trau - te - ster Freund, auch heu - te

Mk. *f* *Str. Orch.* *cresc.*

noch mußt du den Freund ver - ra - ten? Heut, wo er kommt, dir höch - ste Treu - e zu be -
Immer belebter.

B. Näher zu Tristan.

Mk. *piu cresc.* *molto cresc.* *Veil.* *Hr. u. Bkl.* *Kl. Hr. u. Veil.* *Bkl.*

wäh - ren? Er - wa - - che! Er - wa - - che!

B. *Noch näher.* (Schluchzend über die Leiche sich herabbeugend.)
 Er - wa - che mei - nem Jam - - - mer! Zurückhaltend.

pp *ff* *dim.*
 Hr. Bkl. u. Vell. nur Vell.

Mk. Du treu - los - - - ster Freund!

pp *ppp (una corda)*
 Br. Str. *pp* Viol. I. Hörn. Pktrem.

B. Brangäne (die in ihren Armen Isolde wieder zu sich gebracht) *Isolde ganz teilnahmslos starr vor sich hinblickend.*
 Sie wacht, sie lebt! I - sol - de! hör'mich, ver - nimm mei - ne Belebend. (etwas beschleun.)

Hob. Str. *p* Str. *p*

B. Süh - ne! Des Tran - kes Ge - heim - nis ent - deckt' ich dem
 nigend.)

p *p* *p*
 Vell. Kl. Egl. Hr. Br. Hob. Kl.

B. Kö - nig: mit sor - gen - der Eil' stach er in See, dich zu er -

p *poco cresc.*
 Viol. Hob. Kl. Br. Vell.

B. rei - chen, dir zu ent - sa - - - - - gen, dir zu - zu - füh - - - - - ren den

piu cresc.

dim.

3 1 2 * 3 * 3 *

B. Freund. Marke.

Mk. Mäßig bewegt. War - um, I - sol - de, war - um mir

Viol. I. Hr. u. Viol. II.

p dolce

Hörn. *ppp*

Pk. trem. *(una corda)*

Vel. 14

Bkl. 3 * *

Mk. das? Da hell mir ent - hüllt, was zu - - vor ich nicht fas - sen konnt;

p

Vel.

Br.

Fag. u. Bkl.

Kb. *dolce*

3 * *

Mk. wie se - lig, daß den Freund ich frei von Schuld da fand!

Viol. I. Hr. u. Viol. II.

p

Vel.

Bkl.

3 * *

Mk. Dem hol - den Mann dich zu ver - mäh - - - - - len, Belebend.

Viol. u. Hr. Hr. Viol. u. Hob.

poco cresc.

p cresc.

Fag. Pk. Vel. Kb.

3 * 3 * 3 * *

Mk. mit vol - len Se - geln flog ich dir nach. Doch

Str. Hörn. Fag.

15 * * *

Mk. Un - glü - ckes Un - ge - stüm, wie er - reicht es, wer Frie - den bringt? Die

Str. u. Pos. Hörn. Kb.

p Pos. cresc.

Mk. Ern - te mehrt' ich dem Tod: der Wahn häuf -

Br. u. Vell. Viol. u. Egl. Hr.

molto cresc. p

B. Brangäne. (Isolde, die nichts

Mk. Hörst du uns nicht? I - sol - de!

- te die Not!

Allmählich zurückhaltend.

Viol. Hörn. Fk.

ff una corda

nur 4 Hörner

B. um sie her vernommen, heftet das Auge mit wachsender Begeisterung auf Tristans Leiche.)

Trau - te! Ver - nimmst du die Treu - e nicht?

Isolde, von Brangäne sich befreiend, immer knieend, mit dem Blick auf Tristan; kaum Bewegung.

pp

pp Isolde. *B. Kleine Bewegung.*

Mild und lei - se wie er lä - chelt, wie das Au - ge
 Sehr mäßig beginnend.

Bkl. *ppp* *Vell. div. trem.* *Pos.* *Kl.* *ppp* *Br. u. Vell.*

Kb. * * *

B. Den Kopf sehr leise wendend. *B. Marke und Brangäne bli - ken während Isoldes Verklä -*

hold er öff - net, - seht ihr's Freun - de? Sägt ihr's nicht?

Hörn. *Viol. II.* *pp* *cresc.*

Pos. * *

rung nicht in das Publikum, oder abseits, sondern unverwandt auf Isolde. — Brangäne, immer bereit ihr beizustehen, mit schmerzlicher Verklärung, so gut wie keine Gebürden.

B. Kleine Steigerung.

Im - mer lich - ter wie er - leuch - tet,

Viol. I. *pp* *Pos.* * * *

Stern - um - strah - let

Str. *Vell.* *p molto cresc.* * * *

B. Mit einem Knie sich erhebend. *B. Etwas bewegter die Frage.*

hoch sich hebt? Seht ihr's nicht? Etwas bewegter.

f *Har. fe.* *dim.* *p* *dolce* *Hr.* *Br.* * * *

B. *Isolde, sich weiter erhebend, sieht Tristan vor sich.* B. *Leise Abenddämmerung.*

Wie das Herz ihm mu - - - - - tig schwillt,
immer sehr ruhig
Kl. *dolce* Str. Hr. Fag. Hob.

voll und hehr im
Kl. Hob. Br.

Bu - sen ihm quillt? Wie den
Viol. *dolce* u. Vcll. Br.

Lip - - - - - pen, won - - - - - nig
Kl. Viol. I. Br. Viol. II.

mild, sü - - - - - ßer A - tem
Hob. *dolce* Kl. Fag.

1. *p*
 sanft ent - weht:

Fl. Fl.u.Hob. Kl. Egl.Hr. Br. Pos.u.Bkl.

Viol.

1. Freun - - de! Seht!

Viol. Egl.Hr. Hr. Str. Orch.

B. Isolde ist hier ganz erhoben, aber nicht

1. Fühlt und seht ihr's nicht? Hö - - re ich nur

Fl.u.Viol. Hr. (Str. trem.) Harfe Pos.u.Trp.in gehalt. Akk.

Hob. Egl. Hr. *cresc.* *pp*

fest, wie schwankend; sie blickt nach dem ihr vorschwebenden Tristan. — Sehr sanfte Bewegungen. — Zarte Abendröte im Hintergrunde.

1. die - - se Wei - se, die so wun - - der -

Fl.u.Kl. Hr. *poco cresc.*

1. voll und lei- - - - se, Won - - -

dim.. *piu p* *pp* V. Orch. Harfe.

1. - - - ne - - - kla - - - gend, al - - - les - -

dolce *sempre pp* Str. Holzbl. u. Hörn. Viol. u. Br. in Okt. Hob. Viol. II. Vcll. Hr. Bkl. u. Kb.

1. sa - - - gend, mild ver - söh - - - nend aus ihm

piu p *morendo* Fl. u. Kl. Hob. Viol. Vcll.

1. tö - - - nend, in mich drin-get, auf sich schwinget, hold er - -

pp Str. Orch. *cresc..* Hr.

I. hal - lend um mich klin -

Viol.
Bläs.

B. Hoch aufgerichtet, charakteristische Bewe-

I. - get? Hel - ler -

molto cresc.
V. Orch.

gung der Hände, als ob sie entschwebte.

I. schal - - lend, mich um - wal - - lend, sind es

Viol. u. Harfe.
Hob. u. Hr.
Str. u. Harfe.

I. Wel - - len sanf - - ter Lüf - - te? Sind es

I. *Wo - - - gen won - - - ni-ger Duf - - - te? Wie sie*

cresc. (Pos.)

I. *schwel - - - len, mich um - rau - - - schen, soll ich*

I. *at - - - men, soll ich lau - - - schen? Soll ich*

Viol. I u. Fl.
Viol. II u. Kl.
pp
(Pos. in geh. Akk.)

I. *schlü - - - fen, un - ter - tau - chen? Süß in Duf - ten mich ver -*

cresc.

1. hau - chen? In dem wo - - genden Schwall, in dem tö - nenden

Ped. halten.

B. Mächtigste Bewegung beider Arme nach oben und in die Weite, während der Körper zu sin-

1. Schall, in des Welt -

Picc. Viol.
f v. Orch.

ken beginnt.

1. A - - - - - terns we - - - - - hen - - - - - dem

f
8

1. All, - er - trin - - - - -

Fl. u. Hob.
dim.
Viol.

1. *ken, ver sin - ken.*

Viol.

This system shows the vocal line with lyrics '- ken, ver sin - ken.' and the piano accompaniment. The piano part includes a violin line and a bass line with triplets and fermatas. A '3' is written below the first triplet in the bass line.

1. *un - be - wußt, - höch -*

Str. trem. *ppp*

Sir. u. Harfe.

Hob. Kl.

Pos. Tuba u. Trp. *pp*

This system continues the vocal line with lyrics 'un - be - wußt, - höch -'. The piano accompaniment includes strings with tremolos, harp, woodwinds (Horn, Clarinet), and brass (Trumpet/Tuba). Dynamics range from *ppp* to *pp*.

(Isolde sinkt, wie verklärt, in Brangänes Armen sanft auf Tristans Leiche. Große Rührung und Entrücktheit unter den Umstehenden.)

1. *ste Lust!*

Viol. I. II *dolciss.*

Kl. Hob. Fl.

pp dolce

Harfe.

una corda

This system features the vocal line with lyrics 'ste Lust!'. The piano accompaniment includes Violins I & II (*dolciss.*), Clarinet, Horn, Flute, and Harp (*una corda*). Dynamics include *pp dolce*.

(Marke segnet die Leichen.)

Viol. *3* *morendo* Viol.

Hob. u. Egl. Hr.

Str. *morendo*

Pos. Tuba u. Pk. Fag.

This system is primarily piano accompaniment. It includes Violins (*3*, *morendo*), Horn and English Horn, Strings (*morendo*), and Brass/Woodwinds (Trumpet/Percussion, Bassoon). Dynamics include *morendo*.

(Der Vorhang fällt langsam während der letzten Fermate.)

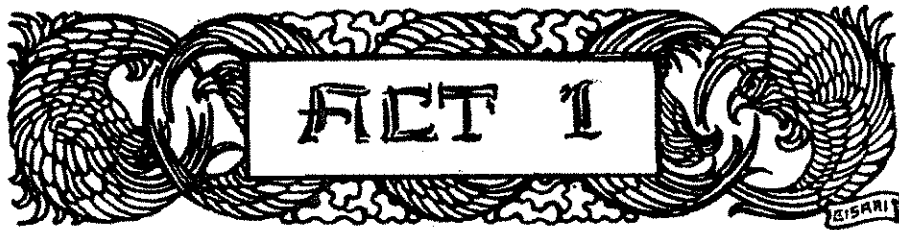
rallent.

ppp

Ped. halten

This system shows the final piano accompaniment with a *rallent.* marking and *ppp* dynamics. It features a long melodic line with sixteenth notes and a final fermata. A 'Ped. halten' instruction is present.

TURANDOT



And^{te} sostenuto $\text{♩} = 40$ Mosso *fff*

fff *m.s.*

I. Tempo

(Xylophone) (Xilofono) *p* *crusc.*

CURTAIN. SIPARIO

mf *pp*

Proprietà G. RICORDI & C. Editori - MILANO.

Tutti i diritti d'esecuzione, diffusione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

All rights of execution, broadcasting, representation, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.

(PRINTED IN ITALY)

121929

Copyright MCMXXVI, by G. RICORDI & C. s.p.a. - Milano

(New Copyright MCMXXIX.) - Copyright renewed 1954

(IMPRIMÉ EN ITALIE)

RISTAMPA 1991

MANDARIN
MANDARINO

Peop.le of Pek_ing! —
Po-po-lo di Pe-ki-no!

(Chinese Gong in orchestra.)
(Gong chinese in orchestra)

1

sostenendo

dim. p

ped. * p ped.

MANDARIN
MANDARINO

The law is
La leg-ge è

(Xylophone)
(Xilofono)

(Gong)

p mf

ped. *

MANDARIN
MANDARINO

this:
questa:

Tur-an-dot the
Tu-ran-dot, la

p mf

ped. *

MANDARIN
MANDARINO

chaste, shall be the bride of him of roy - al
 pu - ra spo - sa, sa - rà di chi, di san - gue

MANDARIN
MANDARINO

lin - e - age, who can solve her three en -
 re - gio, spie - ghi tre e - nig - mi ch'el - la pro - por -

MANDARIN
MANDARINO

-ig - mas. But he whose attempts are un - suc -
 -rà. Ma chi af - fron - tail ci men - to e vin - to

MANDARIN
MANDARINO

-ces - ful, pays for his fail - ure with his nob - le
 re - sta, por - ge al la scu - re la super - ba

MANDARIN
MANDARINO

THE CROWD - LA FOLLA

head! — The Prince — of
te - sta! (low note) Il prin - ci - pe di
Sop. (medium note) (suono basso) dim.

mf Ah! Ah!
Ah! Ah!
Ten. (medium note) (low note) (suono basso)

mf Ah! Ah!
Ah! Ah!
Basses (medium note) (low note) (suono basso)

mf Ah! Ah!
Ah! Ah!
(Wood) (Wind) (Legni)

MANDARIN
MANDARINO

Per - sia has not been favour'd by fort - une: and,
Per - sia av - ver - sa eb - be for - tu - na: al

MANDARIN
MANDARINO

when the moon has ris - en, is doom'd to die on the
sor - ger del - la lu - na, per man del bo - ja

dolcemente *allarg.*

MANDARIN
MANDARINO

(The Mandarin withdraws and the crowd breaks up into increasing tumult.)
(Il Mandarino si ritira e la folla rompe la sua immobilità con crescente tumulto.)

THE CROWD - LA FOLLA

Sop.
scaf - fold!
muo - ja!

Ten. I.
ff Scaf - fold! The scaf - fold!
Muo - ja! Sì, muo - ja!

Ten. II.
ff Scaf - fold! The scaf - fold!
Muo - ja! Sì, muo - ja!

Basses
Bassi
ff Scaf - fold! The scaf - fold!
Muo - ja! Sì, muo - ja!

3 Allegro ♩ = 112

Sop.
We must have the ex - e - cut - ion - er! Hur - ry, hur - ry! He must
Noi vo - glia - mo il car - ne - fi - ce! Pre - sto, pre - sto! Muo - ja!

Ten.
We must have the ex - e - cut - ion - er! Hur - ry, hur - ry! He must
Noi vo - glia - mo il car - ne - fi - ce! Pre - sto, pre - sto! Muo - ja!

Basses - Bassi
We must have the ex - e - cut - ion - er! Hur - ry!
Noi vo - glia - mo il car - ne - fi - ce! Pre - sto!

die! To the scaffold! He must die! Do not
muo - ja! Al sup - pli - xio! muo - ja! muo - ja! pre - sto!

die! To the scaffold! He must die! Do not
muo - ja! Al sup - pli - xio! muo - ja! muo - ja! pre - sto!

die! He must die! Do not
muo - ja! Muo - ja! muo - ja! pre - sto!

8

tar - ry! If he's a - sleep, we'll drag him from his
pre - sto! Se non ap - pa - ri, noi ti sve - glie -

tar - ry! If he's a - sleep, we'll drag him from his
pre - sto! Se non ap - pa - ri, noi ti sve - glie -

tar - ry! If he's a - sleep, we'll drag him from his
pre - sto! Se non ap - pa - ri, noi ti sve - glie -

bed! -rem! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin - Pao, Pu.Tin - Pao, Pu.Tin.Pao! To the Al - la

bed! -rem! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin - Pao, Pu.Tin - Pao, Pu.Tin.Pao! To the Al - la

bed! -rem! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin - Pao, Pu.Tin - Pao, Pu.Tin.Pao! To the Al - la

(the crowd rushes towards the Palace)
 (si slanciano verso la reggia)

Pal - ace! the Pal - ace! the reg - gialla reg - gialla Pal reg - ace! gia!

Pal - ace! the Pal - ace! the reg - gialla reg - gialla Pal reg - ace! gia!

Pal - ace! the Pal - ace! the reg - gialla reg - gialla Pal reg - ace! gia!

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I.
Oh! you
Oh, cru.

Sop. II.
Oh! you
Oh, cru.

Ten.
Oh! you
Oh, cru.

Basses
Bassi

GUARDS
GUARDIE (They push back the crowd. Many are knocked down in the clash)
(Respingono la folla. Nell'urto molti cadono)

Get back you rab - ble!
In.die.tro,ca - ni!

Get back you rab - ble!
In.die.tro,ca ni!

(A confused din of frightened people: Shrieks. Protests. Pleadings)
(Confuso vociare di gente impaurita. Urla. Proteste. Invocazione.)

(Horns)
(Corni) *ff*

4 **Largo sost^{to}** $\text{♩} = 58$

ff

Red. * *Red.*

wretch - es! Oh! show us mer - cy!
 .de - li! Pel cie - lo, fer - mi!

wretch - es! Oh! show us mer - cy!
 .de - li! O ma - dre mi - a!

wretch - es! Oh! show us mer - cy!
 .de - li! Pel cie - lo, fer - mi!

For love of heav - en!
 Pel cie - lo, fer - mi!

Get back your ab - - ble!
 In - die - tro, ca - - ni!

(Horns)
(Corni)

Ah! ——— Oh! my child - ren!
Ahi! ——— I mie bim - bi!

Barbar - ians! Oh! mother mine! Barbar - ians!
Cru - de - li! O ma - dre mia! Cru - de - li!

Barbar - ians! Oh! have pit - y! Pit - y!
Cru - de - li! Pel cie - lo, fer - mi!

Pit - y! Pit - y!
Fer - mi! Fer - mi!

Get back you
In - die - tro,

(Horns)
(Corns)

8

ff. * ff. *

LIÙ

(in despair)
(disperatamente)

My poor master has fal - len!
Il mio vecchio è ca - du - to!

O! mother mine!
O madre mia!

O! please do not
Non fa - te - ci

Barbar - ians!
Crude - li!

Are you human?
Siate u - ma - ni!

Barbarians!
Crude - li!

Are you human?
Siate u - ma - ni!

For love of heaven!
Pel cie - lo, fer mi!

Bar - barians!
Cru - de - li!

rab - ble!
ca - ni!

Get back you rab - ble!
In die - tro, ca - ni!

LIÙ (looking round imploringly)
(girando intorno lo sguardo e supplicando)

Will not one of you come and help - me to save his life?
 Chi m'a - tu - ta, chi m'a - tu - ta a sorreg - ger - lo,

harm us!
 ma - le!

a tempo

LIÙ

My dear mast - er has fal - len... Oh! help! Oh!
 il mio vec - chio è ca - du - to... Pie - tà, pie -

rall:.....

dim.



help!...
ta!
THE PRINCE
IL PRINCIPE (Runs up. Recognises his father and cries out.)
(Accorre. Riconosce il padre suo. Ha un grido.)

GUARDS
GUARDIE Fath - er! My fath - er!...
 Pa - dre! Mio pa - dre!..

(Wood)
 (Wind)
 (Legni)

Stand
 In -

5 *a tempo*
mf espress.
p m.d.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Sop.
 O fath - er, have I found you! Look at me!
 O pa - dre, si, ti ri - tro - vo! Guar - da - mi!

GUARDS
GUARDIE Barbar - ians!
 Cru - de - li!

back there!
die - tro!

m.s.
m.d.

LIÙ

O my mast - er!
Mio si - gno - re!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Am I dream - ing? Fath - er! Thy
Non è so - gno!.. Pa - dre! A -

Sop. I.e II.

Oh! why do you beat us like this? A - las!
Perchè ci bat - te - te? ah! mè! Pie - tà!

Contr.

Oh! why do you beat us like this? A - las!
Perchè ci bat - te - te? ah! mè! Pie - tà!

THE CROWD - LA FOLLA

Red. *

m.d. m.s.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

son is here — List - en! — My fath - er!...
- scol - ta - mi! — Pa - dre! — Son i - ol..

poco affrett. rall.

pp

For-got-ten all our pain... for-got-ten all our cru-el woes
 E be-ne-det-to sia... E be-ne-det-to sia il do-lor

a tempo

THE PRINCE
IL PRINCIPE

— since now the gods... have grant-ed our re-
 — per que-sta gio-ja che ci do-na un Dio pie-

rall:.....

(The crowd moves muttering and protesting. The guards push the people back and disperse them.)
(Il coro si agita mormorando a bassa voce. Le guardie reprimono e spingono indietro e in disparte il popolo.)

THE PRINCE
IL PRINCIPE

..un-ion! (terrified)
 ..to-sol (con terrore)

Hush!
 Tu-ci!

TIMUR

Art a-live, then? Thou! my son!
 O mio fi-glio! tu! vi-vo?!

a tempo

dolce

pp

THE PRINCE
IL PRINCIPE

The us_urp_er of thy crown is seek_ing to track us! And wher_
Chi usurpò la tua co-ro - na me cer.ca e te per.se.gue! Non c'è a_

THE PRINCE
IL PRINCIPE

_ev - er we go, he will find us!
_si - lo per noi, padre, nel mondo!

TIMUR

I have sought thee, and thought my son thou must have
Th'ocer - cū - to, mio fi - glio, e t'ho cre - du - to

poco affrett. rall.

pp

THE PRINCE
IL PRINCIPE

And I have mourn'd thee!... Oh! let me kiss thy sainted hands!
Th'opianto, pa - dre... e bacio que - ste ma - ni san - te!

TIMUR

perish'd!
mor - to!

rall:.....

f

p

THE CROWD - LA FOLLA

TIMUR

Musical staff for TIMUR, bass clef, showing a melodic line with various rhythmic values and rests.

My son whom I was mourning!
O fi-glio ri-tro - va - to!

Sop.

Musical staff for Soprano, treble clef, featuring a melodic line with triplets and dynamic markings like *f*.

The ex_e_cut_ioner's coming!
Ecco i ser_vi del bo-ja!

Ten.

Musical staff for Tenor, treble clef, featuring a melodic line with triplets and dynamic markings like *f*.

The ex_e_cut_ioner's coming!
Ecco i ser_vi del bo-ja!

Basses
Bassi

Musical staff for Basses, bass clef, showing a melodic line with rests.

Piano accompaniment for the first system, showing both treble and bass staves with chords, triplets, and dynamic markings like *f* and *ff*.

a tempo

TIMUR

Musical staff for TIMUR, bass clef, showing a melodic line with rests.

The
Per.

Musical staff for Soprano, treble clef, featuring a melodic line with accents.

Kill him! Kill him! Kill him! Kill him!
Muo - ja! Muo - ja! Muo - ja! Muo - ja!

Musical staff for Tenor, treble clef, featuring a melodic line with accents.

Kill him! Kill him! Kill him! Kill him!
Muo - ja! Muo - ja! Muo - ja! Muo - ja!

Musical staff for Basses, bass clef, featuring a melodic line with accents and dynamic markings like *f*.

Kill him! Kill him!
Muo - ja! Muo - ja!

Piano accompaniment for the second system, showing both treble and bass staves with chords, triplets, and dynamic markings like *ff*.

(twelve executioner's assistants come out two by two. A certain space between the couples)
 (dodici servi del boja escono a due a due - a distanza le coppie)

TIMUR

bat - tle lost and I, a poor old throne - less King - was
 - du - ta la bat - ta - glia, vec - chio Re sen - sa re - gno e fug -

(Funeral Drums in Orchestra)
 (Tamburo funebre e Cassa in orchestra)

And^{te} mosso ♩ = 26

pp piano ma sensibile

TIMUR

flee - ing, when I heard some one at my side who
 - gen - te, u - na vo - ce sen - ti che mi di -

TIMUR

whis - per'd "Come with me and I will guide thee!,"... It was
 - ce - va: Vien con me, sa - rò tua gui - da... E - ra

pp

pp

Bles - sings up - on thee!
Sia be - ne - det - ta!

Liù!
Liù!

And when I fell ex -
Ed io ca - de - va af.

haust - ed, 'twas she who dried my bit - ter tears and
- fran to, e m'a - sciu - ga - va il pian - to, men - di -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Liù... who
Liù... chi

she who begg'd for me!
- ca - va per me!

poco rall. a tempo

rit:.....
p espress.

* Red. *

THE CROWD - LA FOLLA

LIÙ
(humbly) (umilmente)

THE PRINCE
IL PRINCIPE

I am noth - ing... just a slave my Lord...
Nulla so - no... u - na schiava, mio si - gno - re...

Sop. (outside) (interno)

Ten.

art thou? sei?

Sharpen the Gi - ra la

8 a tempo ♩ = 69

pp

THE PRINCE
IL PRINCIPE

But why didst thou share in all our suf - f'ring?
E perchè tantaango.scia hai di - vi - so?

whetstone! co - te!
(outside) (interno)

(a group, entering) (un gruppo, entrando)

Sharpen the whetstone! Sharpen the
Gi - ra la co - te! Gi - ra la

(A group of executioner's assistants enter, preceded by those bearing the whetstone for
(*Entra un gruppo di servi del boja preceduto dai portatori della cote per arrotare la gran*

LIÙ

Just because one day... in the Pal - ace,
Per - chè un di... nel - la reg - gia,

(a group, entering)
(un gruppo, entrando)

Sharpen the whetstone!
Gi - ra la co - te!

whetstone!
co - te!

(sharpening the big sword)
(*de scimitarra del boja.*)

LIÙ

thoudid'st smile at me!
mihai sor - ri - so.

rall. 9 Allegro ♩ : 132

pp *p* *ppp*

poco cresc.

THE CROWD - LA FOLLA

Sop.
Ten.
Basses
Bassi

Sharpen the whetstone, grind it,
Gi - ra la co - te, gi - ra,
Sharpen the whetstone, grind it, grind it! Sharpen the whetstone, grind it,
Gi - ra la co - te, gi - ra, gi - ra! Gi - ra la co - te, gi - ra,
Sharpen the whetstone, grind it,
Gi - ra la co - te, gi - ra,

p *crenc:.....*

grind it! Grind it! Grind it! Grind it!
gi - ra! Gi - ra! Gi - ra! Gi - ra!

grind it! Grind it! Grind it! Grind it!
gi - ra! Gi - ra! Gi - ra! Gi - ra!

grind it! Grind it! Grind it! Grind it!
gi - ra! Gi - ra! Gi - ra! Gi - ra!

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong chinese in orchestra)

10

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS

I SERVI DEL BOJA

12 Basses
12 Bassi

(savagely)
(selvaggio)

Grind the sword un - til the blade is sharp and
Un - giar - ro - ta, che la la - ma guiz - xi,

(Trumpets & Trombones on the stage, muted)
(Trombe e Trombani sulla scena, con sord.)

staccato
con sord.

pp

shin - ing, sharp and shin - ing! We are
spriz - xi fuo.co e san - gue! Il la -

nev - er slack or id - le, nev - er id - le,
-vo - ro mai non lan - gue, mai non lan - gue

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. *nev - er id - le,
do - ve re - gna,*

Ten. *Nev - er id - le
Mai non lan - gue*

Basses
Bassi *Nev - er id - le
Mai non lan - gue*

p

*in the realm of Tur - an - dot!
do - ve re - gna Tu - ran - dot!*

*mf in the realm of Tur - an -
do - ve re - gna Tu - ran -*

*mf in the realm of Tur - an -
do - ve re - gna Tu - ran -*

*mf in the realm of Tur - an -
do - ve re - gna Tu - ran -*

p

Grind and sharp - en! Death a - waits ye!
Un-gi!Ar - ro - tu! *Fuo - coe san - gue!*

-dot!
 -dot!

-dot!
 -dot!

Death a - waits ye!
Fuo - coe san - gue!

-dot!
 -dot!

Death a - waits ye!
Fuo - coe san - gue!

Hap - - less lov - - ers, death a -
Dol - - cia - man - - ti, a - van - - ti, a -

(Chinese Gong in orchestra)
 (Gong chinese in orchestra)

Sostenuto

waits ye!
- van - ti!

f 0 hap - less lov - ers,
dol - cia man - ti, a -

f 0 hap - less lov - ers,
dol - cia man - ti, a -

(Violin II & Cello)
(Violini II. & Violoncelli)

11

ff selvaggio *marcato*

$\text{♩} = 104$

1.

Hap - less
Dol - cia.

death a waits ye!
- van - ti, a - van - ti!

death a waits ye!
- van - ti, a - van - ti!

(Bassoons)
(Fagotti)

tornando.....a.....tempo (*Mosso*)

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS

I SERVIZI DEL BOJA

12 Bases - 12 Bassi

THE CROWD - LA FOLLA

Musical staff for 12 Bases, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

Sop. I. With our in - struments of tor - ture,
 Con gli un - ci - nie coi col - tel - li.

Musical staff for Soprano I, showing a melodic line in treble clef.

lov - ers!
 Sop. II. man - ti!

Musical staff for Soprano II, showing a melodic line in treble clef.

Ten. Yes, death a - waits ye!
 A - van - ti, a - van - ti!

Musical staff for Tenor, showing a melodic line in treble clef.

Basses
 Bassi We are
 Noi siamo

Musical staff for Basses, showing a melodic line in bass clef.

We are
 Noi siamo

Musical staff for Viola & Cello, showing a rhythmic accompaniment in treble clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in treble clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

THE CROWD - LA FOLLA

Musical staff for Tenor, showing a melodic line in treble clef.

Ten. all a - gog to see them rip your skin!
 pron - ti a - ri - ca - mar le vo - stre pel - li!

Musical staff for Basses, showing a melodic line in bass clef.

Basses
 Bassi all a - gog to see them rip your skin!
 pron - ti a - ri - ca - mar le vo - stre pel - li!

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in treble clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

Musical staff for Piano, showing a rhythmic accompaniment in bass clef.

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA
12 Bases - 12 Bassi

We are all a-gog to rip!
Sia - mo pron - tia ri - ca - mar!

Sop. I.

Come lov - ers, then, sur - rend - er!
A - van - ti, dol - cia - man - ti!

Sop. II.

Lov - ers ten - der, come sur - rend - er!
Dol - cia - man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

Ten.

THE CROWD - LA FOLLA

Basses
Bassi

Lov - ers ten - der, come sur - rend - er!
Dol - ci a man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

(Trombone I.)

THE CROWD-LA FOLLA

Sop. I. II.

Strike the gong a - loud and
 Chi quel gong per - cuo - te .

Strike the gong a - loud and
 Chi quel gong per - cuo - te .

Strike the gong a - loud and
 Chi quel gong per - cuo - te .
 (Chinese Gong) (Gong cinese)

12 sostenuto ♩ = 118

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA
12 Basses - 12 Bassi

And the Prin. cess will ap -
 Ap - pa - ri - re la ve -

THE CROWD-LA FOLLA

clear, and the Prin. cess will ap - pear!
 -rà ap - pa - ri - re la ve - drà!

clear, and the Prin. cess will ap - pear!
 -rà ap - pa - ri re la ve - drà!

clear, and the Prin. cess will ap - pear! and the Prin. cess will ap -
 -rà ap - pa - ri - re la ve - drà! ap - pa - ri - re la ve -

(Wood Wind)
(Legni)

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sulla scena)

I. Tempo ♩ = 132

THE CROWD-LA FOLLA

Ten. - pear! Fair and rad - iant as a jew - el,
- drà, bian.ca al pa - ri del . la gia - da,

Basses
Bassi

- pear! Fair and rad - iant as a jew - el,
- drà, bian.ca al pa - ri del . la gia - da,

THE CROWD-LA FOLLA

Sop. cold as mar - ble cold and cru - el is the
fred.da co - me quel . la spa - da è la

Ten. cold as mar - ble cold and cru - el
fred.da co - me quel . la spa - da

Basses
Bassi

cold as mar - ble cold and cru - el
fred.da co - me quel . la spa - da

is the
è la

love-ly Tur-an - dot!
bel - la Tu - ran - dot!

is the love-ly Tur-an - dot! Lov-ers
è la bel - la Tu - ran - dot! Dol - ci a.

is the love-ly Tur-an - dot!
è la bel - la Tu - ran - dot!

love-ly Tur-an - dot!
bel - la Tu - ran - dot!

THE CROWD-LA FOLLA

Sop. To death sur - ren - der!
A - van - ti, a - van - ti!

ten - der, To death sur - ren - der!
- man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

p

THE CROWD-LA FOLLA

Sop.
 When you've sound - ed the gong, he won't be
Quan - do ran - go - la il gong gon - go - la il

Ten.
 When you've sound - ed the gong, he won't be
Quan - do ran - go - la il gong gon - go - la il

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong cinese in orchestra)

13 Sostenuito $\text{♩} = 104$

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA

12 Basses-Bassi *ff*
 When you've sound - ed the gong, we will come a -
Quan - do ran - go - la il gong gong - la il bo

Sop.
 long! Love must have
bo - ja! Va - no è l'a -

Ten.
 long! Love's un - avail - ing with - out a bit of
bo - ja! Va - no è l'a - mo - re se non c'è for - tu -

Basses Bassi *ff*
 Love's un - avail - ing with - out a bit of
Va - no è l'a - mo - re se non c'è for - tu -

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sul palco)

senza sordina
ff selvaggio

THE CROWD - LA FOLLA

long!
-jal

Grind and sharp-en!
Un-giar-ro-tal

Sop. I.

luck!
-mor:

En-ig-mas are there
glie-nig-mi so-no

Sop. II.

luck!
-mor:

Oh! sharp-en
la mor-te è

Ten.

luck!
-na:

Basses I.
Bassi I.

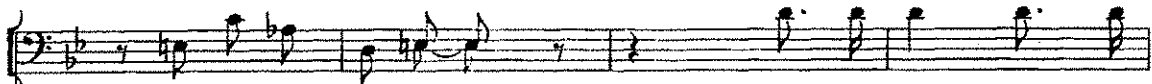
luck!
-na:

Basses II.
Bassi II.

luck!
-na:

Sharp-en
gi-ra,

tornando a Tempo



but death comes on - ly once!
la mor.te è u - na!

When you've sound - ed the
Quan - do ran - go - la il



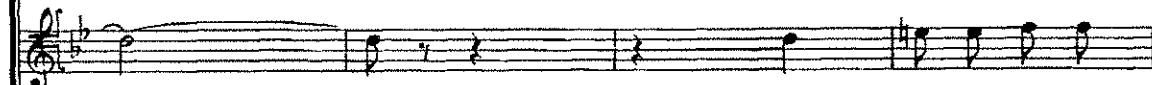
three, but death comes on - ly once!
tre, la mor.te è u - na!

En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



three, but death comes on - ly once!
u - na! Un - gi, ar - ro - ta!

En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



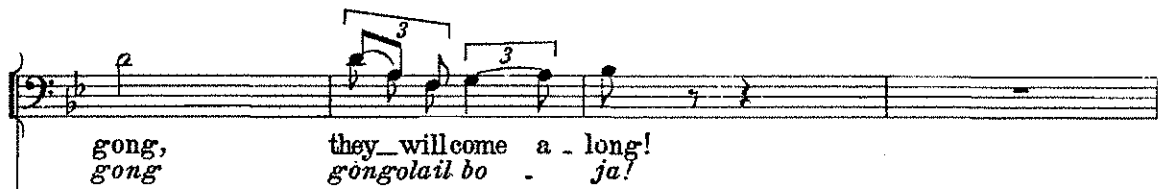
En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



grind and sharpen quickly!
gi - ra, un - gi, ar - ro - ta!

En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no

sostenuto



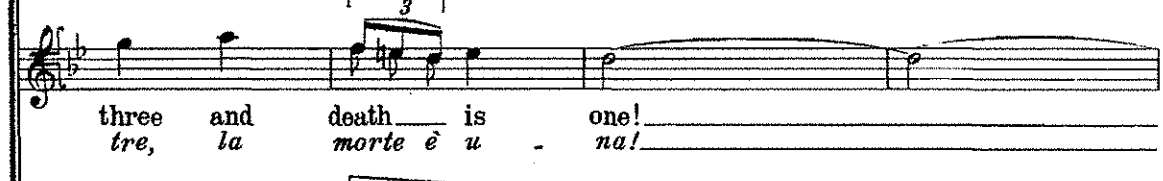
gong, they will come a long!
gongolail bo - ja!



three and death is one! tre, la morte è u - na! En - Glie -



three and death is one! tre, la morte è u - na! En - Si, glie -



three and death is one! tre, la morte è u - na!



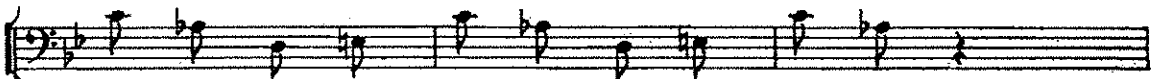
three and death is one! tre, la morte è u - na!



three and death is one! tre, la morte è u - na!



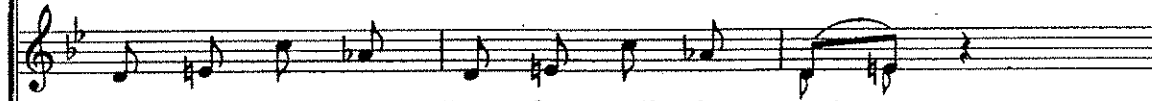
tornando a Tempo
sempre ff



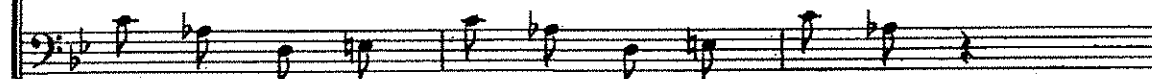
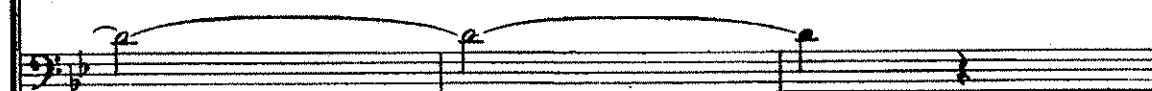
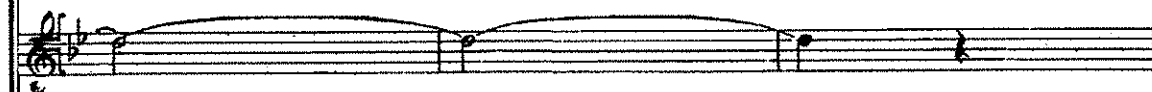
Lov - ers ten - der, un - to death sur - ren - der!
Dol - cia - man - ti, dol - cia - man - ti, a - van - ti!



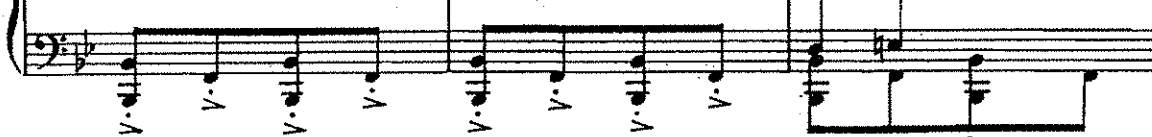
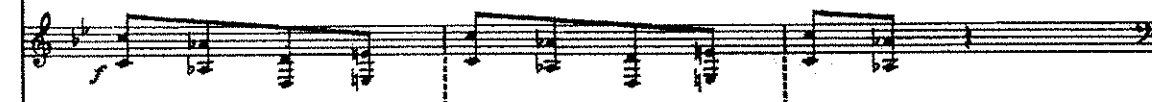
_ig - mas are there three, but death is one!____
_nig - mi so - no tre, la mor - te è u - na!



_ig - mas are there three, but death is one!____
_nig - mi so - no tre, la mor - te è u - na!



Let the shin - ing blade with blood be drip - ping!
Che la la - ma guiz - xi, spriz - xi san - gue!



THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I.II.

Who will strike the gong at
Chi quel gong per - cuo - te

Ten.

Who will strike the gong at
Chi quel gong per - cuo - te
 (Chinese Gong in orchestra)
 (Gong chinese in orchestra)

14

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
 I SERVI DEL BOJA
 12 Basses - 12 Bassi

THE CROWD - LA FOLLA

Grind and sharpen, sharpen till the shin - ing bladewithblood is
Un - giar - ro - ta, che la la - ma guiz - xi, spriz - xi fuo - co e

Sop.

last? Sharpen! Oh!
-rà! Un - gi, ar -

Ten.

last? Sharpen! Oh!
-rà! Un - gi, ar -

Basses
Bassi

Grind and sharpen, sharpen till the shin - ing bladewithblood is
Un - giar - ro - ta, che la la - ma guiz - xi, spriz - xi fuo - co e

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni in scena)

dripping! Grind and sharp - en! Grind and sharp - en!
san-gue, un-gi,ar - ron - ta, un-gi,ar - ro - ta!

sharpen! Sharp - en! Sharp - en!
-ro-ta, san - gue! san - gue!

sharpen! Sharp - en! Sharp - en!
-ro-ta, san - gue! san - gue!

dripping! Grind and sharp - en! Grind and sharp - en!
san-gue, un-gi,ar - ro - ta, un-gi,ar - ro - ta!

cresc.

We are nev - er slack or id - le
Il la - vo - ro mai non lan - gue

Grind and sharp - en! Sharp - en!
Un-gi,ar - ro - ta! San - gue!

Grind and sharp - en! Sharp - en!
Un-gi,ar - ro - ta! San - gue!

We are nev - er slack or id - le
Il la - vo - ro mai non lan - gue

in the realm of Tur-an-dot! in the realm of Tur-an-dot!
do-ve re-gna Tu-ran-dot! do-ve re-gna Tu-ran-

in the realm of Tur-an-dot! in the realm of Tur-an-dot!
do-ve re-gna Tu-ran-dot! do-ve re-gna Tu-ran-

in the realm of Tur-an-dot! in the realm of Tur-an-dot!
do-ve re-gna Tu-ran-dot! do-ve re-gna Tu-ran-

in the realm of Tur-an-dot! in the realm of Tur-an-dot!
do-ve re-gna Tu-ran-dot! do-ve re-gna Tu-ran-

cresc. sempre

-dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
-dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-

-dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
-dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-

-dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
-dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-

-dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
-dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-

- dot!
- dot!

We are
Il la -

f

- dot!
- dot!

No, we're nev - er
Il la - vo - ro

f

- dot!
- dot!

No, we're nev - er
Il la - vo - ro

- dot!
- dot!

We are
Il la -

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong chinese in orchestra)

15

nev - er slack or id - le, nev - er
- vo - ro mai non lan - gue do - ve

slack or id - le, nev - er
mai non lan - gue do - ve

slack or id - le, nev - er
mai non lan - gue do - ve

nev - er slack or id - le, nev - er
- vo - ro mai non lan - gue do - ve

id - le, in the realm of Tur - an -
 re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -

id - le, in the realm of Tur - an -
 re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -

id - le, in the realm of Tur - an -
 re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -

id - le, in the realm of Tur - an -
 re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -

-dot! Kill him! Kill him! Kill him! Kill him!
 -dot! Mortel! morte! morte! morte! morte!

-dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha!
 -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
 (They burst out laughing)
 (sghignassando)

dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha!
 -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!

dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha!
 -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sulla scena)

16 *ff*

Red. * Red. *

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran-

Red. * Red. *

fff

.dot!
.dot!

Ah!
Ah!

fff

.dot!
.dot!

Ah!
Ah!

fff

.dot!
.dot!

Ah!
Ah!

fff

.dot!
.dot!

Ah!
Ah!

fff

ff

(While the assistants go off to carry the sharpened sword to the executioner, the crowd watch the sky, which has gradually darkened)

(Mentre i servi si allontanano per recare al carnefice la spada affilata, la folla scruta il cielo che a poco a poco si è oscurato.)

fff tutta forza

Sop.
 Ten.

Is the moon never
 Perchè tar-da la

17 And^{te} molto sostenuto ♩ = 56

f p sempre movimento di sestina

com- ing?
 lu - na?

Rise in the heav-ens!
 Mo-strati in cie - lo!

Shed thy light on us!
 Fac-cia pal-li-da!

Hast-en! Quick-ly!
 Presto! Vie-ni!

Hast-en!
 Spun-ta!

O pal - lid vis-age!
 O te - sta mor-ta!

Basses
 Bassi

Di-aph-anous!
 O squal-li-da!

Sop. I.

Hast_en!
Spun_ta!

Silver_y
O te_sta

Hast_en!
Vie_ni!

Rise in the heavens!
Mostra_ti in cie_lo!

Sop. I.

god_ess!
mos_sa!

Sop. II.

Transpar_ent!
Oe_san_gue!

Oh! why so
O ta_ci_

Silver and lum_inous!
Oe_sangueo squal_li_da!

Sop. I. e II.

Ten.
tard - y!
tur - nal
(Violins & Piccolo)
(Violini ed Obovino)

p

Sop. I.

Thou lov - er of the de -
Oaman - te smun - ta dei

Sop. II.

Thou lov - er of the de -
Oaman - te smun - ta dei

Ten.

p
sensibile

-part - ed!
mor - ti!

-part - ed!
mor - ti!

Sil - ver - y god - dess,
O ta - ci - tur - na,

espressivo

how im - pat - ient ly the yawn - ing
Co - me a - spet - ta - no il tuo fu -

O sil - ent
O ta - ci -

rise in the heav - eus!
mo - stra - ti in cie - lo!

graves are wait - ing thy a -
- ne - reo lu - - me i ci - mi -
god - - dess!
- tur - - na!

espressivo

p.

- ris - - ing!
- te - - ri!

Trans - par - ent
Oe - san - gue,

pp

Red.

poco



lum - in - ous!
squal - li - da!

Oh! light the
O te - sta

cresc. *p*

Red. *

Yonder a ray is dawning!...
Ec - co laggiù un barlu - mel...

Yonder a ray is dawning!...
Ec - co laggiù un barlu - mel...

dark - ness!
moz - za!

(Harp)
(Arpa)

(Flute & Celeste)
(Flauto e Celeste)

pp

Sop. I.e II.

Do not tar - ry
Vie - ni pre - sto,

Ten.

Basses
Bassi

long - er!
spun - ta!

Light - en the dark - ness!
O te - sta moz - za,

Hur - ry!
Vie - ni!

18 *dolce*
Hur - ry! Light - en the dark - ness quick - ly!
spun - ta! O te - sta moz - za, vie - ni!

Show thy - self, ser - ene and lum - in - ous!
Mo - stra - ti, o fac - cia pal - li - da!

3 *più f* 3

Trans - par - ent
O fac - cia

f p subito *mf*

Do not tar - ry
O e - san - gue,
de - it - y!
pal - li - da!

(Clarinet)
(Clarinetto)

mf

f

3

3

Detailed description: This system contains the first system of a musical score. It features a vocal line at the top with lyrics in Italian. Below the vocal line are two staves for piano accompaniment. The piano part includes a clarinet part labeled '(Clarinet) (Clarinetto)' and a piano part with dynamic markings *mf* and *f*. There are two triplet markings (3) over the vocal line.

long er!
pal - li - da!

rit.

espressivo

Detailed description: This system contains the second system of the musical score. It features a vocal line with lyrics. Below the vocal line are two staves for piano accompaniment. The piano part includes a clarinet part and a piano part with dynamic markings *rit.* and *espressivo*.

p

Hear us, O pal - lid lov - er of
Vie - ni, o a - man - te smun - ta de - i

p dolente

p

Red. *

O pal - lid lov - er of
Oa - man - te smun - ta dei

Oh! do not
Vien, vie - ni,

mar - tyr! Oh! do not
mor - til! Vien, vie - ni,

p

Red. *

mar - tyrs!
mor - ti!

tar - ry!
spun - ta!

tar - ry!
spun - ta!

(Xylophone)
(Xilofono) *ff* *dim.* *pespessivo*

(the moon appears)
(qui la luna splende)

ff

Yon - der a ray is dawn - ing! to light the
Ec - co lag - giù un bar - lu - me, di - la - ga in

ff

to light the
Di - la - ga in

Yon - der a ray is dawn - ing!
Ec - co lag - giù un bar - lu - me,

(Trumpets, Xylophone & Tubular bells
in orchestra)
(Trombe, Xilofono, Campanie tubolari
in orchestra)

cresc:..... ff

Largamente

dark - ness
cie - lo

dark - ness
cie - lo

to light the dark - - - ness
di - la - - - ga in cie - - - lo

dim.

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal lines are in G major and contain the lyrics 'dark - ness' and 'cie - lo'. The piano accompaniment includes triplet figures and a section marked 'dim.' (diminuendo) with a thickened staff.

with its sil - ver
la sua lu - ce

with its sil - ver
la sua lu - ce

p

Detailed description: This system contains the next two systems of the musical score. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics 'with its sil - ver' and 'la sua lu - ce'. The piano accompaniment includes triplet figures and a section marked 'p' (piano).

rad. iance! _____ Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 smor - ta! _____ Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

rad. iance! _____ Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 smor - ta! _____ Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

rad. iance! _____ Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 smor - ta! _____ Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

ff *cresc.* *f* *δ*

Red. *

ris - en! Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 sor - ta! Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

ris - en! Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 sor - ta! Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

ris - en! Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 sor - ta! Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

δ

Red. *

ff

ris - en! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 sor - ta! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

ff

ris - en! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 sor - ta! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

ff

ris - en! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 sor - ta! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

(Trumpets & Trombones on stage)
 (Trombe e Tromboni sulla scena)

ff

calando *p dim:*.....

-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 -Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

p

-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 -Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

p

-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 -Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

calando *p dim:*.....

CHILDREN (outside, coming nearer)
 RAGAZZI (interni, avvicinandosi)

Ov - er the hills, far a - way, doth the -
 Là, su - i mon - ti del - l'est, la ci -

(a bouche fermée)
 (a bocca chiusa)

-Pao! *pp*
 -Pao!

-Pao!
 -Pao! (a bouche fermée)
 (a bocca chiusa)

-Pao! *pp*
 -Pao!

(2 Alto Saxophones off stage)
 (2 Saxofoni contralti dentro le scene)

19 Andantino $\text{♩} = 72$

pp
m.d. *pp*

stork - sing her lay, But no spring has
 - co - gna can - tò, Ma l'a - pril non -

Basses
 Bassi

flow - er'd yet, and the snow lies cold and wet
 ri fio - ri, ma la ne - ve non sge - lò

pp

Far a cross the des - ert can you hear
 Dal de - ser - to al mar non o - di - tu

20

pp

thous - and voices sighing clear: "Come O Princ - ess
 mil - le vo - ci so - spi - rar: Prin - ci - pes - sa,

The first system of the musical score features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand bass line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a long note, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

come down to me! Then will melt the snow, Summer here will be! Ah! -
 scen - di a me! tut - to fio - ri - rà, tut - to splende - rà! Ah! -

The second system continues the musical score. The vocal line has three distinct phrases, each with a corresponding piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings: *pp* (pianissimo) in the right hand and *pp* *7!* in the left hand. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern in the left hand and chords in the right hand. The vocal line is characterized by a mix of quarter and eighth notes.

pp

pp

(The golden hue of the background has changed to silver. The procession, leading the young Prince of Persia to the scaffold, appears.)

21 Andante triste $\text{♩} = 40$
(Tempo di Marcia funebre)

(L'oro degli sfondi s'è mutato in argento. Appare il corteo che conduce al patibolo il giovine principe di Persia.)

Plegato (dolente)

(At the sight of the victim advancing so pale and dreamy, the ferocity of the crowd is turned to pity)
(Alla vista della vittima, che procede pallido e trasognato, la ferocia della folla si tramuta in pietà.)

THE CROWD-LA FOLLA

Sop. I.

Un hap - py
O gio - vi

Sop. II.

p

youth! — Mer - cy!
- net - to! Gra - zia!

Mer - cy!
Gra - zia!

pp
dim.
pp

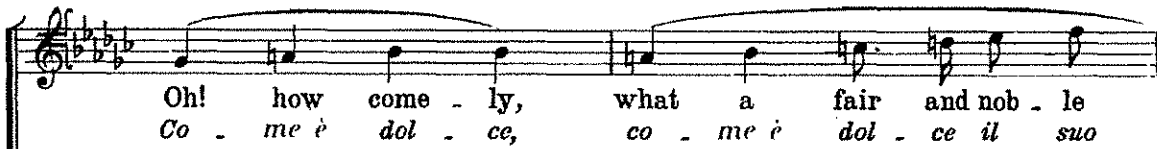
Red. *

Mer - cy!
Gra - zia!

Ten. I.
How cour - age - ous his bear - ing!
Co - m'è fer - mo il suo pas - so!

Ten. II.

Ten. I.



Oh! how come - ly, what a fair and nob - le
Co - me è dol - ce, co - me è dol - ce il suo

Ten. II.





p *f* Ped.

Sop. I.



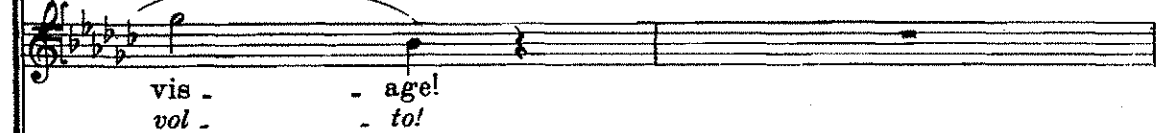
How cour - age - ous his bear - ing!
Co - me è fer - mo il suo pas - so!

Sop. II.



How cour - age - ous his bear - ing!
Co - me è fer - mo il suo pas - so!

Ten. I.

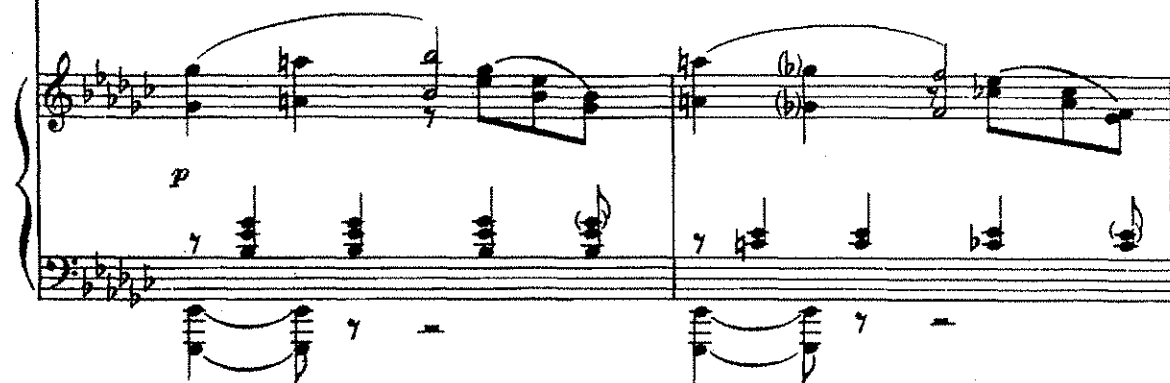


vis - age!
vol - to!

Ten. II.



In his eyes love is shin - ing! A. las!
Ha negli oc - chi l'eb - brez - za! Pietà!



p Ped.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

f

Ah! have
Ah! ta

Sop. I.
In his eyes joy is shin - ing!

Sop. II.
Ha - ne - gli oc - chi la gio - ja!

Ten. I. II.
A - las!
Pie - tà

Basses
Bassi
In his eyes joy is shin - ing!
Ha ne - gli oc - chi la gio - ja!

Par - don him, a - las!
Pie - tà, pie - tà!

mer - cy!
gra - zia!

Sop. I.
Oh! par - don him! Oh! par - don par - don
Pie - tà di lui! pie - tà! pie - tà di

Sop. II.
Oh! par - don him! A - las! A -
Pie - tà di lui! pie - tà! di

Ten.
Mighty Princ. ess!
Princi - pes - sa!

Sop. I.
 him! Mer - cy!
 lui! pie - tà!

Sop. II.
 - las! Mer - cy!
 lui! pie - tà!

Ten. I.

Ten. II.
 Mer - cy!
 pie - tà!

Basses
 Bassi

Might - y Princ - ess!
 Prin - ci - pes - sa!

22

pp *p*

we en - treat thee, to grantthy par
 Gra - zia! Gra - zia! Pie - tà di lui! pie -

cresc.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

con forza

Sop. I.
Come then, that I may see thee and
Ch'io ti ve - da e ch'io ti ma - le

Sop. II.
A - las! A - las!
Pie - tà! Pie - tà!

Ten. I.
A - las! A - las!
Pie - tà! Pie - tà!

Ten. II.
A - las!
Pie - tà!

Basses
Bassi
A - las!
Pie - tà!

- don!
- tà!

ff

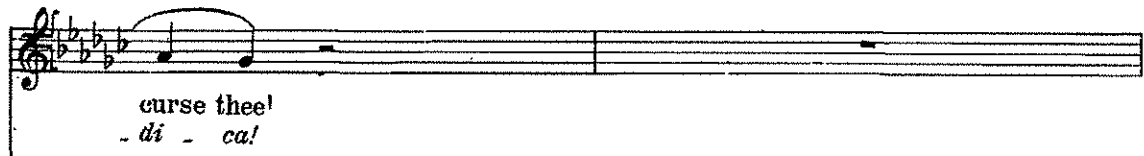
8

THE PRINCE
IL PRINCIPE

curse thee! Thou tyr - ant, let me see and
di ca! Cru - de - le, ch'io ti ma - le .

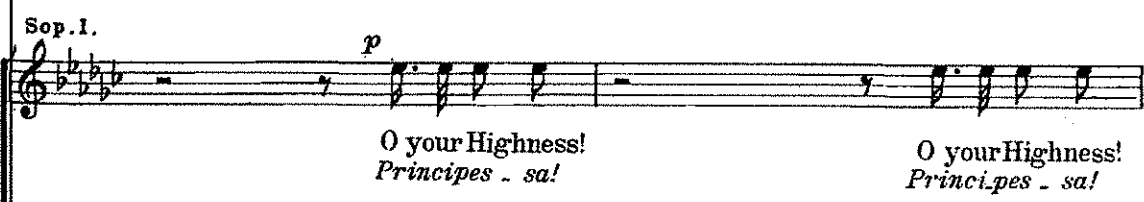
dim. *p espressivo*

THE PRINCE
IL PRINCIPE



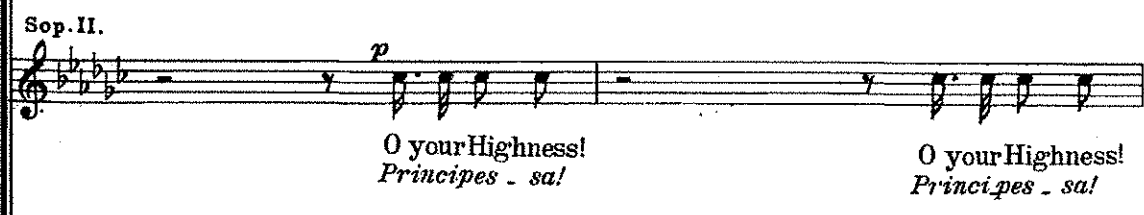
curse thee!
di - ca!

Sop. I.



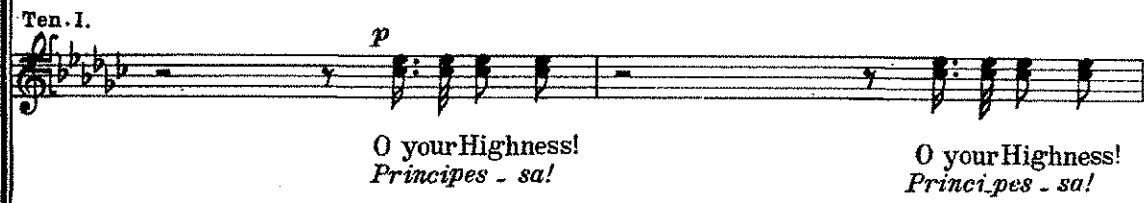
p
O your Highness!
Principes - sa!

Sop. II.



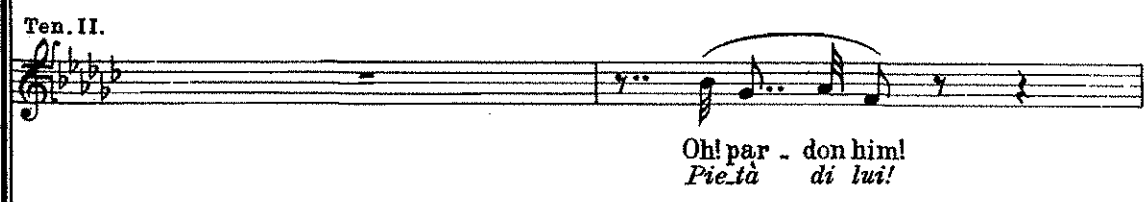
p
O your Highness!
Principes - sa!

Ten. I.



p
O your Highness!
Principes - sa!

Ten. II.



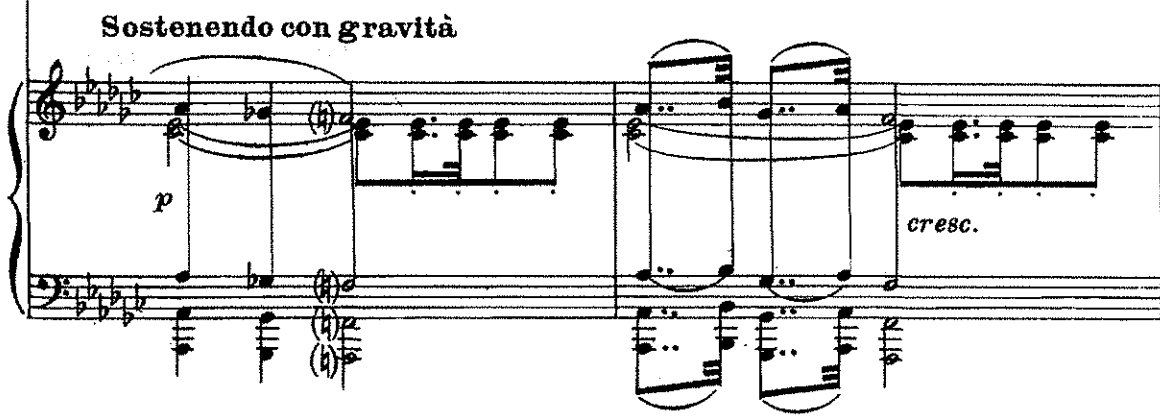
Oh! par - don him!
Pie - tà di lui!

Basses
Bassi



Oh! par - don him!
Pie - tà di lui!

Sostenendo con gravità



p *cresc.*

O your Highness!
Prin-ci-pes-sa!

O your Highness!
Prin-ci-pes-sa!

O your Highness!
Prin-ci-pes-sa!

Grant him pardon, we pray!
Prin-ci-pes-sa, pietà!

O Princess, pardon him we
Pie-tà di lui, pie-tà di

Grant him pardon, we pray!
Prin-ci-pes-sa, pietà!

O Princess, pardon him we
Pie-tà di lui, pie-tà di

23

(The crowd has turned towards the portico, where Turandot is to appear)
(il popolo, rivolto al loggiato dove apparirà Turandot)

The musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The lyrics are as follows:

Staff 1: A.las! Pietà! A.las! pie.tà! A.las! pie.tà! A.las! pie.tà!

Staff 2: A.las! Pietà! A.las! pie.tà! A.las! pie.tà! A.las! pie.tà!

Staff 3: A.las! Pietà! A.las! pie.tà! Oh! par - donhimwe pie.tà! pie.tà di

Staff 4: pray! A.las! A.las! Oh! par - donhimwe
 lui! pietà! pie.tà! pie.tà! pie.tà! pie.tà di

Staff 5: pray! A.las! A.las! Oh! par - donhimwe
 lui! pie.tà! di lui! pie.tà! pie.tà di

The piano accompaniment is marked *sempre cresc.* and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with dynamic markings.

(Illuminated by the moon's rays and like a vision, Turandot appears. The crowd fall on their faces and only the young Prince of Persia, the huge executioner and the unknown Prince remain standing)
(Appare Turandot, come una visione. Un raggio di luna la investe. La folla si prostra. In piedi sono soltanto il Principe di Persia, il Principe e il boia gigantesco.)

Sop.

Oh! par - don him we pray — Princ - ess! — O your
 pie - tà, la gra - zia, Princi - pes - sa! — Princi -

Ten.

pray! Oh! par - don him Princ - ess! O your
 lui, la gra - zia, Princi - pes - sa! — Princi -

Basses
 Bassi

pray! Oh! par - don him Princ - ess! O your
 lui, la gra - zia, Princi - pes - sa! — Princi -

(Trumpets on stage)
(Trombe sulla scena)

(Trombones on stage)
(Tromboni sulla scena)

fff

fff

High - ness! _____ O your High - ness! _____ O your
 - pes - sa! _____ Princi - pes - sa! _____ Princi -

High - ness! _____ O your High - ness! _____ O your
 - pes - sa! _____ Princi - pes - sa! _____ Princi -

High - ness! _____ O your High - ness! _____ O your
 - pes - sa! _____ Princi - pes - sa! _____ Princi -

stridente 8

72 (Turandot makes an imperious and derisive gesture. It is the death sentence. The procession moves on)
 (Turandot ha un gesto imperioso e definitivo. È la condanna. Il corteo si muove.)

Highness!
- pes - sa!

Oh! par - don!
La gra - zia!

Highness!
- pes - sa!

Oh! par - don!
La gra - zia!

Highness!
- pes - sa!

Oh! par - don!
La gra - zia!

We en - treat thee!
Princi - pes - sa!

Oh! par - don!
La gra - zia!

Oh!
La

We en - treat thee!
Princi - pes - sa!

Oh! par - don!
La gra - zia!

Oh!
La

We en - treat thee!
Princi - pes - sa!

Oh! par - don!
La gra - zia!

Oh!
La

dim.

par - don!
gra - zia!

par - don!
gra - zia!

par - don!
gra - zia!

I. Tempo

p dolente

pp

staccate

pp

THE PRINCE (dazzled at the sight of Turandot)
IL PRINCIPE (abbacinato dalla visione di Turandot)

O di - vine ap - par - it - ion, mar - vel of
O di - vi - na bel - lez - zu, o me - ra -

24

p espressivo

mf

THE PRINCE
IL PRINCIPE

beaut - y! Oh! won - der! O div -
- vi - gia! O so - gno, o di -

p
pp

THE PRINCE
IL PRINCIPE

ine ap - par - it - ion of en - chant - ment! Oh!
- vi - na bel - lex - za, o me - ra - vi - gia! O

THE PRINCE
IL PRINCIPE

won - der! Sur - pass - ing mar - vel! Divine and en -
so - gno, o me - ra - vi - gia, di - vi - na bel -

cresc......

THE PRINCE
IL PRINCIPE

- trancing ap — par it ion!
- lez - za, o — me - ra - vi - glia!

WHITE PRIESTS OF THE PROCESSION
SACERDOTI BIANCHI DEL CORTEO

O — great Koung - tzè! May the spirits of the
O — gran Koung - tzè! Che lo spir. to del mo -

allarg. rit.

(The procession has passed out along the walls)
(Il corteo è uscito, lungo gli spalti)

dy - ing — to thy pres - ence rise!
- ren - te — giun - ga fi - no a te!

(Piccolo)
(Ottavino)

(In the dim light of the deserted square, only the Prince, Timur and Liù remain. The father approaches his son anxiously and tries to rouse him from his abstraction)

(Ora nella penombra del piazzale deserto restano soli il Principe, Timur e Liù. Il padre angosciosamente si avvicina al figlio, lo richiama, lo scuote.)

ppp perdendosi

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics. The piano accompaniment is in treble and bass clefs.

What art thou do - ing?
Fi - glio, che fai?

Oh!
Non

25

Andante ♩ = 60

Piano accompaniment for the first system, showing chords and melodic lines in both hands.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics. The piano accompaniment is in treble and bass clefs.

won - der! My ver - y soul is em - balm'd by her
sen - ti? Il suo pro - fu - mo è nel - l'a - ria, è nel

Piano accompaniment for the second system, showing chords and melodic lines in both hands.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics. The piano accompaniment is in treble and bass clefs.

frag - rance! O div - ine ap - par -
- l'a - ni - ma! O di - vi - na bel -

TIMUR

Thou'rt ru - in'd!
Ti per - di!

m.s.

sostenuto

Piano accompaniment for the third system, showing chords and melodic lines in both hands.

it ion! Won - d'rous beaut - y! Ah! me, my heart is
 - les - za, o me - ra - vi - glia! Io sof - fro, pa - dre,

m.s.
mf *p*

THE PRINCE
IL PRINCIPE

strick - en!
 sof - fro!

TIMUR

No! No! Hearken to me! Liù, get him a -
 No! No! Stringi - ti a me! Liù, par - la - gli

Poco più ♩ = 72

p

TIMUR

- way! We must drag him from here! Take his hand in thy
 tu! Qui sal - vez - za non c'è! Pren - di nel - la tua

senza accento
p

TIMUR

own. We must not tar - ry!
 ma - no la sua ma - no!

LIÙ

O Sir! you're lost if you ling - er!
 Si - gno - re! Andiam - lon - ta - no!

TIMUR

For life a . waits us yon - der!
 La vi - ta c'è lag - giù!

26

THE PRINCE
IL PRINCIPE

My life is here, my fath - er!
Que-st'è la vi - ta, pa - dre!

TIMUR

Come,
La

THE PRINCE
IL PRINCIPE

My heart is strick - en, fath - er!
Io sof - fro, pa - dre, sof - fro!

TIMUR

life a_waits thee there!
vi - ta c'è lag-giù!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Nay, life is here for me! Turan.
La vi - ta pa - dre è qui! Tu - ran -

TIMUR

There's no safe ty here!
Qui sal - vez - za non c'è!

cresc.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

- dot! Turan - dot! Tur - an -
- dot! Tu - ran - dot! Tu - ran -

allarg.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

- dot!
- dot!

(Trumpets and Horns in Orchestra)
(Trombe e Corni in Orchestra)

ff

Largamente

ff

affrett.

(behind the scenes, as in final invocation)
(come ad invocazione suprema)

THE PRINCE OF PERSIA
IL PRINCIPE DI PERSIA

CHORUS-CORO

(interno) *ten.*

Turandot!
Turandot!

Sop. (sharp cry) (grido acuto) **ff**

Ten. (sharp cry) (grido acuto) **ff**

Basses Bassi (sharp cry) (grido acuto) **ff**

Ah!
Ah!

Ah!
Ah!

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sulla scena)

27 Allegro ♩ = 120

ff **p** **ff** **ff** **ff**

TIMUR

Are you to die like
Vuoi mo - ri - re co -

rall:.....

dimin.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Not to die, but to triumph over her
Vin - ce - re. pa - dre, nel - la su - a bel -

TIMUR

this?
- si?

Andante moderato $\text{♩} = 76$

THE PRINCE
IL PRINCIPE

beaut - y! Triumphant vict - or - y
- les - sa! Vin - ce - re glo - rio - sa -

TIMUR
(holding him back)
(trattenendolo)

Is it thus you will end?
Vuoi fi - ni - re co - si?

(He is about to throw himself on the gong; the three grotesque masks bar his way)

(Si slancia verso il Gong; le tre maschere gli sbarrano la strada.)

THE PRINCE
IL PRINCIPE

shall be mine and I shall win her!
- men - te nel - la sua bel - lez - za!

poco allarg:.....

cresc:.....

Detailed description: This block contains the musical score for the Prince's vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music features a melodic line for the voice and a more rhythmic, accompanimental line for the piano. There are dynamic markings like 'poco allarg' and 'cresc'.

(they surround the Prince and hold him back)
(circondando e trattengono il Principe)

THE THREE MASKS
LE TRE MASCHERE

PING
Come a way at once, you id - iot! Who are you? What d'you
Fer - mo! che fai? T'arre - sta! Chi sei, che fai, che

PONG
Come a way at once, you id - iot! Who are you? What d'you
Fer - mo! che fai? T'arre - sta! Chi sei, che fai, che

PANG
Come a way at once, you id - iot! Who are you? What d'you
Fer - mo! che fai? T'arre - sta! Chi sei, che fai, che

Detailed description: This block contains the musical score for three vocal parts: PING, PONG, and PANG. Each part has its own staff and lyrics. The lyrics are identical for all three parts. The music is in a single staff for each part, with a key signature of two flats and a time signature of 2/4. There are dynamic markings like 'f' and 'p'.

28 Allegro giusto ♩ = 126

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the section starting at measure 28. It consists of two staves. The key signature has two flats and the time signature is 2/4. The music is marked 'Allegro giusto' with a tempo of 126 beats per minute. There are dynamic markings like 'f' and 'p'.

PING

want? We warn you! Thro' that gate lies ev-'ry kind of butcher-y and
vuoi? Va' vi - a! va', la por - ta è que - sta del - la gran becche.

PONG

want? We warn you! Thro' that gate lies ev-'ry kind of butcher-y and
vuoi? Va' vi - a! va', la por - ta è que - sta del - la gran becche.

PANG

want? We warn you! Thro' that gate lies ev-'ry kind of butcher-y and
vuoi? Va' vi - a! va', la por - ta è que - sta del - la gran becche.

PING

tor - ture! Mad - man, be - gone! Here they'll -
- ri - a! Paz - zo, va' vi - a! Qui - si -

PONG

tor - ture! Mad - man, be - gone!
- ri - a! Paz - zo, va' vi - a!

PANG

tor - ture! Mad - man, be - gone!
- ri - a! Paz - zo, va' vi - a!

29

PING
chokeyou! And bleed you! And tor_ture you and
strozza! *Si sgoz - za!* *Si un - ci - na e sca - pi -*

PONG
They willflay you! And slay you!
Si tri - vel - la! *Si spel - la!*

PANG
They willflay you! And slay you!
Si tri - vel - la! *Si spel - la!*

PING
skin you! And sliceanddis.em - bowel you! Don't loseanoth.er
- tox - za! *Si se - gae si sbu - del - la!* *Sol - le - ci - to, pre -*

PONG
A .way! A .way!
Va' via! *Va' via!*

PANG
A .way! A .way!
Va' via! *Va' via!*

PING
 min_ute, but re - turn to your own count - ry and find a but - cher
 - ci - pi - te, al tuo pa - e - se tor - na in cer - ca d'u - no

PONG
 A - way! Re - turn to your own count - ry! What do you
 Va' via! Al tuo pa - e - se tor - na! Che vuoi, chi

PANG
 A - way! Re - turn to your own count - ry! What do you
 Va' via! Al tuo pa - e - se tor - na! Che vuoi, chi

PING
 there, if you are longing for a shambles! But not here! No, not here!
 sti - pi - te per romper - ti le cor - na! Ma qui no! Ma qui no!

PONG
 want? _____ A - way! A - way! No, not here!
 sei? _____ Va' via! Va' via! Ma qui no!

PANG
 want? _____ A - way! A - way! No, not here!
 sei? _____ Va' via! Va' via! Ma qui no!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

(trying to breakthrough)
(cercando aprirsi il varco)

Stand back and let me pass!
La - scia - te - mi pas - sa - re!

PING

Madman, a way! A way!
Paz - zo, va' via! Va' via!

PONG

Madman, a way! A way!
Paz - zo, va' via! Va' via!

PANG

The cem - et - er - ies
Qui tut - ti ci - mi -

Madman, a way! A way!
Paz - zo, va' via! Va' via!

30

PING

PONG

We've no
Non vo.

here — are ov - er - flow - ing!
- te - ri so - no oc - cu - pa - ti!

PANG

We've plent - y of nat - ive mad - men!
Qui ba - stano i paz - zi indi - ge - ni!

PING

use for lun - at - ics from else - where!
 PONG - *gliam più paz - zi fo - re - stie - ri!*

FANG

Escape be - fore a cert - ain
O scappi, o il fu - ne - ral per

Escape be - fore a cert - ain
O scappi, o il fu - ne - ral per

THE PRINCE
 IL PRINCIPE

Stand back and let me pass! —
La - sciate mi pas - sar! —

PING

PONG

death a - waits - you And —
 PANG *te s'ap - pres - sa!* Per —

death a - waits - you And —
 PANG *te s'ap - pres - sa!* Per —

PING

FONG

all for a Princ_ess! Pooh!... What is
 u - na Prin - ci - pes - sa! Peuh!... Che co -

PANG

all for a Princ_ess! Pooh!...
 u - na Prin - ci - pes - sa! Peuh!...

31

PING

But -
 Ma -

FONG

she?
 - s'è?

And with a reg.al
 E il man.to col.la

PANG

Just a woman with a crown on her head!
 U - na fem.mi.na col.la coro.nain te.sta!

m.d.

PING
 if you saw her nak - ed,
 se la spo - gli nu - da,

PONG
 mant - le!
 fran - gia! Just - flesh!
 È car - ne!

PANG
 Like ev - 'ry
 È car - ne

PING
 not ev - en flesh that's good for eat - ing!
 è ro - ba che non si man - gia!

PONG
 Not good for eat - ing!
 che non si man - gia!

PANG
 oth - er!
 cru - da! Not good for eat - ing!
 che non si man - gia!

THE PRINCE (violently)
 IL PRINCIPE (con impeto)

Stand back and let me pass! Let me pass I say!
 La - scia - te - mi pas - sa - re, la - scia - temi!

PING

PONG Ah, ah, ah! Ah, ah, ah!
 Ah, ah, ah! Ah, ah, ah!

PANG Ah, ah, ah! Ah, ah, ah!
 Ah, ah, ah! Ah, ah, ah!

Ah, ah, ah! Ah, ah, ah!
 Ah, ah, ah! Ah, ah, ah!

(with calm & comic dignity)
 (con calma e dignità comica)

Oh! be - ware of wom - en! Or else, es - pou - se a
 La - scia le don - ne! O pren - di cen - to

PING

32

hund - red! For, tho' you may not be - lieve it, Tur - an -
 spo - se, che, in fon - do, la più su - bli - me Tu - ran -

PING

PING

- dot, that mar - vel, has but one face and
- dot del mon - do ha u - na fac - cia, due

PING

two arms and but two legs! Ver - y fine, I grant you,
brac - cia, e due gam - be, si, bel - le, im - pe - ria - li,

PING

oh! yes, ver - y! but al - ways the
si, si, bel - le, si, ma - sem - pre

PING

same ones! But hund - red wives or ev - en more, and
quel - le! Con cen - to mo - gli, o scioc - co, a -

PING

arms and legs you'll have gal_ore! Two hund - red
 -vrai gam-bea ri - boc - col Due - cen - to

PING

lov - ing arms, a hundred pret ty fac -
 brac - cia, e cen - to dol - ci pet -

(Red.)

PING

- es, hund reds of warm em - brac - es! Of
 - ti spar - si per cen - to let - ti, per

PONG
 Pret - ty fac - es! Of
 Cen - to pet - ti per

PANG
 Pret - ty fac - es! Of
 Cen - to pet - ti per

THE MASKS - LE MASCHERE

(they burst out laughing)
(sghignazzando)

PING
warm em - brac es! Ah, ah, ah,
cen to let ti! Ah, ah, ah,

PONG
warm em - brac es! Ah, ah, ah,
cen to let ti! Ah, ah, ah,

PANG
warm em - brac es! Ah, ah, ah,
cen to let ti! Ah, ah, ah,

THE PRINCE
IL PRINCIPE

(violently)
(con violenza)

Stand back and let me pass!
La - scia - te - mi pas - sar!

(still holding the Prince back)
(trattenendo sempre il Principe)

PING
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

PONG
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

PANG
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

PING
 Mad - man, be - gone, begone! Mad - man, a -
 Paz - zo, va' via, va'via! paz - zo, va'

PONG
 Mad - man, be - gone, begone! Mad - man, a -
 Paz - zo, va' via, va'via! paz - zo, va'

PANG
 Mad - man, be - gone, begone! Mad - man, a -
 Paz - zo, va' via, va'via! paz - zo, va'

34

ff

PING
 - way, a way! Mad - man, a - way, a - way, a - way, a -
 via, va'via! paz - zo, va' via, va' via, va' via, va'

PONG
 - way, a way! Mad - man, a - way! a - way, a -
 via, va'via! paz - zo, va' via, Va' via, va'

PANG
 - way, a way! Mad - man, a - way! a - way, a -
 via, va'via! paz - zo, va' via, Va' via, va'

(Strings)
 (Archi)

(A group of handmaidens lean over the balustrade of the Imperial loggia and with raised hands reprimand the disturbance.)

Sopranos
Soprani

(Un gruppo di fanciulle si affaccia alla balastrata della loggia imperiale: protendono le mani per far cessare lo schiamazzo.)

PING

-way!
PONG via!

-way!
PANG via!

-way!
via!

(One only)
(Una sola)

(Another)
(Altra sola)

35 Andante lento ♩ = 50

(cantando)

pp staccatissimo
due ♯

dim.

slum - ber, her eyes our Princ - ess
 l'o - ra dol - cis si - ma del

poco rit.

dim. *pp*

* (at the end of the piano part)

clos - es. In gent - le
 son - no. Il son - no

(The Others)
 (Le altre)

Be qui - et! Be qui - et! Be qui - et!
 Si - len - zio, si - len - zio, si - len - zio!

ppp

(One only)
(Una sola)

slum - ber, Not a
sforzando - ra, si pro -

(One only)
(Una sola)

...gent - le slum - ber, Not a
... *sforzando* - ra gli oc - chi, si pro -

(The Others)
(Le altre)

The gentle slum - ber of Tur - an - dot.
Il sonno *sforzando* - ra di Tu - randot.

due Red.

sound may dis - turb this sac - red
- fu - ma - di lei l'o - scu - ri -

sound may dis - turb this sac - red
- fu - ma - di lei l'o - scu - ri -

dim.



hour!
- tà!

hour!
- tà!

Not a sound may disturb this sacred hour!
Si pro - fu - ma di lei l'o.scu.ri - tà!

(crossly, to the maidens)
(*con irritazione, verso le ancelle*)

PING *p* *mf*
Run a_way, you chatter box_es! Run a -
Via di là, femmi.ne ciar. lie.re! Via di

PONG *meno p*
Run a_way!
Via di là!

PANG *p*
Run a_way!
Via di là!

pp

THE MASKS - LE MASCHERE

THE PRINCE
IL PRINCIPE

(The maidens withdraw)
(Le ragazze si ritirano)

Not a
Si pro.

PING
way!
là!

PONG
'Ware of the gong!
Attenti al gong!

PANG
'Ware of the gong!
Attenti al gong!

'Ware of the gong!
Attenti al gong!

'Ware of the gong!
Attenti al gong!

(Flute)
(Flauto)

pp

THE PRINCE
IL PRINCIPE

sound may dis - turb this sac - red
- fu - ma di lei l'o - scu - ri -

(Harp)
(Arpa)

dim.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

THE MASKS - LE MASCHERE

hour!
-tà!

PING

PONG

Look at him,
Guarda.lo,

PANG

Look at him, Ping!
Guar.da.lo, Ping!

Look at him, Pong!
Guar.da.lo, Pong!

36 All^{to} moderato ♩ = 116

PING

PONG

Pang! Hal.luc.in.
Pang! Al.lu.ci.

PANG

He is craz-y!
In.ton.ti.to!

He is loon-y!
E in.sor.di.to!

TIMUR

He does not hear us, alas!
Più non li ascolta, ahimè!

PING

- at - ed!
 - na - to!

PING

Now! Let's try all three!
Su! parliamogli in tre!

PONG

Now! Let's try all three!
Su! parliamogli in tre!

PANG

Now! Let's try all three!
Su! parliamogli in tre!

THE MASKS - LE MASCHERE

rall:..... a tempo

(The masks surround the Prince in grotesque attitudes.)

(Le maschere si aggruppano intorno al Principe in pose grottesche.)

THE MASKS - LE MASCHERE

PING

...are more
...son più

PONG

Chim-ney flu with - out a glimmer...
...go - la ne - ra d'un ca - mi - no ...

PANG

Night without a ray or shimmer...
Not - te sen - za lu - mi - ci - no ...

37 All.^{to} mosso ♩ = 182

PING

clear than the enigmas of Tur - an - dot!
chia - re deg - lie - nig - mi di Tu - ran - dot!

PONG

PANG

pp

PING

...are less
...son men

PONG

... or your stubborn pate, young master...
... l'o - sti - na - ta tua ca - poc - cia...

PANG

Ir - on, flint or al - ab - ast - er...
Fer - ro, bron - zo, mu - ro, roc - cia...

PING

hard than the enigmas of Tur - an - dot!
du - ri degli e - nig - mi di Tu - ran - dot!

PONG

PANG

PING

Wash your
Sta alla

PONG

Look for oth-er saf-er plac-es!
Varca i mon.ti, ta.glia i flut.ti!

PANG

Off you go, and cut your trac-es!
Dunque va! Sa-lu-ta tut-ti!

PING

hands of the enigmas of Tur-an-dot!
larga degli e-nigmi di Tu-ran-dot!

Fin.

*

(The shadows of those who died for Turandot flit to and fro on the ramparts.)
 (Sugli spalti appaiono e scompaiono le ombre dei morti per Turandot.)

(Mysteriously, as though from far away, with drawling sound and hands curved round the mouth.)
 (misterioso, come da lontano, strascicando il suono, facendo tutti riparo colle mani a conchiglia sulla bocca)

4 Contraltos
 4 Contralti

THE SHADOWS - FANTASMI

CHORUS OFF STAGE
 CORO INTERNO

Tar - ry no long - er!
 Non in - du - gia - re!

4 Tenors
 4 Tenori

For if you
 Se chiami, ap -

38 Lento $\text{♩} = 40$
 leggermente arpeggiato

once more we'll see her for whom we
 ...quel - la che e - stin - ti ci fa so -

call her, once more we'll see her for whom we
 - pa - re quel - la che e - stin - ti ci fa so -

per - ish'd. Oh!let us see her!
- gna - re. Fa ch'ella par - li!

per - ish'd. Oh!let us hear her!
- gna - re. Fa che l'u - dia - mo!

(Piccolo)
(Ottavino)
pp

7 $\overline{\text{pp}}$ 7
3

THE PRINCE
IL PRINCIPE (strenuously resisting)
(con viva reazione)

No! No! 'Tis I, who
No! No! Io so - lo,

I love her! I love her!
Io l'a - mo! Io l'a - mo!

I love her!
Io l'a - mo!

cresc.....

* Red. Red. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

THE MASKS - LE MASCHERE

love her!
PING *l'a - mo!*

p

Love her? What non-sense! Whom? Tur-andot? Ah!
PONG *L'a - mi? Che co - sa? Chi?* *Tu - randot? Ah!*

Love her? What non-sense! Whom? Tur-andot? Ah!
PANG *L'a - mi? Che co - sa? Chi?* *Tu - randot? Ah!*

Love her? What non-sense! Whom? Tur-andot? Ah!
L'a - mi? Che co - sa? Chi? (Flutes & Oboes) *Tu - randot? Ah!*
(Flauti e Oboi)

(Oboes)
(Oboi)

39 Allegro ♩=120

PING

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Turan-dot Ah!

PONG Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Turan-dot Ah!

PANG Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Turan-dot Ah!

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Turan-dot Ah!

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Turan-dot Ah!

PING

Ah!
Ah!

PONG

Ah! Fool-ish youth, you're de - ment - ed!
Ah! O ra - gaz - zo de - men - te!

PANG

Ah!
Ah!

Tur - an - dot is a
Tu - ran - dot non e

PING

She is nought but a phantom and non - ex -
Non e - si - ste che il Nien - te, nel qua - le ti an -

PONG

PANG

phantom!
- si - ste!

(Violini I. and Flutes)
(Violini I. e Flauti)

PING

ist - ent !..
 nul - li !..

PONG

Tur - an - dot is a myth and non - ex - ist - ent !
 Tu - ran - dot non e - si - ste, non e - si - ste !

PANG

Tur - an - dot is a myth and non - ex - ist - ent !
 Tu - ran - dot non e - si - ste, non e - si - ste !

PING

Tur - an - dot is a myth, like you and all oth - er
 Tu - ran - dot ! co - me tut - ti quei ci - trul - li tuoi

PONG

PANG

40

PING

id - iots! and so am I!... So's ev - 'ry one!... god or
 pa - ri! L'uomo! Il Di - o! Io!... I po - po - li!... I so -

PONG

PANG

You are
 Tu ti an -

PING

mort - al!... Pu - Tin - Paol!... Pu - Tin - Pa - o! Thou a -
 vra - ni!... Pu - Tin - Paol!... Pu - Tin - Pa - o! Non e -

PONG

She's a myth like you and all oth - er
 Co - me tut - ti quei ci - trul - li tuoi

PANG

rushing to destruction just like all the oth - er
 nul - li co - me quei ci - trul - li, quei ci - trul - li tuoi

THE PRINCE
IL PRINCIPE

(shaking off the masks)
(divincolandosi dalle maschere)

But I shall suc -
A me il tri -

ping

lone - art - ex - ist - ent!
si - ste - che il Ta - o!

PONG

id - iots! Nought ex - ists but - Ta - o!
pa - ri, non e - si - ste che il Ta - o!

PANG

id - iots! to dest - ruct - ion!
pa - ri, tu ti an - nul - li!

Sostenendo ♩ = 104

Red. * Red. *

(Is about to dart up to the gong, when the executioner appears on the top of the rampart, holding up the Prince of Persia's severed head.)
(Fa per slanciararsi verso il gong, ma il boja appare in alto sul bastione colla testa mozza del Principe di Persia.)

THE PRINCE
IL PRINCIPE

ceed! I'll win her love!
on - fo! A me l'a - mo - re!

PING

Mad - man! See what a - waits you!
Stol - to! Ec - co l'a - mo - re!

PONG

Mad - man! See what a - waits you!
Stol - to! Ec - co l'a - mo - re!

PANG

Mad - man! See what a - waits you!
Stol - to! Ec - co l'a - mo - re!

ff p pp

PING

Musical staff for PING, showing a series of eighth notes in a descending line.

'Tis thus the moon will kiss your pal - lid
Co - si la lu - na ba - cerà il tuo

PONG

Musical staff for PONG, showing a series of eighth notes in a descending line.

'Tis thus the moon will kiss your pal - lid
Co - si la lu - na ba - cerà il tuo

PANG

Musical staff for PANG, showing a series of eighth notes in a descending line.

'Tis thus the moon will kiss your pal - lid
Co - si la lu - na ba - cerà il tuo

Piano accompaniment for the first system, featuring a complex rhythmic pattern with triplets and a tempo change from *rall.* to *a tempo, ma poco meno* and back to *rall.* The music is marked with a piano (*p*) dynamic.

(entreating him in despair)
(con supplica disperata)

TIMUR

Musical staff for TIMUR, showing a triplet of eighth notes.

My son, can you bear to a -
O fi - glio, vuoi dun - que ch'io

PING

Musical staff for PING, showing a single note.

vis - age!
vol - to!

PONG

Musical staff for PONG, showing a single note.

vis - age!
vol - to!

PANG

Musical staff for PANG, showing a single note.

vis - age!
vol - to!

Piano accompaniment for the second system, featuring a *pesante e sost.to* section with a tempo of 54. The music is marked with a forte (*f*) dynamic and includes a piano (*p*) section.

TIMUR

ban - don me here and to leave your old fath - er to drag out a lone - ly ex -
 so - lo, ch'io so - lo tra - sci - ni pel mon - do la mia tor - tu - ra - ta vec -

TIMUR

ist - ence? Can no - one prev - ail on your
 chiez - za? A - iu - to! Non c'è vo - ce u -

p *dim.*

TIMUR

heart to have done with this mad un - der - tak - ing?
 - ma - na che muo - va il tuo cuo - re fe - ro - ce?
 rall:.....

pp

LIÙ

(approaching the Prince and tearfully beseeching him)
(*avvicinandosi al Principe, supplichevole, piangente*)

Oh! I en - treat thee, Sire, O Sire, to
Si - gno - re, a - scol - ta! Ah, si - gno - re, a -

42 Adagio ♩ = 50

LIÙ

hear me! Liù can bear no more! — Her wear - y
- scol - ta! Liù non reg - ge più! — Si spes - sa il

LIC

heart — will break, worn with her wan - d'ring; thy name a - lone to sus -
cuor! Ahi - mè, ahi - mè, quan - to cam - mi - no col tuo no - me nel -

LIÙ

p

-tain— her, thy name alone to re-vive— her! But if on the
l'a - ni - ma, col no - me tuo sul - le lab - bra! Ma se il tuo de -

rit.

p *pp* *p*

LIÙ

mor - row thy fate should be dec - id - ed, we must
- sti - no, do - man, sa - rà de - ci - so, noi mor -

p

LIÙ

die — on the count - ry - side in — ex - ile!
- rem — sul - la stra - da del - l'e - si - lio!

f *p*

f Led.

*

LIÙ

He will have lost his only son... I lost the smile I liv'd for!
 Ei perde.rà suo - fi - glio... io l'ombra d'un sor - ri - so!
 rall.

pp dolce

LIÙ

Liù can bear no more! Hear her
 Liù non reg - ge più! Ah, pie -

(Harp)
 (Arpa)
pp gliss. 2

Lento *rall:.....*

Red. * Red. * Red. * Red. *

LIÙ

(she falls to the ground, sobbing and spent)
 (si piega a terra, sfinita, singhiozzando)

(or) cry!
 Ah!
 - tà!
molto rit.

mf *pp*

Red. * *pp*

THE PRINCE (approaching Liù, much moved)
 IL PRINCIPE (avvicinandosi a Liù con commozione)

Oh! weep no more, Liù!
 Non pian - ge-re, Liù!

43 a tempo rall. And.^{te} lento sostenuto $\text{♩} = 40$

p

Red. *

THE PRINCE
 IL PRINCIPE

Thou say'st, once long a - go, I smil'd up -
 Se in un lonta-no gior - no io t'ho sor -

Red. *

THE PRINCE
 IL PRINCIPE

- on thee, then for that
 - ri so, per quel sor

Red. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

rit.

smile, Thou, bravehearted maid en, must
- ri - so, dol - ce mia fan - ciul - la, m'a -

ritard. col canto a tempo

Red. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

heed me: Thy nob - le
- scol - ta: Il tuo Si -

* Red. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

mast - er, per - haps to - mor - row,
- gno - re sa - rà do - ma - ni,

pp p

Red. * Red. * Red. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

will be left unprot - ect - ed... Thou must not
for - se so - lo al mon - do... Non lo la

THE PRINCE
IL PRINCIPE

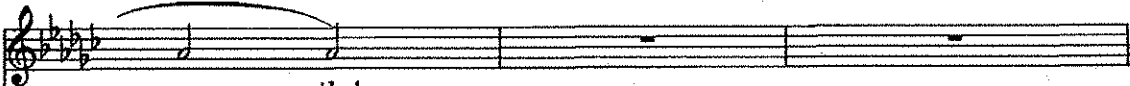
leave him, Take him a - way with
- scia - re, por - ta - lo via con

LIÙ

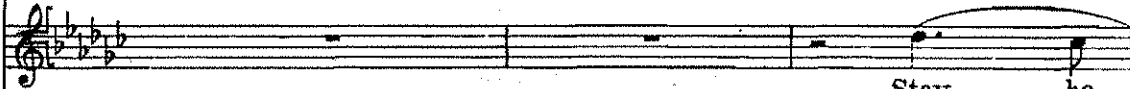
THE PRINCE We shall die on the count - ry - side in
IL PRINCIPE Noi mor - rem sul - la stra - da del - l'e -
thee! _____
te! _____

44

LIÙ

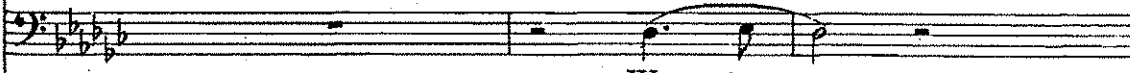


ex - ile!
THE PRINCE si - lio!
IL PRINCIPE



Stay be -
Del l'e -

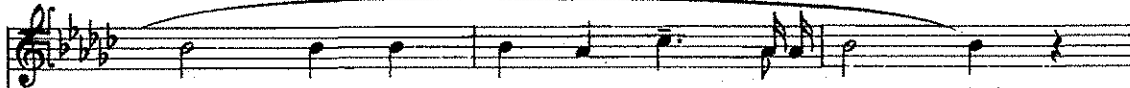
TIMUR



We shall die!
Noi mor - rem!



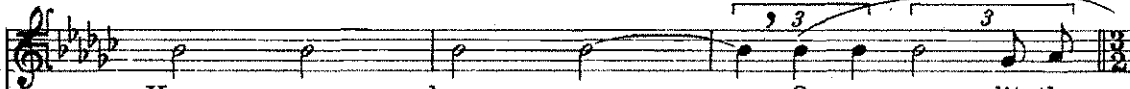
THE PRINCE
IL PRINCIPE



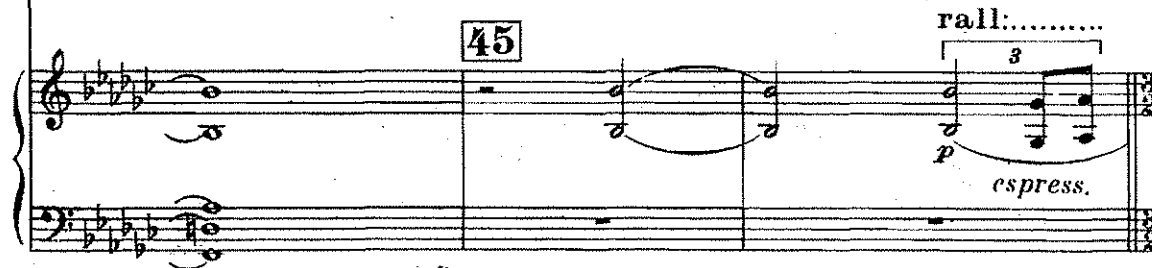
-side him and smooth the path of his ex - ile!
- si - lio ad - dol - ci - sci a lui le stra - de!



THE PRINCE
IL PRINCIPE



Hear me... hear me, O my poor lit - tle
Que - sto... que - sto, o mia po - ve - ra



rall:.....

espress.

*

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Liù, thy heart cannot fuse him who im -
 Liù, al tuo picco.lo cuo - re che non

Sostenendo

Ped. * Ped.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

plores thee, Can - not re -
 ca - - - de chie - de co -

molto espressivo

Ped. * Ped. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

- fuse him who ne'er will
 - lu - i che non sor -

cresc:.....

Ped. * Ped. *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

123

smile a - gain... who ne'er will
- ri - de più... che non sor -

m.d. *f* *m.s.*

Red. *m.s.* *Red.* *

THE PRINCE
IL PRINCIPE

smile again!
- ri - de più!

dim.

Red. * *Red.* *Red.* * *Red.* *

LIC

Hear the cry of your
Vin.ci il fa.sci.no or -

TIMUR (desperately) (disperatamente)

Ah! once more I im - ploreyou!
Ah! per l'ul.ti.ma vol.ta!

46 a tempo
con calma tragica

p tremolo stretto

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

LIÙ

fath - er!
- ri - bi - le!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

TIMUR

For love of
Ab - bi di

(The Masks, who had retired, draw near again)
(*Le Maschere, ch'erano appartate, si riavvicinano.*)

PING

Has life no more at - tract - ion?
La vi - ta è co - si bel - la!

PONG

Has life no more at - tract - ion?
La vi - ta è co - si bel - la!

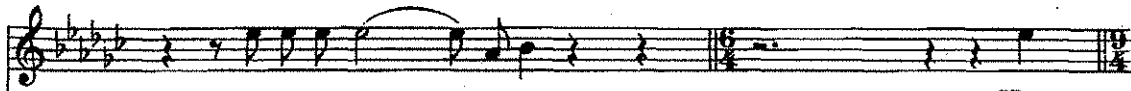
PANG

Has life no more at - tract - ion?
La vi - ta è co - si bel - la!

THE MASKS - LE MASCHERE

Red. * Red. * Red. *

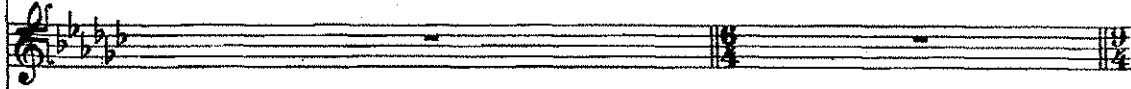
LIÙ



For love of him, — of him!
Ab-bi di Liù — pie-tà!

Have
Si -

THE PRINCE
IL PRINCIPE



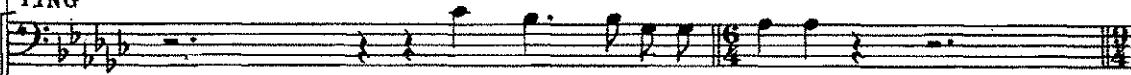
TIMUR



me — for me!
me — pietà!

For love of
Ab-bi di

PING



Has life no more at - traction?
La vi - ta è co-sì bel-la!

PONG



Has life no more at - traction?
La vi - ta è co-sì bel-la!

PANG

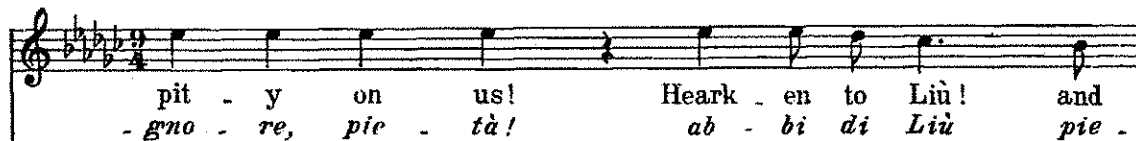


Has life no more at - traction?
La vi - ta è co-sì bel-la!



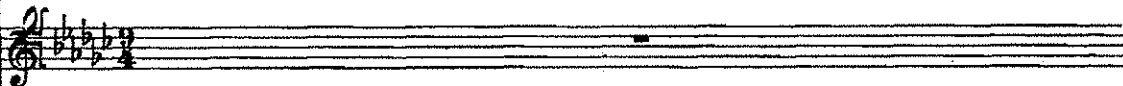
Red. * Red. * Red. * Red. *

LIÙ

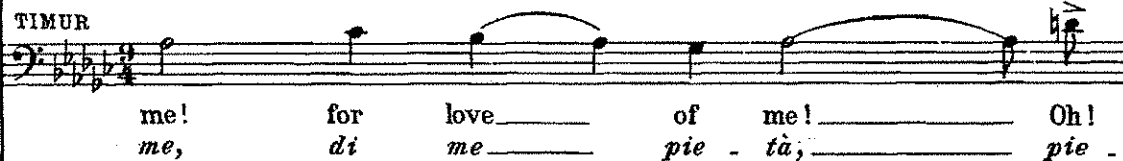


pit - y on us! Heark - en to Liù! and
- gno - re, pie - tà! ab - bi di Liù pie -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

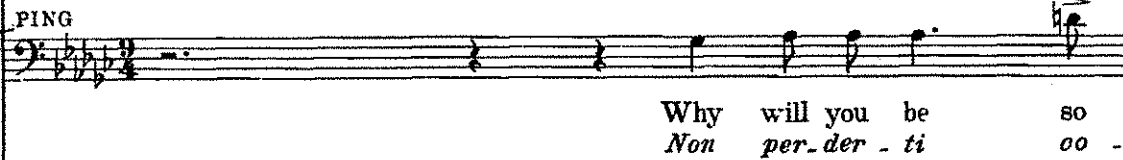


TIMUR



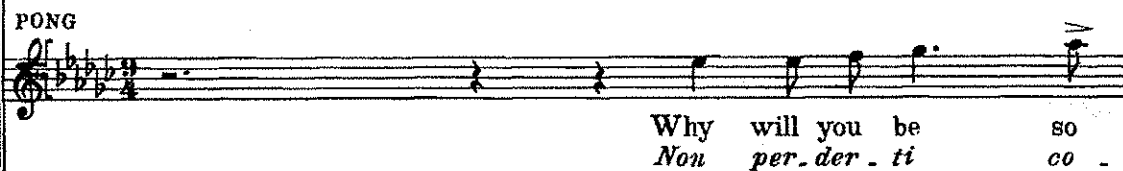
me! for love of me! Oh!
me, di me pie - tà, pie -

PING



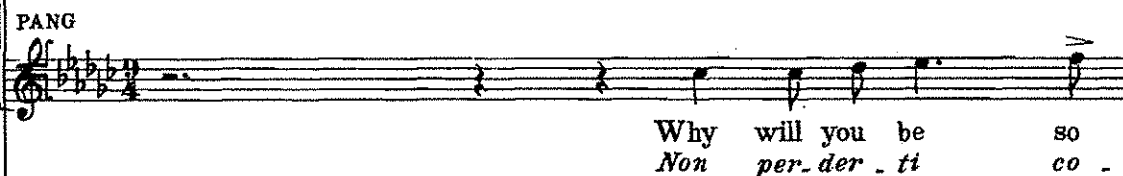
Why will you be so
Non per - der - ti co -

PONG

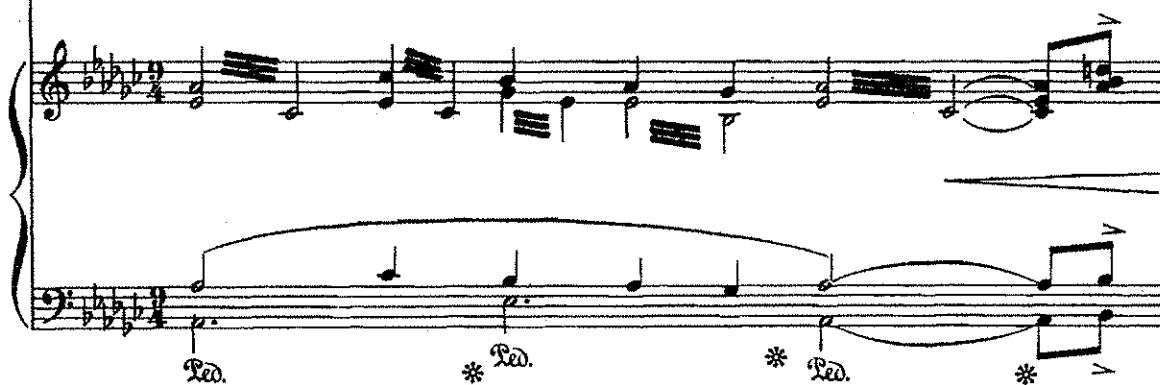


Why will you be so
Non per - der - ti co -

PANG



Why will you be so
Non per - der - ti co -



Ped. * Ped. * Ped. *

LIÙ

sempre cresc. a poco a poco.....

come! Have pit - y on us, O Sir, on
- tà! Si - gno.re, pie - tà, pie - tà di

THE PRINCE
IL PRINCIPE

'Tis I who am asking for pit - y! I'll list - en no
Son io che do - man.do pie - tà! Nes - su - no più a -

TIMUR

come! Must I be ab - and - on'd by
- tà! Non pos - so stac - car - mi da

(trying with all their might to block his way)
(tentando con ogni sforzo di trascinarlo via)

PING

rash? Catch hold of him! Draghimaway!
- sì! Af - fer - ra.lo, porta - lo via!

PONG

rash? Draghimaway!
- sì! Porta - lo via!

PANG

rash? Draghimaway!
- sì! Porta - lo via!

cantando
p
sempre cresc. a poco a poco.....
Ped. * Ped. * Ped. *

LIC

Liù!
Liù!

Oh!
pie -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

long - er! I'll list - en no long - er!
- scol - to, nes - su - no più a - scol - to!

TIMUR

thee!
te!

PING

Catchhold of that gib - ber - ing man - iac! Get him a -
Trat - tie - ni quel paz - zo fu - ren - te, por - ta - lo

PONG

Catchhold of that
Su, por - ta via quel

PANG

Catchhold of that
Su, por - ta via quel

Ped. * Ped. * Ped. *

LIU

.....

come! -
-tà! -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Her exquis.ite face is be - fore me! I see her! She is
Io vedo il suo ful-gi - do vol - to! La ve - do! Mi

TIMUR

Must I be ab - andon'd by thee? My son! My
Non vo - glio stac - car - mi da te! Pie - tà! Pie -

PING

-way!
via! Here, get him a - way the id - iot!
su, por - ta - lo via, quel paz - zo!

PONG

man.iac!
paz - zo! Here, get him a - way the id - iot!
su, por - ta - lo via, quel paz - zo!

PANG

man.iac!
paz - zo! Here, get him a - way the id - iot!
su, por - ta - lo via, quel paz - zo!

.....

*Red. ** *Red. ** *Red. ** *Red. **

LIÙ

Have
Pie -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

cal - ling! She is there!
chia - ma! Es - sa è là!

TIMUR

son! Up - on my knees I ask, im -
- tà! Mi got - to ai tuoi pie - di ge -

PING

Catch hold of that gib - ber - ing
Trat - tie - ni quel paz - zo fu -

PONG

Catch hold of that gib - ber - ing
Trat - tie - ni quel paz - zo fu -

PANG

Catch hold of that gib - ber - ing
Trat - tie - ni quel paz - zo fu -

Two * Two * Two *

LIÙ *cresc. sempre*

pit - y!
- tà! _____ Oh!hear us, I beg, I pray!
Si - gno - re, pie.tà, pie.tà!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

O fath - er par - don thy un - hap - py
Il tuo per - do - no chie - de co -

TIMUR

plore thee! Soften thy heart!
- men - te! Ab - bi pietà!

PING

id - iot! He's rav - ing mad! He's rav - ing
- ren - te! Fol - le tu sei! fol - le tu

PONG

id - iot! Rav - ing mad!
- ren - te! Fol - le tu sei!

PANG

id - iot! Rav - ing mad!
- ren - te! Fol - le tu sei!

..... *cresc. sempre*

Ped. *

LIU

Musical staff for LIU, featuring a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with a fermata over the final note.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Musical staff for THE PRINCE, featuring a treble clef, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with a fermata over the final note.

son, who'll nev er
- lu - i che non sor -

Oh! heark - en
Pie - tà, si -

TIMUR

Musical staff for TIMUR, featuring a bass clef, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata over the final note.

Soft - en thy heart! Must I die thro' thy
Ab - bi pie - tà! non vo - ler la mia

PING

Musical staff for PING, featuring a bass clef, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with a fermata over the final note.

mad! Does life not at -
sei! La vi - ta è

PONG

Musical staff for PONG, featuring a treble clef, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata over the final note.

Rav - ing mad! Does life not at -
fol - le tu sei! La vi - ta è

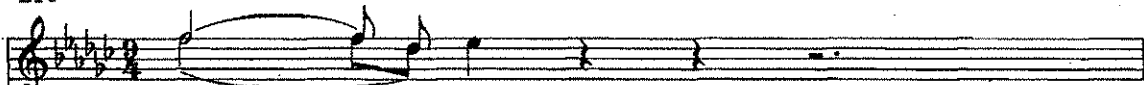
PANG

Musical staff for PANG, featuring a treble clef, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata over the final note.

Rav - ing mad! Does life not at -
fol - le tu sei! La vi - ta è

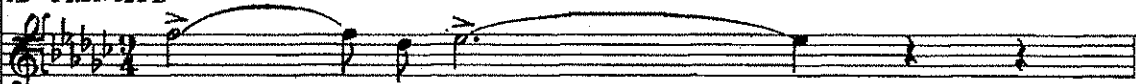
Piano accompaniment for the scene, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. The right hand has a melodic line with an 8-measure rest and a fermata. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes.

LIÙ



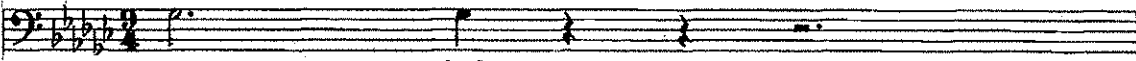
Sire _____ to me!
- gno - - - - re!

THE PRINCE
IL PRINCIPE



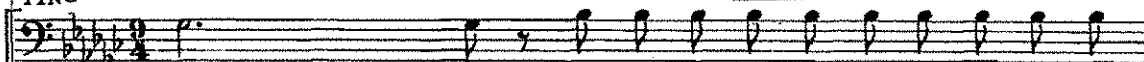
smile _____ a gain!
- ri - - - de più!

TIMUR



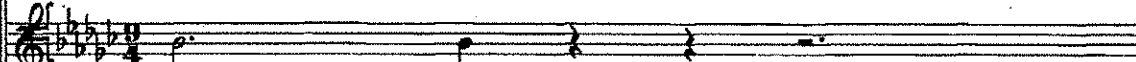
fol - - - ly?
- mor - - - te!

PING




- tract you? Now, all pull to geth - er and get him a -
bel - - - la! *Su, un ul - ti - mo sfor - zo, por - tia - mo . lo*

PONG

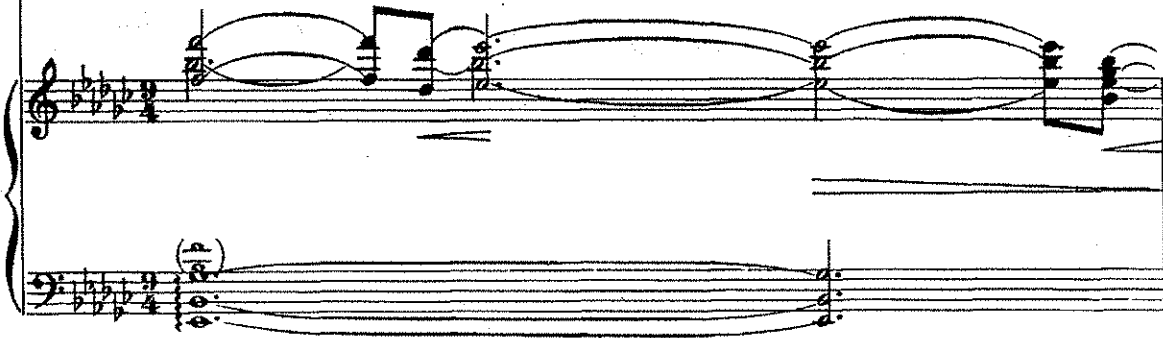


- tract you?
bel - - - la!

PANG



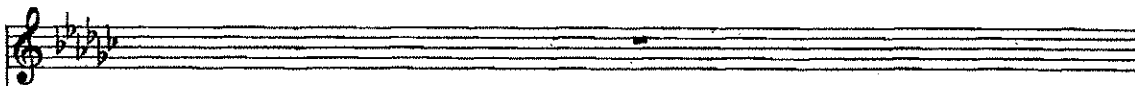
- tract you?
bel - - - la!



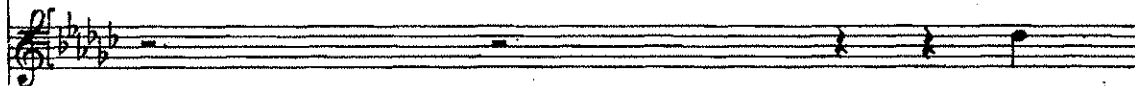
Red.

*

LIU

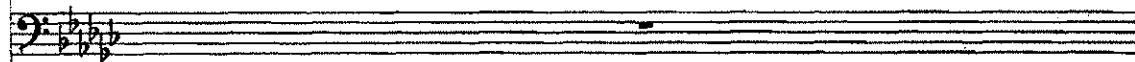


THE PRINCE
IL PRINCIPE

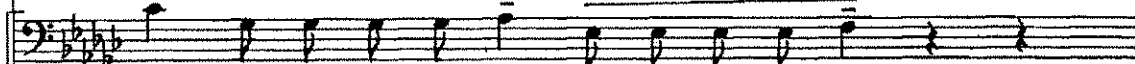


Oh!
La . . .

TIMUR

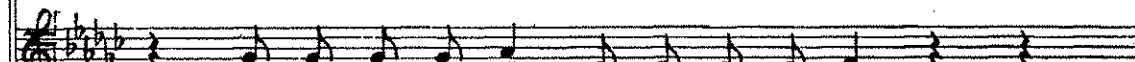


PING



- way! and get him a - way! and get him a - way!
via, por - tia - mo - lo via, por - tia - mo - lo via!

PONG

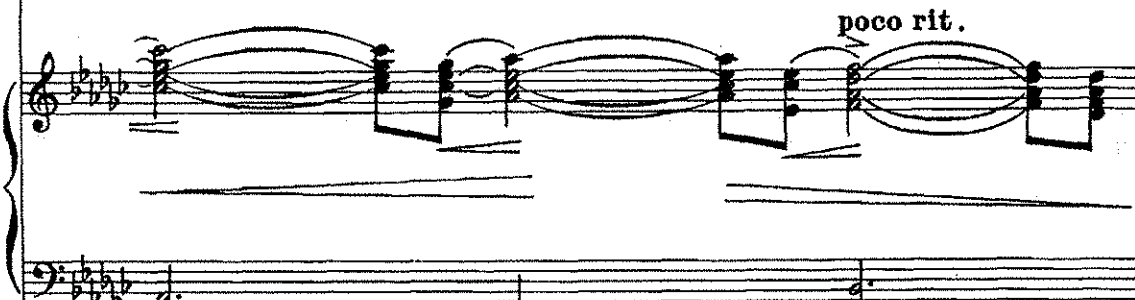


and get him a - way! and get him a - way!
Por - tia - mo - lo via, por - tia - mo - lo via!

PANG



and get him a - way! and get him a - way!
Por - tia - mo - lo via, por - tia - mo - lo via!



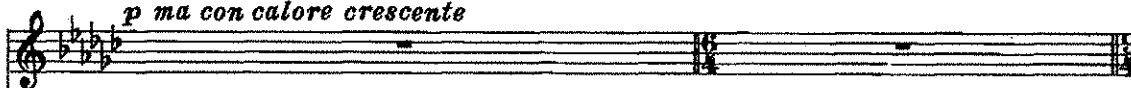
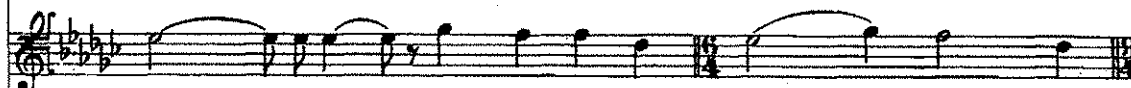
Red.

* *Red.*

* *Red.*

*

LIT

p ma con calore crescenteTHE PRINCE
IL PRINCIPE

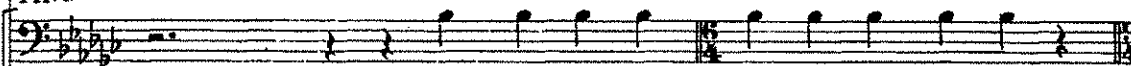
let — me be! — You can not rest — rain — me! For
 - scia - te-mi:- ho trop-po sof - fer - to! La

TIMUR



So — long had I lost you and mourn'd you and now have I
 Tu — pas-si su un po-ve-ro cuo-re che san-gui-na in -

PING



The face that you see is a phantom!
 Il vol-to che ve-di è il lu - sio - ne!

PONG



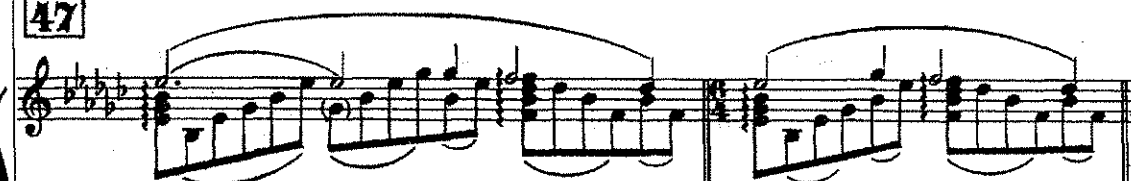
The face that you see is a phantom!
 Il vol - io che ve-di è il lu - sio - ne!

PANG

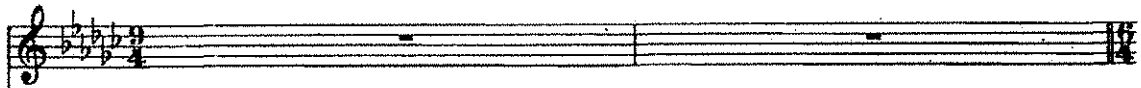


The face that you see is a phantom!
 Il vol-to che ve-di è il lu - sio - ne!

47

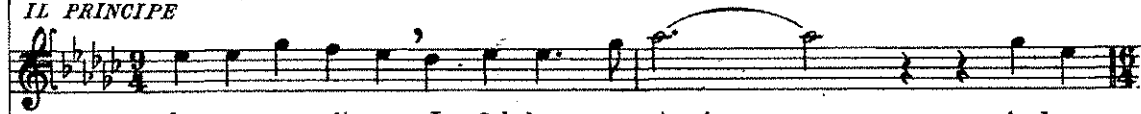
*p ma con calore crescente*

LIE



THE PRINCE
IL PRINCIPE

(A light is thrown on the gong)
(Il gong si illumina)



glor-y awaits me, I fol-low my star! _____ And no
glo-ria m'aspet-ta, m'a-spet-ta laggiù! _____ Forza u -

TIMUR



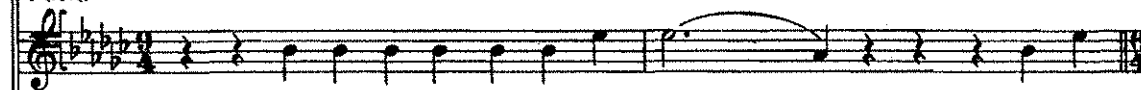
found you and am I to lose you a-gain? _____ For no-one has
-va-no che sanguina in -va-no per te! _____ Nes-su-no ha mai

PING



You're los-ing your life for a phant - om! For death and per -
La lu-ce che splende è fu - ne - sta! Tu gio-chi la

PONG

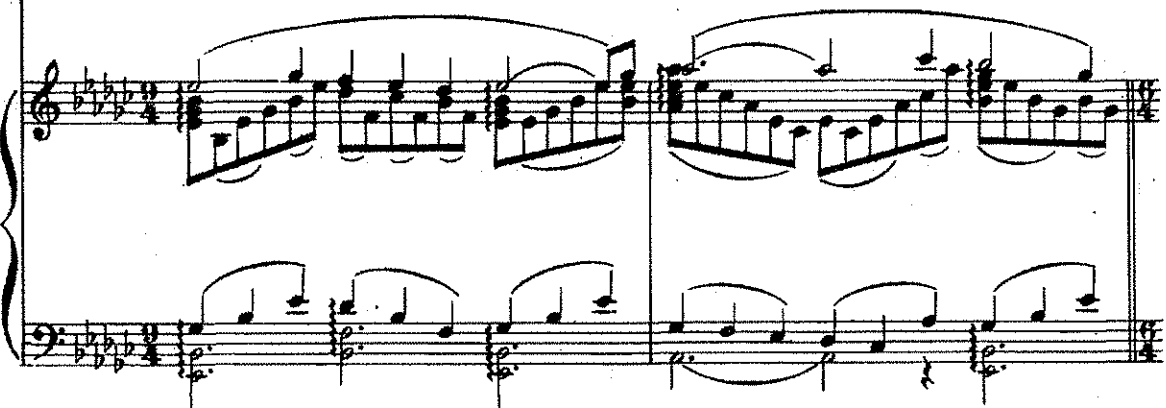


You're los-ing your life for a phant - om! For a
La lu-ce che splende è fu - ne - sta! è il - lu -

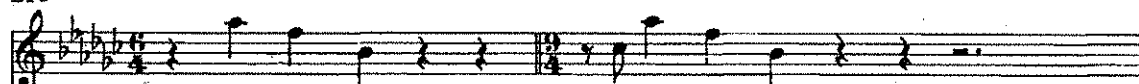
PANG



You're los-ing your life for a phant - om! For a
La lu-ce che splende è fu - ne - sta! è il - lu -



LIU



I im - plore! Oh! hearken, Sir!
 Ah! Pie - tà! Pietà di noi!

THE PRINCE
 IL PRINCIPE



mort - al arm - can rest - rain me! Where dest - in - y calls - I
 - ma - na non c'è chemi trat - ten - ga! Io se - guo la - mia

TIMUR



ev - er suc - ceed - ed and each one has paid for his love with his
 vin - to, nes - su - no! Su tut - ti la spa - da, la spa - da piom -

PING



- dit - ion a - wait you! Be - fore you, before you is loom - ing the
 tua per - di - zio - ne, la te - sta, tugio - chi la te - sta, la

PONG



myth and a phant - om! Before you is loom - ing the
 - sio - ne fu - ne - sta! Tugio - chi la te - sta, la

PANG



myth and a phant - om! Before you is loom - ing the
 - sio - ne fu - ne - sta! Tugio - chi la te - sta, la

Red. * Red. * Red. * Red. *

LIÙ

incalz.e cresc.sempre

Musical staff for Liù, treble clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

For if you should fail and be sent to the
Se que-sto suo stra-zio non ba-sta, si -

THE PRINCE
 IL PRINCIPE

(freeing himself with frenzied violence)
 (con ebbra violenza, svincolandosi)

Musical staff for The Prince, treble clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

fol-low! My pas-sion con-sumes me and knows no den-sor-te!
Son tut-to u-na feb-bre, son tut-to un de -

TIMUR

Musical staff for Timur, bass clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

life! _____
 - bô! _____

PING

Musical staff for Ping, bass clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

scaf-fold! The sword and the scaf-fold! The sword and the scaf-fold are
te-sta, la mor-te, la mor-te, la mor-te, c'è l'om-bra del

PONG

Musical staff for Pong, treble clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

scaf-fold! The sword and the scaf-fold! The sword and the scaf-fold are
te-sta, la mor-te, la mor-te, la mor-te, c'è l'om-bra del

PANG

Musical staff for Pang, treble clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

scaf-fold! The sword and the scaf-fold! The sword and the scaf-fold are
te-sta, la mor-te, la mor-te, la mor-te, c'è l'om-bra del

Sop.

Musical staff for Soprano, treble clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

The grave is yawn-ing deep for
La fos-sa già sca-viam per

Ten.

Musical staff for Tenor, bass clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

The grave is yawn-ing deep for
La fos-sa già sca-viam per

CHORUS - CORO

(Trumpets, Horns & Trombones on the stage)
 (Trombe, Corni e Tromboni sul palco)

Musical staff for Chorus, bass clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a melodic line with a fermata over the first measure and a dynamic marking of *ff*.

The grave is yawn-ing deep for
La fos-sa già sca-viam per

Musical staff for piano accompaniment, treble clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a complex accompaniment with many beamed notes and a dynamic marking of *ff*.

Musical staff for bass accompaniment, bass clef, key signature of three flats, 4/4 time. The staff contains a complex accompaniment with many beamed notes and a dynamic marking of *ff*.

incalz.e cresc.sempre

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

(*) This chorus and the Brass instruments are hidden back centre stage, behind a practical gauze painted like a veil.
 (*) Questo coro, e gli ottoni devono essere nascosti in scena di facciata dietro ad un praticabile con velo dipinto.

scaffold, we, all three to-gether, shall die! Do not
gno-re, noi sia-mo per-du-ti! Con te! Ah! fug-

THE PRINCE
IL PRINCIPE

-y-ing! All my be-ing is suffering torture!

TIMUR. -li-rio O - gni senso è un marti-rio fe-ro-ce!

I lie at thy
Mi get to ai tuoi

PING

looming! Be-hold, they are looming on high! You're rush-ing
bo-ja, c'è l'ombra del bo-ja laggiù! Tu cor-ri

PONG

looming! Be-hold, they are looming on high! You're
bo-ja, c'è l'ombra del bo-ja laggiù! Tu

PANG

looming! Be-hold, they are looming on high! You're
bo-ja, c'è l'ombra del bo-ja laggiù! Tu

looming! Be-hold, they are looming on high! You're
bo-ja, c'è l'ombra del bo-ja laggiù! Tu

Sop.

thee, who dar-est to chal-lenge love! And shades of
te che vuoi - sfi - dar - l'amor! Nel bu - jo

Ten.

thee, who dar-est to chal-lenge love! And shades of
te che vuoi - sfi - dar - l'amor! Nei bu - jo

Basses
Bassi

thee, who dar-est to chal-lenge love! And shades of
te che vuoi - sfi - dar - l'amor! Nei bu - jo

And shades of
Nel bu - jo

And shades of
Nel bu - jo

sciolte

*Red. * Red. * Red. * Red. * Red. **

CHORUS - CORO

LIU



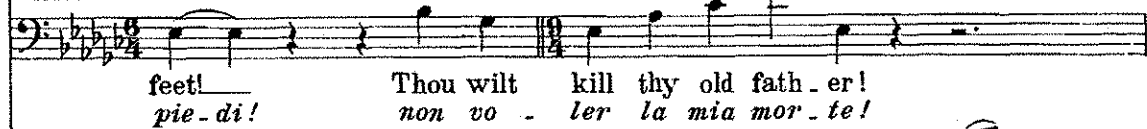
tar - ry longer, Do not tar - ry long - er!
- gia - mo, si - gnore, ah, fug - gia - mo, fug - gia - mo!

THE PRINCE
IL PRINCIPE



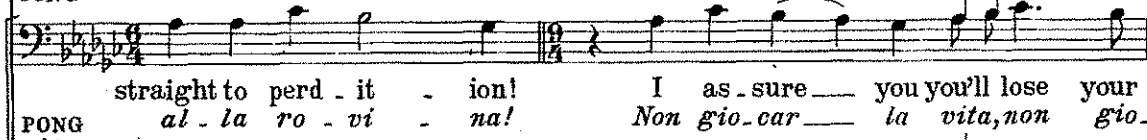
Ev - 'ry nerve of my soul and my bod - y is cry - ing:
O - gni fi - bra del - l'ani - ma ha una vo - ce che gri - da:

TIMUR



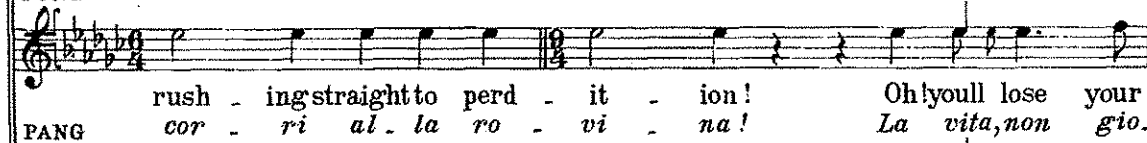
feet! Thou wilt kill thy old fath - er!
pie - di! non vo - ler la mia mor - te!

PING



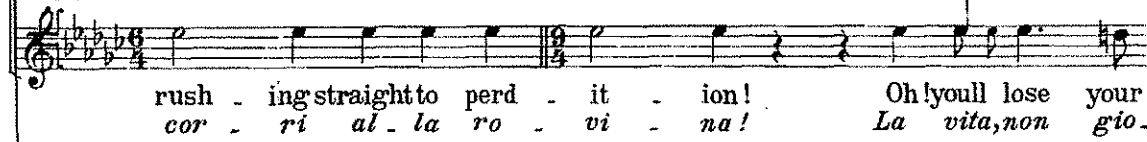
straight to perd - it - ion! I as - sure you you'll lose your
al - la ro - vi - na! Non gio - car - la vita, non gio -

PONG



rush - ing straight to perd - it - ion! Oh! you'll lose your
cor - ri al - la ro - vi - na! La vita, non gio -

PANG



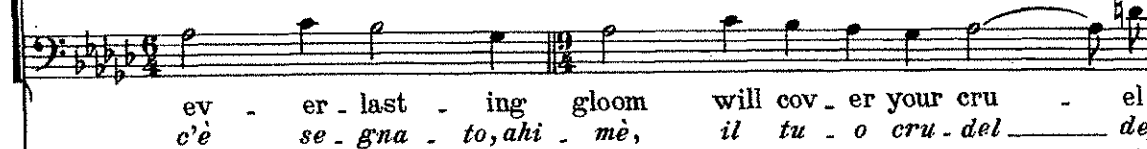
rush - ing straight to perd - it - ion! Oh! you'll lose your
cor - ri al - la ro - vi - na! La vita, non gio -



ev - er - last - ing gloom will cov - er your cru - el
c'è se - gna - to, ahi - mè, il tu - o cru - del - de -



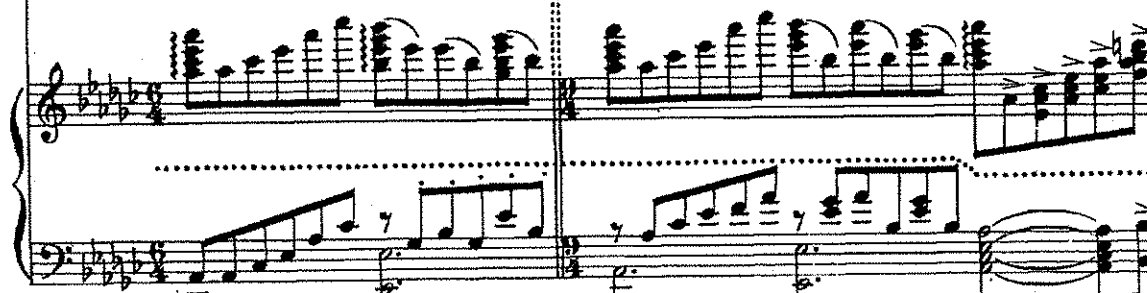
ev - er - last - ing gloom will cov - er your cru - el
c'è se - gna - to, ahi - mè, il tu - o cru - del - de -



ev - er - last - ing gloom will cov - er your cru - el
c'è se - gna - to, ahi - mè, il tu - o cru - del - de -



ev - er - last - ing gloom will cov - er your cru - el
c'è se - gna - to, ahi - mè, il tu - o cru - del - de -




Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

LIU (in desperation) (disperatamente)

THE PRINCE IL PRINCIPE 'Tis death! La morte! 'Tis death! La morte!

Turandot! Turandot!

TIMUR 'Tis death! La morte! 'Tis death! La morte!

PING (shouting) (gridato) life! 'Tis death! La morte! 'Tis death! La morte!

PONG - car! (shouting) (gridato) life! 'Tis death! La morte! 'Tis death! La morte!

PANG - car! (shouting) (gridato) life! 'Tis death! La morte! 'Tis death! La morte!

- car! 'Tis death! La morte! 'Tis death! La morte!

fate! Ah! Ah!

- stin! Ah! Ah!

fate! Ah! Ah!

- stin! Ah! Ah!

fate! Ah! Ah!

- stin! Ah! Ah!

fff

fff

8

8

LIU

THE PRINCE
IL PRINCIPE

'Tis death!
La mor.te!

(sounds the gong thrice)
(battè i tre colpi al gong)

Turandot!
Turandot!

TIMUR

'Tis death!
La mor.te!

PING

'Tis death!
La mor.te!

PONG

'Tis death!
La mor.te!

PANG

'Tis death!
La mor.te!

Ah!
Ah!

Ah!
Ah!

Ah!
Ah!

rall.

(Bass Drum & Tympani)
(Cassa e Timpani)

PING

We can hold him no more! — Our prot_ests are in
E la - scia - mo - lo an - dar! — I - nu - ti - le è gri -

PONG

We can hold him no more! — Our prot_ests are in
E la - scia - mo - lo an - dar! — I - nu - ti - le è gri -

PANG

We can hold him no more! — Our prot_ests are in
E la - scia - mo - lo an - dar! — I - nu - ti - le è gri -

Deep and dark the
La fos sa

Deep and dark the
La fos sa

Deep and dark the grave that
La fos sa già sca - viam per

48 *Largamente*

fff

PING



vain, in Sans.crit, in Chin.ese and ev.'ry lin.go!
 -dar in san.scri.to, in ci.ne.se, in lin.gua mon.go.la!

PONG



vain, in Sans.crit, in Chin.ese and ev.'ry lin.go!
 -dar in san.scri.to, in ci.ne.se, in lin.gua mon.go.la!

PANG



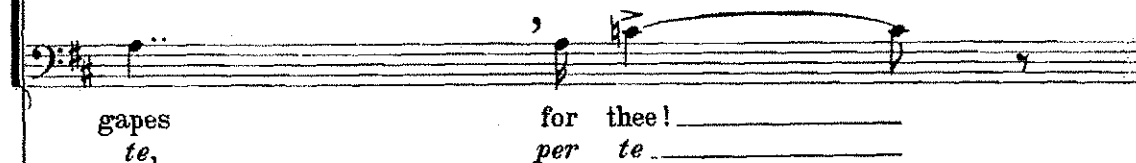
vain, in Sans.crit, in Chin.ese and ev.'ry lin.go!
 -dar in san.scri.to, in ci.ne.se, in lin.gua mon.go.la!



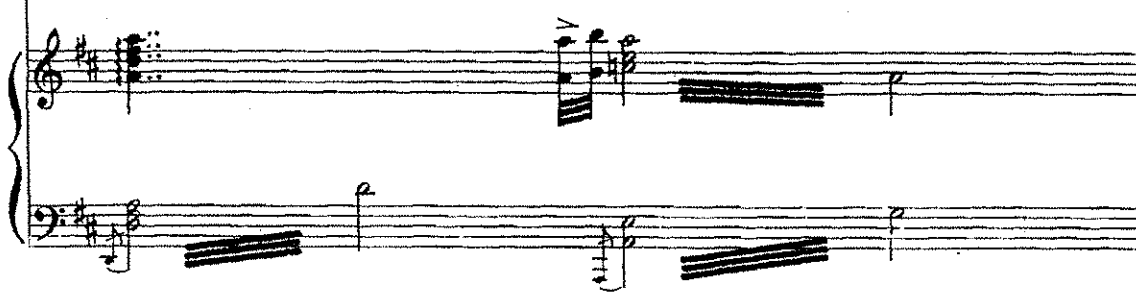
grave già that gapes sca.viam for per

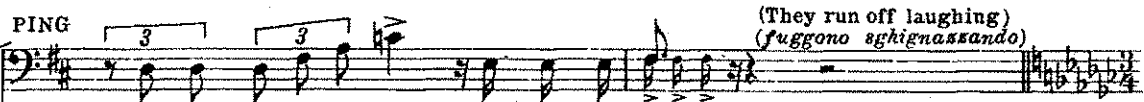


grave già that gapes sca.viam for per



gapes te, for thee!
 per te

PING  (They run off laughing) (fuggono sghignazzando)

Now he's sounded the gong, death won't be long! Ah, ah, ah, ah,
Quando ranga la il gong la mor-te gongola! Ah, ah, ah, ah,

PONG  (They run off laughing) (fuggono sghignazzando)

Now he's sounded the gong, death won't be long! Ah, ah, ah, ah,
Quando ranga la il gong la mor-te gongola! Ah, ah, ah, ah,

PANG  (They run off laughing) (fuggono sghignazzando)

Now he's sounded the gong, death won't be long! Ah, ah, ah, ah,
Quando ranga la il gong la mor-te gongola! Ah, ah, ah, ah,


 you who wish to die for love! —
te che vuoi sfi - dar l'a - mor! —


 you who wish to die for love! —
te che vuoi sfi - dar l'a - mor! —


 who wish to die for love, for love! —
che vuoi sfi - dar l'a - mor, l'a - mor! —



(The Prince has remained in ecstasy at the foot of the gong. Timur and Liù cling to each other in despair)
(Il Principe è rimasto estatico ai piedi del gong. Timur e Liù si stringono insieme, disperati.)

Energico-movendo

fff

Ped. *

Ped. *

3

3

poco rall:.....

fff

Ped. *

3

3

a tempo

sostenendo

con forza crescente

Ped. *

Ped. *

Ped. *

poco rall.

CURTAIN SIPARIO

ffff

Ped. *

Ped. *